

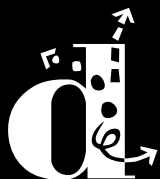


TODAS LAS VOCES

Curso de cultura y civilización

A1
A2

difusión



GUÍA DIDÁCTICA



Nuria Murillo

TODAS LAS VOCES

Curso de cultura y civilización

A1
A2

TODAS LAS VOCES

Autora

Nuria Murillo

Coordinación editorial y redacción

Carolina Domínguez

Diseño y dirección de arte

Guillermo Bejarano y Juan Asensio (interior), Óscar García Ortega (portada)

Fotografías

Cubierta JaviSM/Flickr; jakeliefer/Flickr; Yle is dreaming/Flickr; MrDoS/Flickr; einalem/Flickr; Luna sin estrellas/Flickr; heatheronhertravels/Flickr; jlastras/Flickr; blmurch/Flickr; juan_m/Flickr; irargerich/Flickr; winkyintheuk/Flickr; Alexandre Vialle/Flickr; archeno/Flickr; jroblear/Flickr; **Unidad 1** pág. 7 Danielle Pereira/Flickr; **Unidad 2** pág. 17 furlin/Flickr; **Unidad 3** pág. 24 viviana/Photaki; **Unidad 4** pág. 29 Francesc.2000/Flickr; **Unidad 5** pág. 41 Natalia Espina LA TERCERA/Diario.latercera.com; **Unidad 6** pág. 48 IMPREBÍS 2000,S.L.; **Unidad 7** pág. 57 Cartelespeliculas.com (todas); **Unidad 8** pág. 68 Sitomon/Flickr; **Unidad 9** pág. 80 Gkmfio/ Dreamstime; **Unidad 10** pág. 91 José Jordán AFP/Getty Images; **Unidad 11** pág. 99 1144960265bK71tm/Dreamstime; **Unidad 12** pág. 108 lalomartínez/Photaki.

Agradecimientos

Pablo Garrido, Moisés Moreno.

Queda prohibida cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación de esta obra sin contar con la autorización de los titulares de la propiedad intelectual. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (arts. 270 y ss. Código Penal).

Todos los derechos reservados © Nuria Murillo y Difusión, C. I. y P. I. S. L.



C/ Trafalgar, 10, entlo. 1ª
08010 Barcelona
Tel. (+34) 93 268 03 00
Fax (+34) 93 310 33 40
editorial@difusion.com

www.difusion.com

UNIDAD 1

pág. 7

GEOGRAFÍA

1.1 Montañas	7
1.2 Llanuras	9
1.3 Costas	12
1.4 Paisajes transformados	14

UNIDAD 2

pág. 17

ECONOMÍA

2.1 El dinero	17
2.2 Comercio justo	18
2.3 Economía familiar	19
2.4 Reivindicaciones	20

UNIDAD 3

pág. 24

HISTORIA

3.1 América antes de los españoles	24
3.2 Héroes americanos	27
3.3 España en la Unión Europea	28
3.4 Personas que hacen historia	29

UNIDAD 4

pág. 32

LITERATURA

4.1 Novelas	32
4.2 Cuentos y leyendas	33
4.3 Poesía	36
4.4 Leer	38

UNIDAD 5

pág. 41

MÚSICA

5.1 Rock Nacional argentino	41
5.2 Cantautores	43
5.3 Rap	45

UNIDAD 6

pág. 48

ARTES ESCÉNICAS

6.1 Teatro	48
6.2 Danza	52
6.3 Performance	53

UNIDAD 7

pág. 57

CINE

7.1 De miedo	57
7.2 Directoras	60
7.3 Denuncia	62
7.4 Animación	64

UNIDAD 8

pág. 68

ARTE Y PAISAJE

8.1 Símbolos urbanos	68
8.2 Arte en entornos naturales	71
8.3 Arquitectura tradicional	74
8.4 Las reducciones de San Ignacio Mini	77

UNIDAD 9

pág. 80

PINTURA Y FOTOGRAFÍA

9.1 Museos	80
9.2 ARCO, una feria de arte	84
9.3 Fotógrafos	85
9.4 La historia en la pintura	87

UNIDAD 10

pág. 91

CELEBRACIONES, FIESTAS Y RITOS

10.1 Celebraciones	91
10.2 Fiestas patronales	93
10.3 Rituales de vida y muerte	95
10.4 Fiestas de independencia	96

UNIDAD 11

pág. 99

COMIDA

11.1 Cocinas de ambos lados del Atlántico	99
11.2 Bebidas	101
11.3 Culturas, lenguas y sabores	103

UNIDAD 12

pág. 108

ECOLOGÍA

12.1 Áreas protegidas	108
12.2 Cultivos tradicionales	110
12.3 Huertos urbanos	112
12.4 Energías renovables	115

TRANSCRIPCIONES CD

pág. 119

TRANSCRIPCIONES DVD

pág. 132

¿CÓMO TRABAJAR CON TODAS LAS VOCES?

El libro está estructurado en 12 unidades, cada unidad se corresponde con un gran ámbito temático y está, a su vez, subdividida en capítulos. Todas las unidades del libro presentan la siguiente estructura:

PORTADILLA

Es la primera página de cada una de las unidades del libro. En ella aparecen el número y el título de la unidad, los capítulos de los que consta y una imagen relacionada con su tema. Estos elementos pueden ayudar al alumno a anticipar el contenido de la unidad y a activar sus conocimientos previos sobre el tema.

CAPÍTULOS

Tras la portadilla, se accede a los diferentes capítulos de la unidad. Cada capítulo consta de varias **actividades**.


DOS PÁGINAS COMPLEMENTARIAS

Con un vocabulario organizado alrededor de una ilustración, una propuesta de trabajo a partir de un fragmento audiovisual, dos propuestas de tareas y una lista de recomendaciones.

ACTIVIDADES

Las actividades tienen como punto de partida un documento que puede ser de muchos tipos (textos escritos: entrevistas, reportajes, biografías, blogs, recetas, folletos... o textos orales: canciones, programas de radio, encuestas, leyendas...). Todas las actividades tienen un título. Antes o al lado de cada texto, suele haber imágenes que lo ilustran y/o con las que se plantea un trabajo que ayuda a acceder a la información contenida en el documento de partida. Hemos tenido en cuenta que los **textos escritos** y los **documentos audio** fueran sencillos y adecuados a los niveles A1-A2 y que no por ello evitaran utilizar el léxico más usual y específico para cada tema. Por esta razón, hemos prestado especial atención a las actividades de trabajo con el léxico y, además, después de cada texto (escrito u oral) se aporta un pequeño **glosario**. El apartado **¿Sabías que...** aporta informaciones complementarias o curiosidades que no aparecen en el texto principal.

Para cada texto se proponen distintos **ejercicios** que tienen como objetivo ampliar la información proporcionada y utilizar la lengua a partir de lo que se ha aprendido. Cada ejercicio está marcado con un icono distinto, según las destrezas lingüísticas o las competencias que movilice:

 **Comprensión lectora.** Proponemos distintas tipologías: ejercicios para que el alumno anticipe el contenido del texto y piense en lo que ya sabe de ese tema (en ese

caso suelen aparecer antes del texto); ejercicios de comprensión global, en los que el alumno tendrá que entender la información esencial del texto, relacionarla con sus conocimientos previos, y reaccionar ante lo que ha leído (dando su opinión o expresando sus gustos); y ejercicios de comprensión detallada, destinados a que el alumno encuentre en el texto alguna información precisa.



Comprensión auditiva. Suelen ser ejercicios que complementan el texto escrito, pero que, en ocasiones, lo sustituyen, ya que partimos de la idea de que la cultura no siempre se lee, sino que también se escucha y se ve. Para ayudar a una comprensión eficaz, esos ejercicios están muy pautados.



Léxico. Los ejercicios están relacionados con el léxico del capítulo. Aquí también proponemos distintas tipologías: clasificación por campos semánticos, formación de palabras, crucigramas y sopas de letras, búsqueda de sinónimos o antónimos y construcción de frases o utilización del léxico nuevo en un contexto determinado.



Internet. El objetivo de estos ejercicios es ampliar el conocimiento sobre el tema propuesto, o bien para descubrir aspectos nuevos o bien contrastar distintas informaciones. Casi siempre se dan indicaciones sobre las páginas que pueden consultarse.



Producción. En estos ejercicios se propone al alumno escribir algún tipo de texto escrito con lo que ha aprendido. Hemos tenido en cuenta que el producto que se le pide al alumno sea real, es decir, un tipo de texto habitual, en el contexto temático en el que ha trabajado.



DVD. Se propone una actividad de comprensión auditiva en torno al visionado de un vídeo. El objetivo es que el alumno ponga en práctica la destreza auditiva y que tenga acceso a documentos reales producidos en distintos países de habla hispana;

Tareas. Se proponen dos tareas finales, esencialmente lúdicas y creativas, para que el alumno elija una y con ella repase todo lo aprendido en la unidad de un modo ameno;

No te lo pierdas. Recomendaciones de libros, películas, webs, museos, etc., con las que el alumno podrá ampliar el tema de la unidad, si así lo desea. III

CÓMO INTRODUCIR EL LIBRO: ¿POR QUÉ CULTURA?

1. Antes de empezar a utilizar el libro dedique un tiempo a reflexionar sobre el concepto de **cultura** y su relación con la lengua. Pida a sus estudiantes que lean las definiciones de **cultura** que aparecen en la página 7 y que, en parejas, elijan entre los pares contradictorios propuestos. Póngalo en común y pregúnteles qué les ha hecho intuir la respuesta. Deberían decir que la cultura es colectiva, ya que se comparte con un grupo; es aprendida, porque se transmite de generación en generación; es diversa, porque es una realidad fragmentada y múltiple; por lo tanto, es compleja; y es evolutiva, ya que va cambiando. Para insistir en la idea de que la cultura no es algo fijo léales la cita de Carlos Fuentes.

2. A continuación, explíqueles que la cultura se expresa de muchas formas. Dígales que el MCER ha definido algunos de los aspectos socioculturales que caracterizan a una sociedad y pídale que los lean (asegúrese de que entienden todo el vocabulario). Después, propóngales que comprueben si esos aspectos se ven reflejados en el índice del libro. Puede pedirles que en grupos de tres o de cuatro escriban algo que sepan de los temas del índice y después lo pongan en común. Este ejercicio les servirá para tomar conciencia de su conocimiento previo y además a usted le permitirá conocer el punto de partida de sus alumnos. Pregúnteles cuál de los temas les interesa más y por qué. Propóngales que lean a continuación el texto Cultura y lengua, de la página 8. Pídale que lean los primeros tres párrafos del texto, en los que se explica por qué es importante el conocimiento sociocultural para dominar una lengua, y dígales que rellenen este cuadro (lo puede copiar en la pizarra) con los ejemplos que aparecen en el texto:

Gracias al conocimiento sociocultural podemos o sabemos:	Ejemplos:
– Entender cosas que no se dicen cuando se habla (implícitas).	
– Cómo decir las cosas para conseguir lo que queremos y cómo interpretar las actuaciones de los demás.	
– Identificar a la gente (ámbito social, procedencia geográfica, etc.).	

3. Después, pídale que lean el resto del texto e intenten responder a las siguientes preguntas sobre el conocimiento sociocultural: a) ¿Cuáles son los problemas que podemos tener al adquirirlo? b) ¿Qué podemos hacer para adquirirlo? c) ¿Qué es la competencia intercultural? Finalmente, lea con ellos las páginas 5 y 6 para que se familiaricen con la estructura del libro y con el tipo de actividades que van a tener que llevar a cabo (y los iconos que las indican).

Algunos consejos generales para el profesor:

- En las actividades de comprensión, recuerde a sus estudiantes que el objetivo de la primera lectura es entender la información principal. En lecturas sucesivas, alcanzarán una comprensión más completa y podrán preguntar sus dudas sobre el vocabulario.
- Las actividades de léxico requieren volver a leer el texto para trabajar el vocabulario más relevante relacionado con el tema.
- En las actividades de internet, lo esencial es la búsqueda (aunque se proponga a veces alguna actividad derivada, de producción).
- Para algunas actividades de producción tendrá que aportar modelos lingüísticos. Cree un blog de clase para las actividades de producción escrita y oral (colgar vídeos o audios), y prepare recursos para el debate y para la expresión oral, ya que a menudo se proponen actividades en las que esos recursos serán necesarios.

GEOGRAFÍA

1

- Montañas
- Llanuras
- Costas
- Paisajes transformados

Para introducir esta unidad y activar los conocimientos previos de sus alumnos puede darles una serie de datos que aparecerán en la unidad y animarles a discutir en grupos o en clase abierta sobre qué son (montañas, llanuras, costas, ríos, ciudades, regiones, etc.) y dónde están. Si decide hacer eso, escriba en la pizarra los siguientes datos: **costa Cantábrica, río Orinoco, Los Llanos, Aconcagua, Mendoza, los Picos de Europa, Lanzarote, Santander.**

Si lo prefiere, puede empezar la unidad proponiéndoles que hablen de las montañas, llanuras y costas de su país. De ese modo, sus alumnos estarán hablando de algo conocido y activarán parte del vocabulario de la unidad. Haga grupos y dé a cada uno de ellos un tema: montañas, llanuras o costas. Deles de cinco a diez minutos para que anoten algunos nombres de montañas, llanuras o costas que conozcan. Luego invítelos a ponerlo en común en clase abierta y pregúnteles dónde están y cómo son esos lugares.

1.1 MONTAÑAS

EN LA CUMBRE

Az **1.** El objetivo de esta actividad es activar el léxico que van a necesitar sus alumnos para comprender los textos de este capítulo y realizar las actividades propuestas. Señale la primera fotografía y pregúnteles: **¿Qué es esto? ¿Con cuál de las palabras de la izquierda lo relacionáis?** Pueden decir **turismo de aventura** y **senderismo**. Puede seguir el mismo procedimiento con las demás palabras o pedirles que individualmente o en parejas relacionen las imágenes con las palabras. Si lo han hecho individualmente o en parejas termine haciendo una puesta en común en clase abierta.

2. A continuación, pregúnteles en clase abierta cuáles de estas actividades pueden hacer en las montañas. Luego pregúnteles: **¿Hacéis otras actividades en la montaña o conocéis a alguien que las haga? ¿Qué hacéis?** Pueden decir **paracaidismo, kayak, ir a buscar setas**, etc. Escriba en la pizarra el nombre de las actividades mencionadas por sus alumnos.

3.A. Sus alumnos van a leer una ficha técnica del Aconcagua, pero en la ficha no aparece el nombre de la montaña. Léales los apartados de la ficha (que están en azul) y acláreles lo que no entiendan. Luego, dígalos que lean la ficha técnica y completen lo que crean saber. Dígalos que lo hablen con un compañero y luego haga una puesta en común en clase abierta, preguntándoles de qué montaña creen que se trata y qué datos han inferido o han podido completar gracias a sus conocimientos previos.

CD01 **3.B.** A continuación, pregúnteles si tienen dudas sobre algunas palabras de la ficha y dígalos que van a escuchar una entrevista a Rubén, el guía de montaña que aparece en la foto. Con los datos que aporte Rubén van a poder completar la ficha o comprobar si lo que han escrito antes es correcto. Si es necesario, ponga dos veces la audición, pero dígalos que más adelante (en las actividades 6 y 7) volverán a escuchar la entrevista con más detalle.

Respuestas:

Parque Provincial Aconcagua; Los Andes; a marzo; fáciles o un poco difíciles; 15; Canadá.



4. Pregunte a un alumno: **¿Cuál es la montaña más alta de tu país?** Si tiene alumnos de países distintos, repita la misma pregunta a otro alumno. Luego, propóngales que hagan una ficha similar a la del Aconcagua sobre esa montaña. Si sus alumnos son del mismo país, pueden hacer la ficha juntos: propóngales que decidan entre todos los apartados que habrá en la ficha; luego dígalos que se repartan la información que tienen que buscar y se encarguen de uno de los apartados de la ficha. Finalmente elaboran la ficha con la información que han encontrado. Les puede proponer que busquen fotografías y que hagan un mural con todo ello.

Si tiene alumnos de países distintos, dígalos que individualmente busquen información sobre la montaña más alta de su país (en casa o en clase si dispone de internet y de tiempo para dedicarse a ello) y elaboren la ficha. Luego, les puede proponer un juego: dígalos que cuelguen las fichas en las paredes de la clase; sus alumnos se pasean por la clase, leen los textos y toman notas. Después, en grupos, escriben algunas preguntas que luego harán a otros grupos como, por ejemplo, **¿Qué montaña tiene 2000 de altitud?** o **¿Dónde está la estación de esquí La Molina?** Gana el grupo que más datos recuerde y que más preguntas logre responder.



5.A. Sus alumnos van a leer un texto con información útil para los turistas o los montañeros que quieren ir al Aconcagua. Dígalos que van a encontrar información sobre los aspectos mencionados en la actividad y pídalos que los lean y que marquen si creen que son verdaderos o falsos. Si quiere puede leerseles usted en clase abierta. De ese modo, puede aclararles lo que no entiendan. A continuación, sus alumnos leen el texto y comprueban si las informaciones son verdaderas o falsas. Haga una puesta en común en clase abierta y pregúnteles en qué lugar del texto han encontrado la información.

Respuestas:

a.F; b.V; c.V; d.F.



5.B. Hágalos ver que en el texto falta información sobre el clima y el equipo y propóngales que la busquen en la página web indicada en el enunciado. Antes, trabaje con ellos el léxico que pueden encontrar relacionado con el clima y con el equipo (prendas de ropa). Para ello, escriba **clima** y **equipo** en la pizarra y anime a sus alumnos a decir las palabras que relacionan con cada uno.

Si dispone de internet, deles un tiempo límite para que en parejas o grupos realicen la búsqueda y anoten las informaciones en el texto y, pasado ese tiempo, haga una puesta en común de lo que han encontrado. Si no dispone de internet en clase, puede pedirles que lo hagan en casa y que compartan en la clase siguiente lo que han encontrado. Insístales en que comenten en qué pestañas del menú de la página web lo han encontrado (está en “consejos”, y luego en “consideraciones climáticas” y “equipamiento”).

Con esta actividad no solo se permite a los alumnos conocer una página web argentina sino que además se les entrena para buscar información concreta en páginas web en español.

Respuestas:

Clima: bastante viento y temperaturas muy frías por las noches (-20° es bastante común).

Equipo: vestirse con distintas capas de ropa, usar guantes que permitan mantener las manos juntas para conservar el calor, calcetines y ropa interior de materiales sintéticos, gorro o pasamontañas en la cabeza.



6. Diga a sus alumnos que van a volver a escuchar la entrevista con Rubén, el guía de montaña. Antes, propóngales que relacionen individualmente las palabras de la columna de la izquierda con su definición y si tienen alguna duda sobre el significado de alguna palabra de las definiciones,

acláresela. Póngales la entrevista y dígales que marquen en qué orden aparecen las palabras. Dígales también que comprueben su significado teniendo en cuenta el contexto en el que aparecen. Termine corrigiéndolo en clase abierta.

Si lo prefiere, puede hacer esta actividad sin que sus alumnos escuchen la entrevista. De ese modo sus alumnos estarán preparando la audición que llevarán a cabo en la actividad 7. Después de hacer la actividad 7, puede darles la transcripción y pedirles que busquen las palabras para ver su contexto de uso.

Respuestas:

- a) deporte que consiste en subir a montañas altas.
- b) momento del año en que es posible subir a una montaña; normalmente, en verano.
- c) capacidad del cuerpo para hacer un esfuerzo. Se consigue con entrenamiento.
- d) preparación física para subir a montañas.
- e) ir delante de un grupo mostrando el camino.
- f) atención a una persona en peligro o con problemas de salud.
- g) caminos o vías para subir a una montaña.

7. Lea las preguntas en clase abierta y pregúnteles si se acuerdan de lo que dice Rubén al respecto. De momento, no confirme sus hipótesis. Luego, póngales de nuevo la entrevista y pídales que anoten las respuestas a las preguntas. Finalmente puede terminar de trabajar la audición con la ayuda de la transcripción.

Respuestas:

- ¿De qué nacionalidad...? – h (japonés).
- ¿Qué personas...? – d y f
- ¿Por qué una persona...? – i
- ¿Qué tres ventajas...? – e, g y a



8. Pregunte a sus alumnos qué más les gustaría saber sobre el trabajo de Rubén y anote lo que le digan en la pizarra. Si lo prefiere puede proponerles que escriban las preguntas en grupos. Luego haga la puesta en común y recoja todas las preguntas en la pizarra.

Después, escriba en la pizarra recursos para reaccionar (**ya lo sabía / no lo sabía / ¿de verdad?**) y dígales que les va a leer algunas informaciones relacionadas con el Aconcagua. Léales la información que aparece en el apartado “¿Sabías qué...” y anímelos a reaccionar usando las expresiones que tienen en la pizarra.

Para terminar el capítulo puede poner el fragmento de DVD propuesto en esta unidad, que es un reportaje sobre el Aconcagua.

1.2 LLANURAS




LLANURAS

1.A. Individualmente, pida a sus alumnos que miren las fotografías y que escriban debajo de cada una de ellas algunas palabras con las que las relacionan. Luego propóngales que lo comparen con un compañero y finalmente haga una puesta en común. Aunque hay muchas asociaciones posibles (ya que depende de la experiencia de cada alumno), insista en que justifiquen las asociaciones que han hecho. Aclare el significado de todas las palabras.


1.B. Pídeles que hablen en grupos o en clase abierta sobre qué imágenes les gustan más y qué sensaciones les producen. Luego elija una foto que le recuerde a su país y explique a sus alumnos a qué lugar le recuerda y por qué, y qué sensaciones le produce. Después, pregúntele a un alumno: **¿Alguna fotografía te recuerda a tu país?** Si dice que sí, pregúntele: **¿A qué lugar? ¿Por qué?** Repita la misma pregunta a varios alumnos y si ve que sus respuestas son afirmativas, propóngales que escriban qué sensaciones les produce ese lugar de su país. Déjeles un minuto para anotar lo que se les ocurra y luego díales que lo expliquen en grupos o en clase abierta. Puede escribir en la pizarra algunos recursos que les ayudarán a expresarse: **Me recuerda a... porque... es un lugar tranquilo/bonito/con mucha vegetación**, etc. Luego vaya anotando en la pizarra los adjetivos que emplean los alumnos para describir los paisajes y los sustantivos que usan para decir lo que hay en ese lugar.

1.C. Diga a sus alumnos que las cuatro fotos que han visto son del mismo lugar y pregúnteles de dónde creen que pueden ser. Luego, pregúnteles qué tipos de actividades turísticas creen que se pueden hacer en ese lugar y anótelas en la pizarra. Finalmente pregúnteles si les gustan las llanuras y qué ventajas ofrecen para un turista (comparado con las montañas, la playa, etc.). El objetivo de esta actividad es activar el léxico que aparecerá en el texto de “Turismo rural en los Llanos” y, por lo tanto, facilitar la lectura

-  **2.** Pídeles que lean el texto “El turismo rural en Los Llanos” y confirmen las hipótesis que han hecho en la actividad C. Haga una puesta en común y pregúnteles cuál o cuáles de las actividades que se pueden hacer en Los Llanos les gusta más.


Respuesta:

Las fotografías son de Los Llanos (Colombia y Venezuela, en la cuenca del río Orinoco). En esta zona se pueden hacer diversas actividades: ver la naturaleza, conocer la vida rural cotidiana de los llaneros, ir a ferias y fiestas rurales para conocer la cultura local, ecoturismo, observación de aves o actividades ganaderas, hacer excursiones y caminatas, navegación y práctica de deportes acuáticos, pesca.

-  **3.** Pídeles que vuelvan a hacer una lectura más detallada del texto para responder las preguntas de esta actividad. Los alumnos responden individualmente, subrayan el lugar del texto en el que encuentran las respuestas y, después de compararlo con un compañero, se hace una puesta en común en clase abierta. Aproveche para aclarar el significado de otras palabras del texto que no entiendan.


Respuestas:

- Orinoco.
- Porque las tierras planas tienen muy poca inclinación y se inundan en época de lluvias, y los sedimentos que acumula el río forman deltas antes de llegar al mar.
- Hatos.
- Ganadería o folclore de la región.

-  **4.** Pida a sus alumnos que piensen individualmente la excursión que más les atrae de las que se pueden realizar en Los Llanos. Luego, vaya leyendo en voz alta las excursiones propuestas en el texto y diga a sus alumnos que levanten la mano cuando oigan la que han elegido. Forme grupos según sus intereses y díales que busquen información y que organicen la excursión, pensando en el lugar o lugares donde se va a realizar, los días que va a durar, lo que van hacer y lo que tienen que llevar. Luego lo explican al resto de grupos. Si lo prefiere y piensa que va a ser más fácil para sus alumnos, puede pedirles que organicen una excursión a una llanura de su país.

BLOG: RELATO DE UN VIAJERO COLOMBIANO

1.A. Diga a sus alumnos que van a leer un texto que un viajero ha escrito en su blog. Pregúnteles si ellos escriben blogs cuando viajan o si se interesan sobre los blogs de los demás y luego llámelos la atención sobre la fotografía y sobre el título del artículo del blog. Pregúnteles qué creen que representa la foto y con qué tema puede estar relacionado el artículo. Escúchelos e insista en que expliquen por qué lo creen.

-  **1.B.** A continuación dígalos que lean el texto del blog para comprobar sus hipótesis. Luego pregúnteles en clase abierta: **¿De qué tema habla el texto?** Deberán decirle que de paseos por el campo en Colombia y de mosquitos.

Respuestas:

La foto es una bombilla con un mosquito sobre ella. El texto habla sobre paseos por el campo en Colombia y sobre los mosquitos que hay allí.


- Az** **2.** Pídales que busquen en el texto los sinónimos de las palabras **casa de verano, día de mercado y zancudos**. Corríjalo en clase abierta y luego hágales más preguntas sobre el texto: **¿Qué hacen los colombianos en las fincas? ¿Cómo son las fincas? ¿Qué llevan en ese viaje?**

Respuestas:


casa de verano: finca

día de mercado: compra de provisiones

zancudos: mosquitos

-  **3.** Sugíérales que escriban una entrada en un blog sobre un lugar que les guste de su país, preferiblemente una llanura. Dígalos que en su texto debe haber alguna recomendación, como la de llevar el kit anti zancudo. Puede proponerles que escriban el texto y que traigan una foto relacionada con la recomendación que han hecho. En clase, cada alumno enseña su foto y los demás hacen hipótesis sobre qué representa y cuál puede ser la recomendación. Luego reparta los textos de los alumnos asegurándose de que a nadie le toque el suyo. Cada alumno lee un texto y los demás tienen que decir con qué fotografía de las que han visto está relacionado. Leer el texto de otra persona es un buen ejercicio para comprobar si está bien escrito y además es útil para los alumnos que sienten vergüenza cuando tienen que leer algo que han escrito ellos. Después, vuelva a recoger los textos, corríjalos y entréguelos para que los vuelvan a escribir. Finalmente, puede proponerles que los cuelguen en un blog de la clase.

LA TIERRA DEL LLANERO

-  **1.** Dígalos que van a leer un texto sobre las características de la tierra de los llaneros. Antes de la lectura, pídalos que miren la fotografía y basándose en lo que ven en ella y en lo que ya saben sobre Los Llanos, pregúnteles: **¿Cómo creéis que es la tierra de los llaneros? ¿Cómo es el clima? ¿Cómo es la vegetación? ¿Qué comen los llaneros?** Escúchelos y luego dígalos que lean el texto y que escriban unas líneas describiendo la tierra del llanero. Los alumnos lo hacen individualmente y luego lo comparan con un compañero. Juntos escriben un texto que recoja lo mejor de los dos textos que han escrito previamente. Vaya pasando por las mesas para corregirles y ayudarles. Finalmente, pida a cada pareja que lea su texto.

2. Pídales que lean las tres frases y que elijan cuál de ellas resume mejor el texto. Es de esperar que después de haber escrito su resumen sepan reconocer enseguida cuál de ellas es la mejor. En clase abierta, pídalos que expliquen por qué las demás no son correctas. En la primera frase, no es correcto que la vegetación típica sean árboles; en la segunda, no es correcto que el invierno sea seco (de hecho, es cuando más llueve).

Respuesta:

El llanero vive en una sabana tropical con dos estaciones. Los pastos naturales alimentan al ganado, que proporciona carne para preparar la mamona, que es un plato típico.



3. Pídeles que sigan el modelo del texto que acaban de leer para escribir una descripción de su región, explicando cómo es el clima, la vegetación y la comida típica del lugar. Aconséjeles que mantengan la estructura del texto “La tierra del llanero”, es decir, que respondan a las mismas preguntas, pero refiriéndose a su región. Una vez corregido, pueden poner el texto en su portfolio o colgarlo en un blog.

1.3 COSTAS**COSTAS**

1. Pregunte en clase abierta si alguno de los alumnos ha estado en la costa del norte de España y si saben cómo se llama ese mar. Luego, proyecte un mapa de la región o pídeles que lo busquen en internet y díales que miren los nombres del mar y de las dos ciudades de costa más importantes. Haga una puesta en común en clase y comente que Santander es la capital de una comunidad autónoma llamada Cantabria, y que Gijón es una ciudad de otra comunidad autónoma llamada Asturias, cuya capital es Oviedo, que no está en costa.

A continuación, díales que lean el texto y que tracen en el mapa la ruta que se describe. Para ello, es conveniente que les dé un mapa político más grande, en el que se vean bien las ciudades y pueblos que se mencionan en el texto. Pídeles que comparen las rutas que han dibujado y haga una puesta en común preguntándoles: **¿Por dónde pasa la ruta?**

Finalmente, invítelos a decir qué lugar les gustaría más ver y por qué. Intente realizar esta actividad sin detenerse en la explicación del significado de las palabras del texto, ya que eso se hará en las próximas actividades.

Respuestas:

Nombre del mar: mar Cantábrico.

Ciudades: Gijón (a la izquierda) y Santander (a la derecha).



2.A. Individualmente o en grupos si son de la misma nacionalidad, diga a sus alumnos que van a traducir las palabras subrayadas. Antes, pídeles que intenten deducir su significado por el contexto en el que aparecen. Luego, para comprobar si han entendido bien qué significan, muéstreles fotografías que ilustren las palabras. Luego, en clase abierta o en grupos anime a los alumnos a explicar cómo se dicen las palabras en su lengua y a compararlas con el español.

2.B. A continuación, pídeles que individualmente las relacionen con su definición. Corríjalo en clase abierta y aclare el significado de las palabras que no entiendan de las definiciones.

Respuestas:

1. Acantilado; 2. Bahía; 3. Marea; 4. Cordillera; 5. Puerto; 6. Playa; 7. Cueva.

2.C. Luego propóngales que las busquen en la sopa de letras. Para dar un tono lúdico a esta actividad puede sugerirles que el primero que las encuentre todas diga **ya** y los demás paren. Proyecte en clase la sopa de letras y pida al alumno que haya terminado primero que le diga dónde están las palabras.

G	M	N	Z	E	C	A	S	N	O
I	A	D	K	M	O	V	T	P	D
R	R	Q	W	T	R	E	V	G	A
N	E	B	R	U	D	U	M	N	L
O	A	E	G	S	I	C	I	B	I
A	U	X	P	Z	L	R	Y	A	T
P	F	L	L	B	L	Q	D	H	N
V	T	C	A	B	E	L	J	I	A
G	E	R	Y	Q	R	A	Y	A	C
Z	U	Q	A	Q	A	R	Q	A	A

3. A continuación pídale que en parejas completen el crucigrama buscando la información en el texto. Un miembro de la pareja puede buscar las palabras verticales y el otro, las horizontales. Haga una puesta en común en clase abierta para corregirlo.

Respuestas:

Verticales: 1. Santander; 2. Castro Urdiales; 3. Altamira.

Horizontales: 4. Comillas; 5. El Sardinero; 6. Santillana del Mar; 7. Inglaterra.



4. Si no lo ha hecho antes, pregúnteles qué lugar les atrae más y por qué. En función de su elección, forme grupos y diga a cada uno de ellos que busque información sobre la ciudad que ha elegido. Recuérdeles que tienen que elegir un lugar para dormir, uno para comer y dos para visitar. Finalmente, en clase, explican a los demás qué han elegido y por qué.

Otras propuestas:

- Pídale que busquen fotografías de los lugares que han elegido. Luego las muestran en clase y las describen. Un ejemplo: **Esta es la playa del Sardinero. Es una playa muy grande y muy extensa.**

INFORMACIÓN DE INTERÉS



1. Muestre el texto a los alumnos y pregúnteles: **¿Qué tipo de texto es?** Espere a que le digan que es un texto de información turística sobre la costa cantábrica. Pregúnteles en qué lo ven y espere a que le hablen del título y del tipo de información que da el texto, así como de su formato. Luego, reparta entre sus alumnos los distintos apartados del texto para que cada uno de ellos lea uno. Mientras lo leen, pase por las mesas y ayúdeles con el vocabulario.

Después dídeles que resuman a sus compañeros la información que han leído. Para asegurarse de que no leen, puede pedirles que cierren el libro. Vaya anotando en la pizarra las palabras clave que mencionan sus alumnos y aclare su significado para los que no hayan leído el fragmento.

2. Después pídale que individualmente marquen si las informaciones se corresponden a lo que dice el texto o no y dígales que corrijan la información incorrecta. Corrija en clase abierta.

Respuestas:

1. F (de marzo a octubre); b. V (pero solo el español en toda la costa cantábrica); c. F (por Navarra, no); d. V.

Az 3.A. Diga a sus alumnos que todas las palabras de cada serie aparecen en el texto y tienen relación entre ellas, menos una, y pídale que la identifiquen. Sus alumnos lo hacen individualmente, lo comparan con un compañero y luego se hace una puesta en común para corregirlo en clase abierta. Hágalos ver que las palabras de la primera serie están relacionadas con el tiempo en la costa cantábrica; las de la segunda, con la política en la costa cantábrica y las de la tercera, con la moneda y la política en la costa cantábrica.

Respuestas:

1ª serie: paraguas; 2ª serie: puerto; 3ª serie: restaurante.

3.B. Pregúnteles cuáles de las palabras de la serie no conocen. Pídale que las identifiquen en el texto y ayúdeles a entender su significado. Luego dígales que las traduzcan a su idioma y recuérdelos que esa puede ser una estrategia para recordar las palabras que quieren aprender, pero que para entender una palabra es preferible primero intentar deducir su significado por el contexto en el que aparece. Anímelos a que comenten si las palabras en su lengua se parecen al español o no, y cuáles se parecen más y cuáles menos. Es posible que no hayan podido traducir alguna palabra, como **comunidades autónomas**. Explíqueles cómo está organizado administrativamente y dividido territorialmente el estado español.



4. El objetivo de esta actividad es que sus alumnos investiguen y comenten con qué lugares de la costa cantábrica está mejor conectada su ciudad y que conozcan algunas compañías que vuelan a la región. Pídale que vayan a la página web que se indica en el enunciado y que busquen un vuelo y un hotel desde su ciudad hasta varias ciudades de la costa cantábrica o que estén cerca de la costa (Santander, Oviedo, Gijón, San Sebastián, etc.). Tienen que apuntar la combinación más barata que encuentren para estar tres días con otra persona en esa ciudad.


Si sus alumnos son de lugares distintos puede ser interesante que comparen los precios que han encontrado. Anímelos a pensar por qué algunas ciudades están mejor conectadas con la costa cantábrica (si se debe a la relación comercial entre ambos países, a los lazos que siempre ha habido entre ambos lugares, a que en su ciudad hay gente originaria de la costa cantábrica o al revés, etc.).

1.4 PAISAJES TRANSFORMADOS

PAISAJES TRANSFORMADOS

1.A. Pida a sus alumnos que miren las fotos. Dígales que son paisajes transformados y pregúntelos qué creen que son los “paisajes transformados”. Espere a que le digan que son paisajes transformados por los seres humanos para sus necesidades. Si no lo dicen, ayúdelos a llegar a eso, haciéndoles preguntas sobre las fotografías, como: **¿Qué es esto? ¿Por qué tiene esta forma? ¿Quién lo ha hecho y para qué?**

1.B. Pregúnteles si se les ocurren otros ejemplos de paisajes transformados. Escúchelos y luego pídale que lean la definición que tienen en el post-it, en la que aparecen ejemplos de ese tipo de paisajes. Puede darles otros ejemplos, como embalses, huertos o túneles.

-  **1.C.** Dígales que van a leer tres textos sobre paisajes transformados. Pídales que lean los títulos y los relacionen con las fotografías. Coméntelo en clase abierta y aclare qué es una acequia, qué son terrazas de cultivo y qué es la viticultura.

Respuestas:

3; 1; 2.


2. Pídales que lean los textos y que resuman cada uno de ellos en una o dos líneas. Si lo desea, como se ha sugerido ya en otras actividades, puede dividir la clase en tres grupos y decir a cada uno de ellos que lea un texto y que lo resuma. Vaya pasando por los grupos y ayúdeles con lo que no entiendan, pero insista en que no es preciso entender todas las palabras del texto para resumirlo y dígales que en fases posteriores podrán volver a los textos para trabajarlos más. Luego forme grupos de tres con alumnos que hayan leído textos distintos y dígales que lean a sus compañeros el resumen que han escrito. Los compañeros escuchan, toman nota y hacen preguntas si tienen dudas. Si no quiere hacerlo así, sus alumnos pueden leer los tres textos y resumirlos. Luego lo comparan con un compañero y se hace una puesta en común en clase abierta.

- Az** **3.A.** Dígales que cada una de las series contiene palabras de uno de los textos, pero que en cada serie sobra una. Pídales que la encuentren y luego corríjalo en clase abierta. Aproveche para aclarar el significado de las palabras que no entiendan.

Respuestas:

Cuba; volcanes; calles.

3.B. Propóngales que traduzcan las palabras que no conocían y que quieren recordar. Luego, anímelos a comentar en grupos cómo han traducido las palabras a su lengua y a compararlas con el español y con otras lenguas (en el caso de que en su clase haya alumnos de diversas procedencias).

-  **4.** Pídales que escriban individualmente o en parejas un texto parecido a los que han leído en este capítulo, describiendo un paisaje transformado de su país. Luego, lo exponen en clase mostrando fotos y explicando qué representan.

PARA HABLAR DE DVD

En esta sección se recogen algunas palabras que han aparecido a lo largo de la unidad y que están relacionadas con el tema. Las palabras están clasificadas según varios criterios, generalmente en campos semánticos. Además, en esta sección hay una ilustración que sus alumnos pueden describir usando las palabras escritas alrededor del dibujo.


El objetivo de la sección es que el alumno tenga un espacio al que acudir cuando necesite recordar el vocabulario esencial de la unidad y en el que pueda escribir otras palabras que haya aprendido o que ya conozca y que estén relacionadas con el mismo tema. Aunque puede remitirlos a este apartado en cualquier momento de la unidad, el momento más idóneo es cuando termine la unidad. Puede trabajar el léxico de muchas maneras distintas: pedirles que añadan palabras a la lista, que traduzcan las palabras a su idioma, que busquen sus derivados, que escriban frases con las palabras que quieran recordar, etc.

Palabras que se pueden añadir:

Actividades: turismo rural, escalada, senderismo, ciclismo.

Paisajes y lugares: calles, árboles, canales, bosques, volcanes, isla, valle, acantilados, ciudad, sabana, delta.

Personas: llaneros, turistas, escalador, ciclista.

 La propuesta de DVD de esta unidad es un reportaje sobre el alpinismo en el Aconcagua, de un programa de televisión llamado Desafío extremo.

Ejercicio 1.

A. Ponga el fragmento unos minutos y pregunte en clase abierta con qué capítulo de la unidad relacionan el vídeo.

Respuestas:

Está relacionado con el capítulo “Montañas”.

B. Léales los temas y pregúnteles sobre cuáles de ellos creen que se va a hablar en el vídeo. A continuación, póngales el capítulo completo y pídale que vayan marcando los temas en cuanto se hable de ellos. Después del visionado, haga una puesta en común y pregúnteles en clase abierta qué han entendido sobre esos temas o déjeles unos minutos para que lo hablen en parejas. Luego, puede volver a poner el vídeo y pedir a cada pareja de alumnos que se concentre en uno de los temas, anotando lo que dicen sobre ello. Después, haga una puesta en común.

Respuestas:

arte; aclimatación; plan de ascensión; tiempo atmosférico; salud; turismo.

Ejercicio 2.

Léales las preguntas de esta actividad y pregúnteles si alguien se acuerda de la respuesta. Vuelva a poner el vídeo para que comprueben sus respuestas o se fijen en las que no han podido responder. Corríjalo en clase abierta.

Respuestas:

- Plaza de Mulas.
- Casi a 7000 metros de altura.
- 10.000 libras esterlinas.
- 38°C, cubierto, tormenta blanca.

- El dinero
- Comercio justo
- Economía familiar
- Reivindicaciones

Para empezar la unidad, elabore una pequeña encuesta para ver qué saben sus alumnos sobre algunos temas que aparecerán en la unidad. En la encuesta puede haber las siguientes preguntas: **¿Cuál es la moneda de Paraguay? ¿Qué países utilizan el dólar estadounidense como moneda de curso legal? ¿En cuántos países de Latinoamérica tienen una moneda que se llama peso? ¿Cuándo entró España en la Unión Europea? ¿Desde cuándo existe el euro en España? ¿Qué es Intermón Oxfam y qué relación tiene con España? ¿Qué es cotizar en la Seguridad Social? ¿Qué es el movimiento 15-M? ¿Qué productos de comercio justo se producen en América Latina?** Si lo prefiere puede dar tres respuestas posibles para cada pregunta. Forme grupos de tres y deles un tiempo para que respondan el cuestionario. Luego, haga una puesta en común y deles las respuestas correctas.

2.1 EL DINERO

EL DINERO

1. Pregunte a sus alumnos: **¿Quién sabe cuál es la moneda de España?** Es muy probable que sepan que es el euro. Pregúnteles: **¿Y antes del euro cuál era?** Si no lo sabe ningún alumno, dídeles que era la peseta. Después, anímelos a relacionar las demás monedas con su país correspondiente y pídeles que pongan en común sus respuestas en clase abierta. Dídeles que en muchos países de América Latina la moneda es el peso. Luego, pídeles que lean las informaciones del cuadro “¿Sabías que...” (página 29) y comenten en grupos o en clase abierta sus impresiones (lo que ya sabían, lo que les ha sorprendido más, etc.). Pregúnteles si en su país también usan alguna expresión sobre la moneda para decir que no tienen dinero y pídeles que digan cuál y que intenten explicar qué significa y de dónde viene. Finalmente, puede proponerles que busquen cómo se llama la moneda oficial de los demás países latinoamericanos.

Respuestas:

1. (peso colombiano) Colombia; 2. (peso cubano) Cuba; 3. (peso chileno) Chile; 4. (euro) España; 5. (peso dominicano) República Dominicana; 6. (peso argentino) Argentina; 7. (peso mexicano) México; 8. (guaraní) Paraguay.

2 y 3. A continuación, pídeles que lean individualmente los textos sobre la historia del peso y del euro y dídeles que respondan a las preguntas de la actividad 3. Si considera que leer los dos textos es demasiado para sus alumnos, puede proponerles que trabajen en parejas. Cada miembro de la pareja lee uno de los textos y contesta a las preguntas de la actividad 3 relacionadas con ese texto. Luego hacen al compañero las preguntas sobre el texto que no han leído. Finalmente haga una puesta en común en clase abierta de las respuestas y pídeles que le indiquen en qué partes del texto han encontrado la información. Pregunte a sus alumnos qué otra información han aprendido leyendo los textos.

Respuestas:

a. Real de a ocho (pero se conocía también como peso duro, duro o peso fuerte).; b. 1536.; c. De siete países.; d. En 1995.; e. En 1999, en 11 países.; En 2002.



4. Si no lo ha propuesto en la actividad 1, anímelos a buscar en internet qué otros países han tenido el peso como moneda oficial, hasta cuándo y cómo se llama la moneda actualmente en esos países. Si no dispone de internet en clase, puede sugerirles que realicen la búsqueda en casa y que comparen con varios compañeros en la clase siguiente qué han encontrado. Luego pónganlo en común en clase abierta.



5. Pregunte a un alumno: **¿Cuál es la moneda de tu país? ¿Desde cuándo?** Si sus alumnos son de distintos países, repita la misma pregunta a otro alumno. Luego propóngales que escriban una biografía de su moneda, siguiendo el modelo de los textos que han leído. Para ello, conviene que analice, si no lo ha hecho antes, los textos del peso y del euro. Dígalos que en las biografías se puede usar el presente histórico, como en el texto del euro, o bien el indefinido, como en el del peso. Luego, escriba en la pizarra algunas palabras de vocabulario que probablemente van a tener que usar, como **moneda de curso legal, moneda oficial, billetes o acuñar**. Finalmente, sus alumnos realizan la búsqueda y escriben el texto, individualmente o en grupos de compañeros de su país. Si lo hace en clase, para que no copien de internet y, como esta es una actividad de escritura, les puede dejar que busquen información en su lengua y que tomen las notas pertinentes. Luego, con la ayuda de las notas que han tomado, sus alumnos escriben el texto en español. Recójalo para corregirlo. Cuando se lo devuelva corregido, anime a sus alumnos a leer sus textos a los demás. Pídales que escuchen atentamente porque luego les va a hacer preguntas. Puede hacerles preguntas como las siguientes: **¿Cuál es la moneda más antigua? ¿Y la más joven? ¿Hay países que tengan la misma moneda? ¿En algún país usan la moneda de otro?**

2.2 COMERCIO JUSTO

COMERCIO JUSTO



1. Pregunte a sus alumnos si conocen el logo. Es el logo del comercio justo. Luego, lea en el post-it la explicación de lo que es el comercio justo y pregúnteles cómo lo dicen en su idioma. Pregúnteles qué les parece a ellos esa iniciativa y si compran productos de comercio justo.

A continuación, dígalos que van a escuchar una entrevista a una voluntaria de una tienda de comercio justo de Molins de Rei. Escriba en la pizarra las preguntas que le van a hacer a la voluntaria en la entrevista o escríbalas en una hoja y entréguesela a sus alumnos. Pregúnteles qué creen que puede responder la voluntaria. Las preguntas son las siguientes: **¿Qué tipo de productos se venden? ¿De qué países provienen? ¿Cuántas personas gestionan la tienda? ¿Son todos voluntarios? ¿La tienda pertenece a una red más grande o a una ONG? ¿A qué se destina el dinero de las ventas?**

Luego los alumnos escuchan la entrevista y anotan lo que entiendan de las respuestas que da la voluntaria a cada una de las preguntas. Si es preciso ponga la entrevista dos veces. Anímelos a que comenten lo que han entendido en clase abierta y pregúnteles especialmente cuáles son los beneficios del comercio justo según la entrevistada.



2. Pídales que lean las definiciones de las palabras del glosario, piensen en la traducción a su lengua y lo compartan con algunos compañeros. Si lo cree más conveniente, puede hacer esta actividad antes de escuchar la entrevista para preparar mejor a los alumnos para su comprensión.

3. Pregunte a sus alumnos qué ven en las fotografías. Asegúrese de que saben qué representan y cómo se dice en español: café, chocolate, ropa de lana, miel, muñecas y té. Luego recuérdelos que en la entrevista se menciona la procedencia de algunos de ellos y pregúntelos si se acuerdan o si lo anotaron en la actividad 1. Pídeles que lo marquen en el mapa del mundo. Si necesitan volver a escuchar la entrevista, póngala de nuevo o deles la transcripción. En la entrevista se mencionan todos los productos de las fotografías, pero no la procedencia de todos. Puede proponerles que busquen en internet de dónde vienen esos productos.

Respuestas:

Café: de África, Centroamérica y Suramérica (Etiopía, México, Cuba, Nicaragua).


Muñecas o marionetas: de Filipinas.

Ropa de lana: de comunidades indígenas de Suramérica.

Otras propuestas:

- Puede poner el principio de la entrevista otra vez y pedirles que anoten todas las palabras de productos que venden en la tienda. Luego propóngales que las clasifiquen en las siguientes categorías: alimentación, ropa, artesanía. Corríjalo y propóngales que añadan más palabras a cada categoría. Finalmente, trabaje con más profundidad el léxico de la entrevista con la ayuda de la transcripción. Puede hacer que se fijen en estructuras como **hechos a mano** o **hechas artesanalmente**.


INTERMÓN OXFAM, UNA ONG QUE TRABAJA CON COMERCIO JUSTO

 **1.** Si han escuchado la entrevista, recuérdelos que la voluntaria menciona una gran ONG conocida de comercio justo, Intermón. Pregúntelos si la conocen, si conocen otras ONG que venden productos de comercio justo y qué productos venden. A continuación, pídeles que lean el texto y después hágalas preguntas sobre lo que han leído: **¿Dónde y cuándo se creó Intermón? ¿En cuántos países está? ¿Qué tipo de proyectos tiene? ¿Cuántos voluntarios y socios tiene?**

Az **2.** El objetivo de esta actividad es garantizar una mayor comprensión del texto gracias al análisis y reflexión sobre el significado de algunas palabras. Pídeles que lean las definiciones y busquen en el texto las palabras que correspondan a cada definición. Luego, corrija en clase abierta y aproveche para aclarar palabras que no se entiendan, tanto de las definiciones como del texto.


Respuestas:

sede; cooperación; donante; laico.

 **3.** Siguiendo el modelo del texto de Intermón, propóngales que escriban individualmente o en parejas un texto sobre una ONG de su país que se dedique al comercio justo. Corríjalo y luego decida con sus alumnos cómo lo van a presentar a los demás compañeros (como folleto, power point, póster, etc.).

2.3 ECONOMÍA FAMILIAR

ECONOMÍA FAMILIAR

 **1.A.** Pregunte a un alumno: **¿Cuántas personas trabajan y reciben un salario en tu familia? ¿Cuántas horas trabaja cada una de ellas?** Luego, repita la misma pregunta a otros alumnos o propóngales que lo hablen en grupos. Después dígalos que van a leer dos textos sobre la economía

en dos familias rurales de distintos países: la primera, de Arequipa (en Perú) y la segunda, de Ourense (en España). Pídeles que los lean para saber qué personas reciben un salario en cada familia y cuántas horas trabajan.

Finalmente, coméntenlo en clase abierta. Dídeles que Ana, que se dedica a los trabajos domésticos, no recibe ningún salario por su trabajo y pregúnteles si en su país una persona que está en la misma situación sí lo recibiría.

1.B. Pídeles que vuelvan a leer el texto más detalladamente y que completen la tabla. Aconséjeles que lo comparen con un compañero y que después pongan en común sus respuestas en clase abierta. Aclare el significado de las palabras que no entiendan y anímelos a comentar cosas que les han sorprendido.

Luego, dídeles que los textos que han leído hablan de la economía familiar de familias que viven en el campo y pregúnteles cómo es en su país el día de trabajo de una familia que vive en el campo y qué diferencias hay comparado con las condiciones de vida de las dos familias de los textos.

Finalmente, pídeles que completen la tabla con los datos de su propia familia. Después, en grupos lo comentan y comparan los datos de sus familias. Vaya pasando por los grupos y participe en sus discusiones.

Respuestas:

Familia de Ana y Jesús

Edad de los padres: 35 y 31 años; Edad de los hijos: 8 y 6 años; Horarios de trabajo: Jesús empieza a las 7h y Ana a las 8:30h, trabajan unas 8 horas al día; Medio de transporte utilizado: furgoneta; Actividades cotidianas: cenar a las 21:00 y se van a dormir a las 23:00.

Familia de Inka y Mayua

Edad de los padres: 39 y 34 años; Edad de los hijos: 6 y 10; Horarios de trabajo: desde el amanecer hasta el anochecer; Medio de transporte utilizado: a pie o en burro; Actividades cotidianas: por la mañana, cortar leña, ir a buscar agua, dar de comer a los animales.



2. Con la información que han recogido sobre su familia en la tabla de la actividad B pídeles que escriban un texto parecido a los que han leído describiendo cómo es un día en la vida de su familia.

Otras propuestas:

- Si desea ampliar, entregue una ficha a sus alumnos o proyécteles en clase una diapositiva en la que aparezcan las siguientes palabras: **cotizar en la Seguridad Social, sistema público de salud, subsidio de paro, trabajador autónomo, trabajador a cuenta ajena, contrato de trabajo, indemnización por despido, subvención, beca, ayudas por familia numerosa.**

Pregúnteles si saben qué significan y si no, explique su significado. Luego anímelos a comentar si estas cosas existen en sus países, qué nombre reciben y cómo funcionan. Puede hacerlo en clase abierta o en grupos.

2.4 REIVINDICACIONES




REIVINDICACIONES

1.A. En clase abierta, pregunte a sus alumnos qué significa **reivindicar**. A continuación, pídeles que lean las definiciones propuestas y que elijan una de ellas. Si ve que necesitan ayuda, puede poner algunas frases de ejemplo en las que aparezca la palabra **reivindicar** o la palabra **reivindicación**.


Respuesta:

a

 **1.B.** Dígales que en algunas manifestaciones la gente reivindica cosas. Pídales que miren las pancartas y pregúnteles si entienden qué se reivindica o contra qué se protesta. Vaya comentando cada pancarta y ayúdeles con algunas palabras como **chorizo**, que tiene un doble significado (alimento y ladrón).

2. En clase abierta o en pequeños grupos, los alumnos expresan sus gustos e impresiones sobre las pancartas que han visto y hablan de quién creen que ha convocado las manifestaciones y a quién pueden ir dirigidas. Si sus alumnos lo han hablado en grupos, haga una puesta en común en clase abierta de sus conclusiones. Pídales que justifiquen sus hipótesis y dígales que van a leer un texto en el que las podrán confirmar.

BIOGRAFÍA DEL MOVIMIENTO 15-M

 **1.** Explique a sus alumnos que todas las pancartas de la página anterior pertenecen a manifestaciones que tuvieron lugar en 2011 en España. Escriba en la pizarra **movimiento 15-M** y pregúnteles si han oído hablar de él y si saben cuál es el principal reclamo del movimiento. A continuación, propóngales que lean el texto para saber más cosas sobre el movimiento y para entender mejor las pancartas de la página anterior. Después de la lectura, pregúnteles cuál es el principal reclamo del movimiento y pídale que, con lo que saben ahora, comenten de nuevo las pancartas. Pregúnteles quiénes son los chorizos y a quién se dirigen los que dicen “Si no nos dejáis soñar no os dejaremos dormir”.

Respuesta:


Quieren promover una democracia más participativa, están indignados por la corrupción de los políticos, los banqueros y los grandes empresarios y creen que mediante la unión de la sociedad civil se puede construir un sistema democrático mejor.

2. Pida a sus alumnos que vuelvan a leer el texto y que contesten individualmente las preguntas propuestas. Luego, corríjalo en clase abierta. Finalmente, pregúnteles si tienen dudas sobre algunas palabras del texto y aclare lo que no entiendan.

Respuestas:

- Con asociaciones como ¡Democracia Real Ya! o Plataforma de Afectados por la Hipoteca.
- Quieren promover una democracia más participativa, están indignados por la corrupción de los políticos, los banqueros y los grandes empresarios y creen que mediante la unión de la sociedad civil se puede construir un sistema democrático mejor.
- No.
- Porque el movimiento se formó a partir de unas protestas que comenzaron el 15 de mayo de 2011.

3. En clase abierta o en pequeños grupos, hable con sus alumnos sobre cómo ha afectado la crisis en sus países. Aborde en orden distintos temas: hipotecas y precio de la vivienda, trabajo, corrupción de los políticos y banqueros, movimientos de protesta, etc.

 **4.** Propóngales que busquen en internet más pancartas del movimiento 15-M, que elijan las tres que más les gusten y que las traduzcan a su lengua. Dígales que no es necesario que la traducción sea literal; si entienden el significado y escriben algo similar ya es suficiente. Luego, cada alumno muestra a sus compañeros las pancartas que ha elegido y explica qué significan y por qué le han

gustado. Entre todos eligen las tres mejores y las cuelgan en clase. Si el grupo es mixto, cada uno traduce a su lengua las tres pancartas elegidas, de modo que debajo de las pancartas haya varias traducciones. Invítelos a reflexionar sobre la traducción: si ha sido fácil, si han encontrado un equivalente exacto, qué les ha costado más, etc. Hágales ver que en algunas ocasiones, cuando se juega con el doble significado de una palabra o cuando hay una alusión a una referencia cultural, la traducción se hace muy difícil.

PARA HABLAR DE DVD

En esta sección se recogen algunas palabras que han aparecido a lo largo de la unidad y que están relacionadas con el tema. Las palabras están clasificadas según varios criterios, generalmente en campos semánticos. Además, en esta sección hay una ilustración que sus alumnos pueden describir usando las palabras escritas alrededor del dibujo.

El objetivo de la sección es que el alumno tenga un espacio al que acudir cuando necesite recordar el vocabulario esencial de la unidad y en el que pueda escribir otras palabras que haya aprendido o que ya conozca y que estén relacionadas con el mismo tema. Aunque puede remitirlos a este apartado en cualquier momento de la unidad, el momento más idóneo es cuando termine la unidad. Puede trabajar el léxico de muchas maneras distintas: pedirles que añadan palabras a la lista, que traduzcan las palabras a su idioma, que busquen sus derivados, que escriban frases con las palabras que quieran recordar, etc.


Palabras que pueden añadir:

Trabajo: cotizar, trabajo a tiempo parcial, voluntario, tarea.

Crisis económica: reivindicación, hipoteca, sueldo, bancos, empresarios.

Dinero: peseta, guaraní, acuñar, curso legal, moneda única, zona euro.

Instituciones: Comunidad Económica Europea (CEE), Organización de las Naciones Unidas (ONU), Intermón Oxfam.

 En esta unidad se propone un fragmento del documental Indignados sobre el movimiento 15-M.

Ejercicio 1.

Si sus alumnos no han leído los textos del capítulo “Reivindicaciones” explíqueles qué es el movimiento 15-M, cómo surgió y qué reivindica. Luego, lea las preguntas en clase abierta y pregúnteles cuál piensan que puede ser la respuesta. Si quiere, puede añadir algunas preguntas más, como estas: **¿La mayoría tiene trabajo o no? ¿Qué edad tiene la mayoría? ¿Son de derechas o de izquierdas?** A continuación póngales el vídeo y pídeles que anoten las respuestas a las preguntas. Corríjalo en clase abierta.

Respuestas:

- Licenciatura.
- A través de las redes sociales.
- El 81,5%.
- La clase política, el paro, la corrupción y el fraude, los problemas económicos.

PARA HABLAR DE DVD

Ejercicio 2. Vuelva a poner el vídeo y pídale que anoten algunos datos más de los gráficos que aparecen en él. Explíqueles que luego tendrán que escribir en unas líneas el perfil de un indignado español, con la información que han recogido en la actividad 1 y la que habrán anotado tras este visionado. Léales la frase que tienen de modelo y explíqueles que cuando leemos los porcentajes decimos “el 10%” o “un 10%”, pero no “10%”.

Ejercicio 3. Si no lo ha hecho en la actividad 3 de la página 36, pregunte a sus alumnos si en sus países hay movimientos similares al 15-M y pídale que escriban el perfil de una persona representativa de ese movimiento. Si conocen a alguien que forme parte del movimiento, pueden usar las características de esa persona para describir el perfil. Si no, pueden informarse en internet y buscar datos estadísticos para escribir el perfil. Si en los países de sus alumnos no hay ningún movimiento similar al 15-M dígales que escriban el perfil de una persona representativa de otro movimiento, aunque no sea político ni económico.

Otras propuestas: En el ejercicio 2 puede darles el texto que tiene debajo, que describe el perfil de los indignados. En él hay algunos huecos que sus alumnos tienen que completar. Si decide hacer el ejercicio 2 de este modo, sus alumnos tendrán un modelo para escribir el texto del ejercicio 3.

La mayoría tiene de años. El no pertenece a ningún movimiento político o partido. El 59% Casi un 25% de los indignados tiene La mayoría ha acudido a las citas por Solo un no tiene Facebook, ni Twitter, ni Tuenti. El 60% considera que El votó en las pasadas elecciones. La mayoría cree que los principales problemas de España son y

- América antes de los españoles
- Héroes americanos
- España en la Unión Europea
- Personas que hacen historia

Divida la clase en 4 grupos y pídale que en unos 5 o 10 minutos anoten todo lo que sepan o relacionen con cada uno de los capítulos de la unidad. Pasado el tiempo que haya fijado, anímelos a ponerlo en común en clase abierta. Después puede mostrarles fotografías (si lo desea, puede preparar un power point) de personajes, ciudades o acontecimientos que aparecen en la unidad y preguntarles con cuál de los capítulos las relacionan y si saben qué representan. Si solo va a abordar alguno de los capítulos, haga lo mismo con el capítulo en cuestión.

3.1 AMÉRICA ANTES DE LOS ESPAÑOLES

LA LEYENDA DE QUETZALCÓATL

1. Llámelos la atención sobre el título (“La leyenda de Quetzalcóatl”), pregúnteles si saben algo sobre esa leyenda y aclare, si es necesario, el significado de la palabra **leyenda**. Luego dídeles que van a oír un diálogo entre dos personas que hablan de la leyenda de Quetzalcóatl.

Para preparar la audición, pida a sus alumnos que en grupos hagan hipótesis sobre qué representan los dibujos y qué relación pueden tener con las palabras. Puede leer la descripción del post-it sobre Quetzalcóatl y animar a sus alumnos a que inventen una historia sobre ese personaje. Finalmente, anímeles a que cuenten a los demás lo que han estado hablando en grupos.



2. A continuación, póngales la audición. Antes de escuchar el audio, puede remitirlos al glosario y comentar en clase abierta el significado de las palabras. En la primera escucha, pídeles que marquen cuáles de las palabras de la actividad 1 se mencionan en el audio y que anoten por qué tienen relación con el personaje. Es posible que para hacerlo tengan que escuchar el audio dos veces. Deje que sus alumnos comenten en parejas lo que han entendido y luego anímelos a ponerlo en común en clase abierta.

Respuestas:

Dios: Quetzalcóatl era un dios de las culturas prehispánicas de México y de Centroamérica.

Hombre blanco: siempre se le describe como un hombre blanco con barba. Por eso los aztecas creyeron que los conquistadores españoles eran Quetzalcóatl.

Arte: se dice que fue un dios que enseñó el comercio y las artes a los hombres.

Símbolo y gobernante: un historiador mexicano defiende que no era un dios, sino un símbolo usado por algunos gobernantes y sacerdotes para justificar su poder.

3. Pregúnteles: **¿Quetzalcóatl fue un dios que comía hombres?** Dirán que no. Luego pídeles que lean las demás preguntas y que marquen si son verdaderas o falsas. Dídeles que lo comparen con un compañero y si ve que dudan o que han marcado respuestas distintas, vuelva a poner el audio. Luego corríjalo en clase abierta. Tenga en cuenta que la b es verdad pero que el historiador mexicano lo pone en duda.

Respuestas:

a.F; b. V; c. V; d.V.

Az 4. En esta actividad se pretende trabajar el léxico que ha aparecido en la audición y entrenar a los alumnos para que reconozcan algunos sufijos que suelen llevar los sustantivos de persona. Individualmente, anime a sus alumnos a que completen el cuadro, pero antes asegúrese de que entienden las palabras que aparecen en él. Luego, puede remitirlos a la transcripción del audio para que comprueben si sus respuestas son acertadas. Haga que se fijen en los sufijos que llevan los sustantivos que designan a una persona: **-ante**, **-ista** y **-or**. Puede pedirles que digan otras palabras que conozcan y que llevan los mismos sufijos. Algunos ejemplos: viajante, dibujante, delineante, periodista, artista, deportista, traductor, escritor.

Respuestas:

gobernante; cronista; historiador; comercio.



5.A. Cuente alguna leyenda de su país y luego, en clase abierta o en grupos, anime a los alumnos a que cuenten una leyenda del suyo. Dígalos que después la van a escribir. Si ve que sus alumnos no recuerdan ninguna leyenda de su país, propóngales que busquen información en internet, en clase o en casa, sobre los aspectos mencionados en la actividad. Después, anímelos a explicar en grupos la leyenda.

5.B. La actividad A prepara a los alumnos para la escritura, ya que les ayuda a activar el vocabulario que van a necesitar y les proporciona una pauta para estructurar la información. Pida a los alumnos que escriban su leyenda. Si puede, hágalo en clase y vaya pasando por las mesas para ayudarles. Tenga en cuenta que corregir mientras escriben es lo más efectivo. Luego, puede animarles a que escriban la leyenda en un blog de la clase titulado “Leyendas de nuestros países”.

CRÓNICAS DE LA CONQUISTA

1.A. Comente el título. Si sus alumnos han trabajado el diálogo sobre la leyenda de Quetzalcóatl ya sabrán qué significan las palabras **crónica** y **conquista**. Si no, aclare el significado de esas palabras. Luego, pídale que miren la imagen de una ciudad de América Latina hace cinco siglos, en el momento de la conquista española. Pregúnteles en clase abierta: **¿Cuál creéis que es? ¿Por qué?** No les confirme aún su respuesta.

Respuesta:

Ciudad de México.


1.B. A continuación, pídale que individualmente escriban el nombre de cosas que ven. Luego lo comparan con un compañero y amplían su lista. Permítales que consulten un diccionario bilingüe si es necesario para saber qué nombre tienen en español algunas de las cosas que ven en la imagen. Finalmente haga una puesta en común y escriba en la pizarra las palabras que le digan los alumnos. Puede pedirles que las clasifiquen en campos semánticos: arquitectura, personas, comida, ropa, etc.

Posibles respuestas:

montañas; casas; cultivos; comida (maíz, verduras, hierbas); mercado; cerámica; personas (hombres, niños y mujeres); calles; animales; ríos o canales; puentes; templos; túnicas; capas; ventilador de plumas; collares; pendientes.

Otras propuestas:

- Si lo prefiere puede empezar por la actividad 1B y luego hacer la A. Sus alumnos escriben todo lo que ven en el cuadro y después lo ponen en común. Dígalos que el cuadro representa una ciudad de América Latina hace cinco siglos y anímeles a adivinar de qué ciudad se trata.

-  **1.C.** Dígales que van a leer un texto de un conquistador español que describe la ciudad del cuadro. Pídeles que lo lean una primera vez para averiguar de qué ciudad se trata. Es Ciudad de México, antes llamada Tenochtitlan. Explíqueles que Bernal Díaz del Castillo fue un conquistador que participó en la conquista de México junto a Hernán Cortés y que vivió en el siglo XVI. En este texto describe cómo era Ciudad de México en aquel entonces. Pregúnteles: **¿Díaz del Castillo habla bien de la ciudad de México o mal?** Pídeles que expliquen en qué lo notan. Pueden decir que en más de un caso usa las expresiones “nos sorprendió” o “sorprendentemente”, que habla del “gran orden que todo tenía” y que incluso compara un conjunto de patios con la plaza de Salamanca que, según dice, es más pequeña. Quizás tenga que aclarar que Moctezuma era el gobernante del imperio azteca cuando Cortés y sus tropas llegaron a México.

Respuesta:

Habla de Ciudad de México.

- Az** **2.** Una vez comentado el texto, pídeles que clasifiquen en la tabla el vocabulario que aparece en él. Los alumnos lo hacen individualmente y luego lo comparan con un compañero. Finalmente, se corrige en clase abierta. Aclare el vocabulario que no entiendan.


Respuestas:

Animales: gallinas, conejos, patos, perrillos, jaguares.


Comida: frijoles, verduras, cacao, frutas.

Construcciones: plaza, templo, patios, acueducto, calzadas, fortaleza, casas, puentes, torres.

Vestimenta: ropa, zapatos de henequén, pieles.


-  **3.** Pida a sus alumnos que busquen una ciudad que les guste y que la describan en una hoja aparte. Puede ser conveniente que haga un repaso del uso de los verbos **haber, ser, estar y tener**, que aparecen mucho en las descripciones. Repase también el uso del imperfecto para las descripciones en el pasado. Para ello, puede analizar el texto de Díaz del Castillo. Pídeles que traigan a clase las imágenes de la ciudad que han descrito y recójalas. Luego, en clase, muéstreles a los demás alumnos y pregúnteles: **¿Qué ciudad creéis que es?** Escuche sus hipótesis y proceda a la lectura de las descripciones. Cada alumno lee su texto y los demás dicen a qué imagen creen que corresponde. Finalmente, coja las descripciones y corríjelas. Luego, comente los errores en clase. Para ello, escriba algunas de las frases que han escrito y anímelos a que ellos mismos las corrijan.

ATAHUALPA: EL ÚLTIMO EMPERADOR

- 1.A.** Dígales que en este capítulo van a leer dos textos sobre los incas. Para saber qué conocimientos tienen sobre los incas, léales en voz alta las preguntas de la actividad y pídeles que digan si creen que son verdaderas o falsas. Si lo prefiere, puede decirles que las respondan individualmente y luego comenten sus respuestas en grupos. Vaya pasando por los grupos para escuchar lo que dicen.
-  **1.B.** A continuación invítelos a leer el texto y comprobar sus respuestas de la actividad A. Aconséjeles que subrayen en el texto las frases en las que encuentran la información. Finalmente, haga una puesta en común en clase abierta y aclare el significado de algunas palabras que les puedan resultar difíciles.

Respuestas:

a.F; b. F; c.V; d.V; e.F.

-  **2.** Diga a sus alumnos que Atahualpa fue el último emperador inca y que el texto que van a leer explica cómo murió. Pídeles que lo lean y que contesten individualmente las preguntas. Luego pueden comparar sus respuestas con un compañero y finalmente se comentan en clase abierta.

Pregunte a sus alumnos la opinión que les merece la actitud de Atahualpa con su hermano y la actitud de Pizarro con Atahualpa.


Respuestas:

- Porque su hermano quería ser el único emperador de los incas.
- Le dijeron que querían entrevistarse con él y lo capturaron. Lo juzgaron por no ser cristiano y por haber matado a su hermano. Lo ahorcaron.
- Prometió a los conquistadores una habitación llena de oro y plata a cambio de su libertad.

Az 3. El objetivo de esta actividad es que sus alumnos conozcan algunos verbos muy usados en textos históricos, relacionados con luchas, guerras y batallas. Si lo desea, para facilitarles la tarea, puede pedirles que vuelvan a leer el texto y subrayen los verbos que tienen relación con la historia (y especialmente con las guerras). Después, léales las descripciones de las palabras del crucigrama y aclare el significado de las palabras más complicadas, como **combate, vencer, o detener**. A continuación, pídale que las relacionen con los verbos que han subrayado en el texto y que completen el crucigrama. Finalmente, corríjalo en clase abierta.

Respuestas:

- matar; 2. aceptar; 3. entrevistar; 4. ordenar; 5. derrotar; 6. dominar; 7. morir; 8. capturar.

 **4.** Individualmente, sus alumnos eligen a un personaje histórico de su país, buscan información y escriben un texto parecido al de Atahualpa, explicando qué hizo y dónde vivió. Cuando lo hayan escrito, pueden intercambiarlo con un compañero y corregir el texto del compañero, fijándose en algunos criterios que usted habrá establecido previamente (uso del léxico aprendido en la unidad, uso correcto de los tiempos del pasado, etc.). Vaya pasando por las mesas y ayúdeles. Después, anime a sus alumnos a resumir en clase abierta o en grupos lo que han aprendido del texto de su compañero. Finalmente, recoja los textos y corríjalos. Devuélvaselos y pídale que los vuelvan a escribir incorporando sus correcciones. Pueden poner el texto en su portfolio o colgarlo en un blog de la clase.


3.2 HÉROES AMERICANOS


HÉROES DE MUCHAS NACIONES

1.A. En clase abierta, lea los verbos y compruebe que los entienden. Si no los entienden, ponga ejemplos de uso. Luego, en clase abierta o en parejas, pida a sus alumnos que digan cuáles de esos verbos asocian con lo que hace un héroe.

Si lo prefiere, empiece pidiéndoles que escriban el nombre de un héroe de la historia de su país y que anoten qué hizo. En clase abierta o en parejas explican a sus compañeros lo que han escrito. Luego, relacionan los verbos con las actividades de un héroe.

Finalmente, pregúnteles cuándo consideramos héroes a algunas personas en la historia de un país y si un héroe lo es para todo el mundo.

 **1.B.** A continuación, pídale que lean el texto y cuando terminen pregúnteles: **¿Por qué los libertadores son considerados héroes?** La respuesta es que lucharon por la independencia del Imperio español y organizaron nuevos gobiernos nacionales.

 **2.** Léales el nombre de los héroes americanos que aparecen en los textos y pregúnteles si los conocen y si saben por qué son considerados héroes. Escriba en la pizarra el nombre de algunos países y pregúnteles con cuáles de ellos asocian a los personajes.

A continuación dígales que lean los textos. Como ya se ha hecho otras veces, para hacerlo más dinámico y para que a los alumnos no les cueste tanto leerlos, puede dividir la clase en tres grupos. Cada grupo lee un texto diferente. Luego mezcle alumnos de grupos distintos y pídale que expliquen a los demás qué hizo el personaje sobre el que han leído. Finalmente, en esos grupos, responden las preguntas de la actividad 2. Corríjalo en clase abierta y aproveche para aclarar sus dudas sobre los textos.

Respuestas:

- a) José de San Martín.
- b) José de San Martín, Simón Bolívar.
- c) Francisco Morazán.
- d) José de San Martín y Simón Bolívar.
- e) Francisco Morazán.



3. Pídale que subrayen en los textos todos los países hispanohablantes mencionados. En clase abierta, anímelos a decirselos y anótelos en la pizarra. Pregúnteles qué saben del gobierno en esos países. Luego propóngales que en parejas busquen más información en internet sobre uno de los países (en clase o en casa). Finalmente, las parejas exponen en clase la información que han encontrado.

Respuestas:

Argentina, Chile, Perú, Venezuela, Colombia, Ecuador, Costa Rica, El Salvador, Honduras, Guatemala.

3.3 ESPAÑA EN LA UNIÓN EUROPEA

CRONOLOGÍA DE UN CAMBIO



1.A. Diga a sus alumnos que en este capítulo van a leer un texto sobre la historia de España en la Unión Europea. Para trabajar previamente el vocabulario que aparece en el texto, pídale que individualmente intenten relacionar las palabras con su definición. Luego, corríjalo en clase abierta y aclare las dudas de sus alumnos sobre el vocabulario. Si es necesario, ponga ejemplos de uso.

Respuestas:

1.g; 2.e; 3.a; 4.h; 5.b; 6.d; 7.f; 8.c.



1.B. Antes de leer el texto hágales preguntas para saber qué saben de la historia de España en la Unión Europea: **¿Cuándo entró? ¿Quién era el presidente entonces? ¿Por qué no entró antes, como otros países, en 1962? (o ¿Por qué no formaba parte de la CEE?) ¿Cuándo se empezó a usar el euro en España? ¿Qué se hizo con las ayudas económicas de la unión Europea a España en los primeros 20 años? ¿Cuándo empezó a haber Erasmus en España? ¿De qué modo intervino el Banco Central Europeo en España en 2011?**

Si lo prefiere, puede escribir cada una de esas preguntas en una tarjeta y repartir las tarjetas entre sus alumnos. Los alumnos leen la pregunta al resto de la clase y entre todos intentan responderla. Después, pídale que lean el texto para encontrar las respuestas a las preguntas que les ha planteado antes. Dígales que mientras lo leen deberán completarlo con las palabras que faltan. Permítale que lo comparen con un compañero y luego corríjalo en clase abierta.

Respuestas:

estado democrático; derechos humanos, civiles y culturales; primeras elecciones; Programa Erasmus; su agricultura y su industria; el euro; la peseta; autovías, aeropuertos, metros; aceptaron; ayudas económicas.



2. Dígales que van a escuchar una entrevista a varias personas sobre lo que piensan de que España forme parte de la Unión Europea. Primero, lea las opiniones escritas en la tabla, remítalos al glosario cuando sea preciso aclarar el significado de alguna palabra y pregúnteles si en sus países (en el caso de que tenga alumnos que vienen de países de la Unión Europea) también hay gente que tiene alguna de esas opiniones.

Luego ponga el audio dos veces y diga a sus alumnos que marquen qué dice cada persona. Después, lo comparan con uno o dos compañeros y finalmente se corrige en clase abierta. Si sus alumnos son de un país de la Unión Europea, pregúnteles con qué opiniones están más de acuerdo.

Respuestas:

Matilde: Los precios han subido y ha bajado el poder adquisitivo; Europa está más unida (dice que formamos parte de una unión geográfica mayor), con la crisis se ven más fácilmente las diferencias entre países.

Josep: Un aspecto positivo fueron las ayudas económicas para desarrollar infraestructuras; los precios han subido y ha bajado el poder adquisitivo; se puede participar en programas de intercambio académico como Erasmus; puedo viajar y trabajar sin problemas en cualquier país miembro de la Unión Europea; los salarios no han subido mucho.

Juancar: Se puede participar en programas de intercambio académico como Erasmus; puedo viajar y trabajar sin problemas en cualquier país miembro de la Unión Europea; los estudios son válidos en toda Europa.



3. Pregunte a sus alumnos qué otras organizaciones internacionales conocen y escriba en la pizarra lo que le digan. Algunas ideas: Mercosur, Liga de países árabes, OTAN, ONU, etc.

Después, pídeles que elijan una organización a la que pertenece su país (puede ser también la EU) y que escriban un texto sobre la historia de su participación en ella, siguiendo el modelo del texto que han leído. Anime a sus alumnos a leer sus textos en clase abierta o en grupos. Luego, recoja los textos y corríjalos. Como se ha propuesto en otras unidades, pueden colgarlos en un blog, ponerlos en su portfolio o colgarlos en las paredes de la clase.

3.4 PERSONAS QUE HACEN HISTORIA

EL CAZADOR DE MICROBIOS



1. Dígales que en este capítulo van a leer textos sobre algunas personas “que han hecho historia”. Pregúnteles por qué motivos pueden hacer historia personas que no son gobernantes ni conquistadores, ni libertadores. Luego, haga que se fijen en el título “El cazador de microbios” y dígales que se trata del señor de la foto, que desarrolló y probó por primera vez una vacuna para la malaria. Asegúrese de que todos saben lo que es la malaria y si no lo saben pídeles que lean el post-it en el que se explica. A continuación, pídeles que realicen una primera lectura del texto poniendo los títulos de los párrafos. Corríjalo en clase abierta.

Respuestas:

Remedio antiguo; La primera vacuna; Nuevos caminos y nuevas soluciones.

2. Pídeles que vuelvan a leer el texto, más detalladamente, y que ordenen la información. Antes, léales las frases que tienen que ordenar y aclare las dudas de vocabulario que surjan. Finalmente, corríjalo en clase abierta.


Después, trabaje el léxico relacionado con la medicina: **hacer estudios, curarse, prevenir la enfermedad, iniciar pruebas, donar los resultados de las investigaciones, curarse, curar a las personas infectadas, descubrir un remedio, mejorar la eficacia de la vacuna, distribuir**

la vacuna. Escriba esas palabras en la pizarra y luego pregúnteles: **¿Qué más podemos descubrir? ¿Qué más podemos distribuir? ¿A quién más podemos curar?** De ese modo, sus alumnos generarán más léxico a partir de las expresiones y se familiarizarán con algunas de las combinaciones más frecuentes de estos verbos.

Respuestas:

d; a; c; f; e; b.

PREMIOS NOBEL

-  **1.** Pregunte a sus alumnos si conocen a las tres personas de las fotos. Es posible que les suenen el nombre y la cara de Rigoberta Menchú. Pídales que lean los fragmentos de los discursos que leyeron esas tres personas al recibir el Premio Nobel y que intenten averiguar cuál de ellos corresponde a cada una de las personas. Aconséjeles que subrayen las palabras que les han ayudado a saberlo. Luego haga una puesta en común de sus conclusiones.


Respuestas:

1. Rigoberta Menchú
2. Mario J. Molina
3. César Milstein

- Az** **2.** Con lo que han leído antes, pídeles que relacionen las palabras con los tres premios Nobel. Luego haga una puesta en común en clase abierta.

Respuestas:

Rigoberta Menchú: derechos humanos, solidaridad, diálogo
 César Milstein: enfermedad, ciencia, experimentos
 Mario J. Molina: contaminación, medioambiente, ciencia

-  **3.** Divida la clase en tres grupos y díales que elijan uno de los personajes y que busquen información sobre él, especialmente sobre lo que hicieron para ganar el premio Nobel. Asegúrese de que cada grupo elija un personaje distinto. Luego pídeles que escriban una pequeña biografía del personaje (les pueden servir los modelos de las páginas 46 y 47). Si tiene muchos alumnos y no quiere que más de un grupo busque información sobre el mismo personaje, puede proponerles que elijan uno de los que tienen en la parte inferior de la página (“Algunos premios Nobel del mundo hispano”).

- 4.** Propóngales que elijan a una persona importante de su país que creen que merece ganar un premio Nobel y que preparen su candidatura como se indica en el enunciado de la actividad. Si sus alumnos son del mismo país, puede dividirlos en grupos y pedir a cada uno de ellos que piense un personaje para una categoría distinta. Si sus alumnos son de países distintos, pueden elegir la categoría que quieran. Después, si lo desea, puede organizar de verdad un concurso, en el que todos los alumnos sean el jurado. Si lo hacen así, díales que cuando un grupo presente su candidatura, los demás tomen notas para poder votar al final quién se merece el Nobel para cada categoría.

PARA HABLAR DE DVD

En esta sección se recogen algunas palabras que han aparecido a lo largo de la unidad y que están relacionadas con el tema. Las palabras están clasificadas según varios criterios, generalmente en campos semánticos. Además, en esta sección hay una ilustración que sus alumnos pueden describir usando las palabras escritas alrededor del dibujo.


El objetivo de la sección es que el alumno tenga un espacio al que acudir cuando necesite recordar el vocabulario esencial de la unidad y en el que pueda escribir otras palabras que haya aprendido o que ya conozca y que estén relacionadas con el mismo tema. Aunque puede remitirlos a este apartado en cualquier momento de la unidad, el momento más idóneo es cuando termine la unidad. Puede trabajar el léxico de muchas maneras distintas: pedirles que añadan palabras a la lista, que traduzcan las palabras a su idioma, que busquen sus derivados, que escriban frases con las palabras que quieran recordar, etc.

Palabras que se pueden añadir:

Personas: dios, comerciante, emperador, rey, héroe, libertador.

Verbos: reivindicar, dominar, luchar, derrotar, pelear, capturar, ordenar, reprimir, exiliarse.

Eventos: liberación, desintegración, recibir ayudas económicas.

 En esta unidad se trabaja con un fragmento de la película *También la lluvia* (2010), de la directora española Icíar Bollaín. Dígalos que esta película narra la grabación de una película: unos españoles quieren hacer una película sobre Colón y mientras la están filmando en Cochabamba (Bolivia), presencian un conflicto relacionado con la privatización del agua.

Ejercicio 1.

Póngales la escena sin voz y pídeles que se fijen en las palabras que aparecen en ella. Antes, lea las palabras y aclare su significado. Luego coméntenlo en clase abierta.

Respuestas:

espejos; un soldado; collares; campanas; un cascabel; unos conquistadores; un intérprete; un sacerdote.

Ejercicio 2.

Dígalos que van a ver la escena con voz y que tendrán que marcar cuáles de las ideas son correctas. Para ello, lea las frases en voz alta antes de poner el fragmento y asegúrese de que sus alumnos las entiendan. Anime a los alumnos a discutirlo en parejas o pequeños grupos. Finalmente, coméntenlo en clase abierta.

Respuestas:

- Los hombres con barba son representantes de los reyes de España.
- Un hombre indígena cuestiona las intenciones de los españoles.
- Los hombres con barba quieren el oro de los indígenas.

Ejercicio 3.

Pídeles que describan la secuencia como si fueran el director de la película. Para hacerlo, tendrán que volver a ver la escena y anotar cosas. Divida la clase en grupos y diga a cada uno de ellos que se fije en distintas cosas: dónde ocurre la acción; qué tipo de paisaje es; qué personajes hay y cómo son; qué ocurre y en qué orden. Luego, personas de distintos grupos se juntan y redactan la descripción de la secuencia.

LITERATURA

- Novelas
- Cuentos y leyendas
- Poesía
- Leer

Prepare una encuesta con las siguientes preguntas u otras parecidas y pídale que las comenten con uno o dos compañeros: **¿Te gusta leer? ¿Qué tipo de libros lees? ¿Te fijas en cosas como la edición, la portada o la letra de un libro? ¿Cuál es el último libro que has leído? ¿Cuál es tu escritor preferido? ¿Has leído alguna vez algo de un autor español? ¿Lees poesía? ¿Puedes explicar el argumento de un libro que te guste mucho y explicar por qué te gusta?** Déjeles un tiempo para que hablen y luego haga una puesta en común en clase abierta. Pida a un portavoz de cada grupo que explique a los demás qué han comentado, qué han descubierto de los demás compañeros, en qué coinciden, etc.

4.1 NOVELAS

ARGUMENTOS

1. Con el libro cerrado, individualmente o en parejas, déjeles un minuto para que anoten los nombres de autores y obras que conocen. Luego, haga una puesta en común y escriba en la pizarra lo que le digan sus alumnos. Pregúnteles si conocen los argumentos de las obras que han mencionado.
2. A continuación, pida a sus alumnos que miren las portadas de los libros y pregúnteles si conocen los libros o a sus autoras. Por la imagen que hay en la portada y el título de la obra, pregúnteles de qué tipo de libro creen que se trata. Luego, en parejas, pídale que imaginen el argumento de cada libro y lo describan en 3 líneas. En clase abierta, anímelos a leer a los demás compañeros lo que han escrito y a comentar las hipótesis que han hecho sobre el género de los cuatro libros. A continuación, pídale que lean los textos que describen los argumentos de los libros y que, individualmente, los relacionen. Corríjalo en clase abierta y pregúnteles qué les ha permitido deducirlo. Seguramente se tratará de palabras que relacionan con las imágenes de las portadas, con los títulos o con las autoras (como “lucha de perros”, en la descripción del argumento de *Día de Perros*, o “locura” en la descripción del argumento de *Delirio*, “cocinar” en el caso de *Como agua para chocolate*, la referencia a Chile en la novela de Allende y el vestido de la chica de la imagen, etc.).

Respuestas:

a.3; b.4; c.2; d.1.

- Az** 3. Ahora que ya han leído los argumentos, pregúnteles con qué géneros asociarían cada libro y por qué. Puede plantearlo en clase abierta. Luego, también en clase abierta o bien en pequeños grupos si tiene una clase muy numerosa, sus alumnos comentan cuál de las obras les gustaría leer.

Respuestas:

Novela policíaca: *Día de perros*

Novela de aventuras: *Hija de la fortuna*

Novela psicológica: *Delirio*

Novela romántica: *Como agua para chocolate*

4. Proponga a sus alumnos que busquen en los textos los sinónimos de las palabras propuestas. Puede darles un tiempo límite para hacerlo o bien decirles que el tiempo se terminará cuando el primero que las tenga todas levante la mano. Aproveche el momento de la corrección en clase abierta para aclarar el significado de otras palabras de los textos.

Respuestas posibles:

difícil: duro

contar: narrar

homicidio: asesinato

exquisitos: deliciosos



LOS ESCRITORES DE NOVELA NEGRA CONTAMOS LO QUE ESTÁ PASANDO EN LA SOCIEDAD

1. Dígales que van a escuchar una entrevista a una de las autoras de los libros de la página 56. Dídeles que se fijen en las preguntas que van a tener que contestar y aclare sus dudas. Dígales que la entrevista es larga y que hay muchas cosas que seguramente no van a entender, pero insista en que se fijen en lo esencial para poder contestar las preguntas planteadas. Luego, póngales la entrevista una o dos veces y dígales que tomen notas de lo que entienden. Finalmente, ponga en común las respuestas.

Respuestas:

a) Alicia Giménez Bartlett.

b) A 14.

c) Porque es una novela que habla sobre la realidad de los países de los escritores y atrae la curiosidad de los lectores sobre países que no conocen.

d) Se siente bien, ligera y con sentido del humor.

2. Recuérdeles que en la última parte de la entrevista, la entrevistadora pregunta a Alicia Giménez-Bartlett si considera que la novela negra es una novela menor. En clase abierta, pregúnteles qué piensan ellos. ¿Creen que es un tipo de novela solo para entretenerse, sin mucho valor literario, o creen que una novela negra puede ser una obra muy buena? Anímelos a hablarlo en parejas y luego ponga en común sus opiniones.



3. Proponga a sus alumnos que elijan dos novelas de la página 68 y que busquen información para completar las fichas. Si no dispone de internet o no tiene tiempo para que lo hagan en clase, pueden hacerlo en casa. Luego, con ayuda de las fichas, dígales que escriban dos resúmenes de los argumentos de las novelas, siguiendo los modelos de la página 57.


Una vez escritos los textos, puede sugerirles que busquen una foto de la portada del libro. Dídeles que peguen todas las fotos en una de las paredes de la clase y todos los textos, en otra pared. Luego diga a sus alumnos que se levanten, lean los argumentos de los libros y miren las portadas y establezcan asociaciones entre ellos. Si decide hacerlo así, debe asegurarse antes de que sus alumnos han elegido novelas distintas. También es conveniente que previamente le den todo el material para que usted corrija los textos y ponga una letra a cada uno de ellos y un número a cada portada. De ese modo, sus alumnos podrán anotar las asociaciones que hacen.

4.2 CUENTOS Y LEYENDAS

CUENTOS

1.A. Escriba en la pizarra la palabra **ladrón** y pregúnteles si saben qué significa. Si nadie lo sabe, propóngales que la busquen en el diccionario. La palabra **ladrón** es polisémica, pero probablemente los alumnos entenderán al leer el título del cuento a cuál de los significados puede referirse.

En parejas, pídale que a partir del título del cuento y del dibujo intenten hacer hipótesis sobre su contenido. Luego, haga una puesta en común y pregunte a una pareja: **¿Qué creéis que va a pasar?** Repita la misma pregunta a otras parejas. Finalmente, remítalos a la explicación del post-it y aclare que el cuento *Ladrón de sábado* es una narración corta que no está dirigida a un público infantil. Dígales que es un cuento de Gabriel García Márquez, un escritor colombiano, autor de novelas muy conocidas como *Cien años de soledad*, *El amor en tiempos del cólera* o *Crónica de una muerte anunciada* entre otras.

-  **1.B.** A continuación, anímelos a leer individualmente el cuento. Recuérdeles que no es necesario que lo entiendan todo. Cuando lo hayan leído, haga una puesta en común para comprobar que lo han entendido y para que lo compararen con las versiones que habían imaginado antes. Luego invítelos a terminar el cuento. Sus alumnos escriben su final, preferiblemente en clase para que usted pueda ayudarlos en el proceso de escritura, y luego lo leen en grupos. Cada grupo decide qué final les ha gustado más y lo lee a toda la clase. Después, puede entregarles el verdadero final o decirles que lo lean en la página web indicada en el enunciado de la actividad. Este es el final: “Para entonces ya se les fue el santo al cielo, pues es hora de que el marido regrese. Aunque Ana se resiste, Hugo le devuelve casi todo lo que había robado, le da algunos consejos para que no se metan en su casa los ladrones, y se despide de las dos mujeres con no poca tristeza. Ana lo mira alejarse. Hugo está por desaparecer y ella lo llama a voces. Cuando regresa le dice, mirándole muy fijo a los ojos, que el próximo fin de semana su esposo va a volver a salir de viaje. El ladrón de sábado se va feliz, bailando por las calles del barrio, mientras anochece.”

2. Anímelos a hacer una lectura más detallada del cuento y a contestar las preguntas de la actividad. Corríjalo en clase abierta y pregúnteles en qué lugares del cuento han encontrado las respuestas.

Respuestas:


- Falso. Pauli, la niña, no tiene miedo porque el ladrón la conquista con juegos de magia.
- Falso. Ana no puede llamar por teléfono porque el ladrón cortó los cables.
- Verdadero. Hugo, el ladrón, es guapo y baila muy bien.
- Verdadero. Hugo se siente muy cómodo en la casa con las dos mujeres.
- Falso. A Ana le encanta bailar el danzón, pero nunca lo puede bailar con nadie.

3. Repita el mismo procedimiento con las preguntas de esta actividad. Puede dejar la pregunta d para el final. Pida a sus alumnos que hablen en grupos sobre lo que les ha gustado del cuento y por qué. Luego, haga una puesta en común y recoja en la pizarra algunas de las impresiones de sus alumnos.

Respuestas:


- 3 personajes: Pauli, una niña de 3 años; Ana, una mujer treintañera y presentadora de un programa de radio; y Hugo, el ladrón y, entre semana, velador de un banco.
- Ponerle un somnífero en la copa para que se duerma.
- Se equivoca y el somnífero se lo toma ella. Además, poco a poco le va tomando cariño a Hugo.

MICROCuentos

-  **1.** Pregunte en clase abierta a sus alumnos si saben qué son los microcuentos. Es probable que digan que son cuentos cortos. Pregúnteles si han leído uno alguna vez y si les gustó. Luego propóngales que lean los microcuentos de Braulio Llamero, un escritor y periodista español, y que contesten las preguntas. Dígales que comenten sus respuestas con un compañero y después haga una puesta en común en clase abierta.


Reflexione con ellos sobre las ideas que subyacen a cada uno de esos microcuentos: en el primero, la idea de que cuando eres rico no eres feliz; en el segundo, que cuando eres rico y tienes éxito todo el mundo te quiere sean cuales sean tus defectos; en el tercero, la crítica a las corridas de toros.

Az 2. Hágalos ver que en esos microcuentos se juega también con la idea que tenemos los lectores de los cuentos infantiles, ya que empiezan como los cuentos de infancia (“Esto era un niño pobre y feliz que se perdió en el inmenso bosque...”, “Había una vez un patito muy feo, con el que ni sus hermanos querían jugar.”, “Hubo una vez un toro que no quería embestir.”). Dígalos que todos los cuentos suelen empezar con fórmulas y pídalos que las escriban en su lengua y en otra lengua que conozcan. Pídalos que lo comparen en grupos y anímelos luego a ponerlo en común en clase abierta. Reflexione sobre estas fórmulas que nos trasladan a un mundo lejano, distinto del nuestro. Hágalos ver que eso es lo que provoca el contraste en los cuentos de Braulio, ya que no esperamos que de algo atemporal pase de golpe a una realidad como la nuestra. Si lo estima oportuno, pida a sus alumnos que identifiquen en los microcuentos qué elementos son propios de los cuentos infantiles. Pueden mencionar los siguientes: perderse en el bosque, un patito feo con el que sus hermanos no querían jugar y que se hizo mayor, un toro que no quería investir. Luego, pídalos que identifiquen los elementos más próximos a nuestra realidad. Aproveche para aclarar el vocabulario que no entiendan y haga hincapié en los verbos de cambio, como **hacerse mayor** (dígalos que también podemos decir **hacerse rico**), o perífrasis como **volver a ser pobre** o **volver a pisar una plaza**.

 **3.** Propóngales que lean otros cuentos del mismo escritor y que elijan el que más les guste. Pueden leerlos en casa y traer a clase el resumen que habrán escrito. En grupos o en clase abierta sus alumnos leen el resumen y explican por qué les ha gustado el cuento.


LEYENDAS: LA LLORONA

1. Pídalos que en parejas hagan una lista de leyendas que conocen. Si es necesario, remítalos a la información sobre las leyendas que aparece en el post-it. Además, si sus alumnos han trabajado con el capítulo 3.1 del libro, también puede recordarles la leyenda Quetzalcóatl. Luego, pónganlo en común en clase abierta y escriba en la pizarra los nombres de las leyendas que le digan sus alumnos. Pídalos que le cuenten brevemente la historia de algunas de esas leyendas. Entre todos, intenten ver qué tienen en común todas esas historias.

 **2.** A continuación, pregúnteles si han oído hablar alguna vez de la leyenda de la Llorona. Lleve alguna de las muchas canciones inspiradas en la Llorona y póngasela a sus alumnos para que la escuchen. El ritmo de la canción debería sugerirles que es una leyenda triste. Luego dígalos que van a escuchar la leyenda y aconséjeles que lean antes las frases y que mientras escuchen marquen la opción correcta. Después de una o dos audiciones, corrija las respuestas en clase abierta. Pregúnteles si conocen alguna leyenda similar de su país. Si lo desea, puede trabajar más detalladamente la audición con la transcripción. Finalmente, pídalos que lean el apartado “¿Sabías que...”, y después dígalos que cierren el libro y pregúnteles qué información recuerdan.

Respuestas:


- Es una leyenda mexicana.
- Se trata de una mujer que llora.
- Se trata de una mujer que ha perdido a sus hijos.
- La mujer va vestida de blanco.
- La mujer desaparece en el agua.

-  **3.** En esta actividad se pretende que sus alumnos conozcan otras leyendas del mundo hispano. Si quiere controlar la actividad de búsqueda y asegurarse de que no copian directamente de internet, puede hacerla en clase. Deles la ficha que tiene debajo y pídeles que la completen. Luego deles tiempo para escribir una de las leyendas. Recójalas y corríjalas. En clase puede comentarlas con sus alumnos: pídeles que expliquen cuál les ha gustado más y por qué.

Nombre de la leyenda:	
En qué país o región es popular:	
Personajes:	
Historia (unas líneas):	
¿Hay distintas versiones? ¿En qué son diferentes?	
Qué simboliza, qué explica:	

4.3 POESÍA

ENTREVISTA A ROSANA ACQUARONI

- 1.** En parejas o grupos de tres pida a sus alumnos que reflexionen sobre las cuestiones planteadas en el enunciado. Luego, anímelos a que lo comenten en clase abierta.
-  **2.** Dígalos que van a leer una entrevista a una poeta española, Rosana Acquaroni. Pídeles que la lean y que subrayen las frases de la entrevista en las que Rosana responde a algunas de las preguntas de la actividad 1 (“¿Qué es para ti la poesía?” “¿Cómo se inspiran los poetas?”, etc.). Haga una breve puesta en común en clase abierta.

Respuestas:

Rosana dice que para ella la poesía es una forma de estar en el mundo. También dice que sus poemas nacen de sus experiencias y de sus emociones vividas o imaginadas, que suelen ser sencillas, y que el proceso de creación puede comenzar con una sola palabra o con una sola imagen.

- 3.** Pida a sus alumnos que comenten las preguntas con un compañero o que las respondan por escrito si lo hacen en casa. Tanto si lo han comentado en parejas como si lo han escrito en casa, anímelos a ponerlo en común en clase abierta.

Respuestas (propuestas):

a. sus poemas nacen de sus experiencias y emociones vividas o imaginadas, que suelen ser sencillas. El proceso de creación puede comenzar con una sola palabra o con una imagen.

- Az** 4. Pídeles que vuelvan a leer la entrevista y que subrayen todas las palabras que tienen relación con la poesía. En clase abierta, anímelos a que se las digan y escríbalas en la pizarra. Luego, dídeles que las traduzcan a su lengua y que lo comenten en grupos. Si no tiene muchos alumnos, puede proponerles que escriban un pequeño diccionario bilingüe o multilingüe, con las palabras ordenadas por orden alfabético y la traducción a todas las lenguas habladas en la clase. Después, pídeles que busquen en el texto palabras o expresiones que usa Rosana para expresar sus sentimientos hacia la poesía. Proceda de la misma forma que ha hecho con las palabras del campo semántico “poesía” y luego pregúnteles si son agradables o desagradables. Finalmente, pídeles que elijan una expresión o frase que les gusta o con la que están de acuerdo y que la lean al resto de compañeros.

Respuestas:

- Palabras del campo semántico de “poesía”: poeta, poema, leer, versos, música, en voz alta, corregir, palabras, publicar, escribir.
- Palabras o expresiones usadas por Rosana para expresar sus sentimientos hacia la poesía: Al principio era un juego. Era divertido. Muchas veces, los mejores poemas nacen de pequeños detalles. Un poema es una manera de mirar, de construir el mundo. Es muy importante la música de las palabras. Me gusta mucho tener el poema en la boca. Me encanta escuchar poesía en lenguas que no conozco.
- Son agradables.

HABLA LA POETA

1. Dídeles que van a escuchar una entrevista a Rosana Acquaroni. Léales las preguntas y las posibles respuestas y luego póngales la entrevista y pídeles que elijan la respuesta apropiada a cada pregunta. Corríjalo en clase abierta. A continuación pregúnteles si han entendido otras cosas que dice la entrevistada. Ponga la audición otra vez si es necesario y pídeles que tomen notas de lo que dice Rosana. Luego pregunte a sus alumnos si están de acuerdo con la idea de que la poesía, y la literatura en general, no es necesariamente difícil y que los que aprenden español deberían leer poesía.




Respuestas:

1. cinco; 2. Depende; 3. No, pero le gustaría; 4. Para disfrutar con las palabras; 5. Un material muy importante para aprender a comunicar.




2. Propóngales que escriban al menos una frase que recuerden de la entrevista. Si no recuerdan ninguna, puede sugerirles que lean la transcripción y que subrayen una frase que les parezca interesante. Sus alumnos la comentan primero con un compañero y luego en clase abierta. Después, puede trabajar más detalladamente la entrevista con la transcripción.
3. A continuación, cada persona redacta individualmente 3 preguntas que querría hacerle a Rosana. Para buscar inspiración, puede proponerles que entren en su página web (<http://www.rosanaacquaroni.com/>) y echen un vistazo a lo que hay en ella. Luego, cada alumno lee sus preguntas en clase abierta y se van anotando las preguntas en la pizarra, prestando atención a que no se repitan. Finalmente puede proponerles que escriban un mail a la autora formulándole las preguntas.

CAMINAR


- 1.** Anime a sus alumnos a que lean el poema *Caminar*, de Rosana Acquaroni. Antes, para preparar la lectura, pregúnteles qué sienten cuando caminan y con qué otras actividades compararían el acto de caminar (se puede comparar con la vida, pero también con la escritura de un libro, con el trabajo, etc.). Después de la lectura, pídeles que elijan una palabra, frase o imagen que les haya gustado (o que no les haya gustado) y que piensen en qué tipo de música acompañaría bien al poema. Invítelos a compartirlo con un compañero o en clase abierta. Finalmente, aclare las dudas que puedan tener sobre el vocabulario del poema.
-  **2.** A continuación, propóngales que elijan una música de fondo y que se graben leyendo el poema. Aconséjeles que se escuchen y se autoevalúen teniendo en cuenta aspectos como la vocalización, la pronunciación, o el ritmo del poema. Dígalos que se graben tantas veces como sea necesario hasta que estén satisfechos con el resultado. Luego, si lo desea, puede proponerles que escuchen las grabaciones en grupos y que las evalúen teniendo en cuenta algunos criterios que usted habrá fijado.
-  **3.** Proponga a sus alumnos que entren en la página web de Rosana para leer algunos de sus poemas y elegir el que les guste más. Luego, en grupos, lo leen (entero o solo una o dos estrofas) a sus compañeros y explican por qué les ha gustado el poema. Aconséjeles que previamente busquen en el diccionario algunas palabras del poema que van a leer, por si sus compañeros no las entienden. Si no lo han hecho antes, pueden enviarle ahora las preguntas a Rosana.
-  **4.** Lea la lista de los “10 poetas hispanos imprescindibles” y pregúnteles si conocen a alguno de ellos y si recuerdan cuáles de ellos citó Rosana en la entrevista de la página 63. Si no lo recuerdan, permítalos que lo busquen en la entrevista.

Respuesta:

Rosana cita a Miguel Hernández, Luis Cernuda, Garcilaso de la Vega y Antonio Machado.

-  **5.** A continuación, en parejas, invítelos a buscar información sobre uno de los poetas de la lista y a escribir una pequeña biografía sobre él. Pídeles también que lean algunos poemas de ese poeta y que elijan el que más les guste. Corrija sus textos y luego cuélguelos por las paredes de clase o dígalos que los publiquen en una revista de la clase o los pongan en un blog para que los demás alumnos puedan leerlos. Puede proponerles que después de leer todos los textos y los poemas realicen una votación para elegir el poeta que más les atrae y el poema que más les gusta.

4.4 LEER**¿TE GUSTA LEER?**


- 1.** Si no lo ha hecho al principio de la unidad, plantee estas preguntas a sus alumnos en clase abierta o pídeles que lo hablen en grupos y vaya pasando por las mesas para escuchar lo que dicen y participar en sus conversaciones. Si lo considera oportuno, repase antes expresiones para hablar de gustos, como **me gusta/n**, **me encanta/n**, **me interesa/n**, **odio**, **no soporto**, etc. Puede hacerlo hablando usted de sus hábitos de lectura.
-  **2.** A continuación, dígalos que van a escuchar a algunas personas que hablan de sus hábitos de lectura. Léales las opiniones escritas y luego póngales la audición y pídeles que asocien cada intervención con la persona que está hablando. Después, en clase abierta o en grupos, dígalos que comenten con cuál de los entrevistados coinciden más. Si lo desea, puede hacer esta actividad antes de la actividad 1. De ese modo sus alumnos tendrán


modelos de expresiones para hablar de gustos y puede que les resulte más fácil hablar de sus propios hábitos de lectura.

Respuestas:

1. Carlos; 2. Elena; 3. Belén.

CARTELES

 **1.** Pídeles que se fijen en los eslóganes y pregúnteles qué anuncian. Anuncian libros. Hágales ver que en los tres la idea que subyace es que la gente lee poco. Comente con ellos los recursos que emplea cada uno de los eslóganes (sorprender al lector, jugar con las palabras, usar una imagen, etc.) para transmitir su mensaje. Pregúnteles cuál de esos recursos les parece más original y cuál de los eslóganes les ha gustado más y por qué.

 **2.** Realice la siguiente actividad tal y como está propuesta en el enunciado. Si no tiene tiempo o no dispone de medios para poner el vídeo en clase, propóngales que lo vean en casa y que contesten la pregunta a. Luego, en clase, haga una puesta en común de sus respuestas y proponga una discusión en clase abierta o en grupos sobre la pregunta b. Amplíe el debate haciéndoles más preguntas: **¿Se lee mucho en vuestro país? ¿Hay problemas en las escuelas para que los alumnos lean? ¿Cómo se puede fomentar el interés por la lectura?** Finalmente, en grupos, anímelos a hacer el cartel propuesto en la pregunta c. Díales que piensen en un eslogan (siguiendo los que tienen de modelo) y en una imagen que acompañe el eslogan. Finalmente sus alumnos muestran el cartel en clase. Propóngales que hagan una votación para elegir cuál es el cartel más original, el más provocador y el más efectivo.

Posibles respuestas:

a. Leer es el fundamento del aprendizaje.; Leemos de todo y en diferentes formatos.; Leer es importante para lograr el éxito académico.

PARA HABLAR DE

DVD

En esta sección se recogen algunas palabras que han aparecido a lo largo de la unidad y que están relacionadas con el tema. Las palabras están clasificadas según varios criterios, generalmente en campos semánticos. Además, en esta sección hay una ilustración que sus alumnos pueden describir usando las palabras escritas alrededor del dibujo.

El objetivo de la sección es que el alumno tenga un espacio al que acudir cuando necesite recordar el vocabulario esencial de la unidad y en el que pueda escribir otras palabras que haya aprendido o que ya conozca y que estén relacionadas con el mismo tema. Aunque puede remitirlos a este apartado en cualquier momento de la unidad, el momento más idóneo es cuando termine la unidad. Puede trabajar el léxico de muchas maneras distintas: pedirles que añadan palabras a la lista, que traduzcan las palabras a su idioma, que busquen sus derivados, que escriban frases con las palabras que quieran recordar, etc.

Palabras que se pueden añadir:

Géneros literarios: teatro.

Obras literarias: microcuento, cómic.

Elementos de un libro: capítulos, título.


Elementos de una obra poética: palabras, ritmo.

Elementos de una obra narrativa: narrador, historia, acción.

Personas relacionadas con la literatura: escritor, traductor, agente literario.

PARA HABLAR DE

DVD

 En esta unidad se propone un fragmento de *El coronel no tiene quien le escriba* (1999), una película de Arturo Ripstein, basada en una novela de Gabriel García Márquez.

Ejercicio 1. Dígales que van a ver un fragmento de una película basada en una novela de Gabriel García Márquez (el mismo autor del cuento “Ladrón de sábado”), *El coronel no tiene quien le escriba*. Dígales que en el primer visionado van a tener que ordenar las secuencias, por lo que conviene que las lean antes de ver el vídeo. Aclare lo que no entiendan y luego póngales el vídeo una o dos veces. Después de comparar sus respuestas con las de un compañero, corríjalo en clase abierta.

Respuestas:

1. Se acerca un barco a la orilla del río.
2. Un hombre con un sombrero, un brazalete negro en el brazo y un paraguas espera el barco.
3. El primer pasajero que baja del barco es el cartero.
4. El hombre del sombrero mira al cartero.
5. El cartero mira al hombre del sombrero.
6. El hombre del sombrero se queda triste y parece frustrado.
7. El hombre del sombrero camina con pasos rápidos bajo una calle con porches.
8. El hombre del sombrero entra en la oficina postal.
9. El hombre del sombrero y el cartero conversan.
10. El hombre del sombrero sale de la oficina postal, camina muy lentamente, con gesto muy triste y preocupado.

Ejercicio 2. Anímelos a que hagan hipótesis en grupos o en clase abierta sobre la actitud de los personajes.

Ejercicio 3. Luego, invítelos a hacer hipótesis sobre el país en el que ocurre la acción. Ayúdelos haciéndoles preguntas sobre la forma de hablar de los personajes, la arquitectura de las casas, la fisonomía de los personajes o la vegetación. De ese modo, pueden deducir que el país en el que se desarrolla la historia es México (por la forma de hablar y por la arquitectura típica colonial).

Finalmente, confirme sus hipótesis y hábleles del argumento de la película: un coronel espera recibir una pensión, pero la carta que debería anunciar que le han concedido la pensión no llega nunca. Todas las semanas espera en el muelle a que le llegue la carta, pero eso no ocurre y todos los que lo rodean (incluida su mujer) saben que no ocurrirá.

- Rock Nacional argentino
- Cantautores
- Rap

Para activar los conocimientos previos de sus alumnos sobre la música en países de habla hispana, anímelos a completar, en parejas, la ficha que tiene debajo. Luego, haga una puesta en común en clase abierta. Finalmente, puede sugerirles que hablen con sus compañeros de sus gustos musicales. Haga una puesta en común en clase abierta y pregúnteles especialmente si les gusta el rock, el rap o escuchar canciones de cantautores.

Un cantante que cante en español: _____

Un grupo de música que cante en español: _____

Una canción en español: _____

Un tipo de música que asocias con el mundo hispano: _____

Un concierto de un cantante, músico o grupo hispano al que has ido: _____

Un instrumento que asocias con la música de algún país o región donde se habla español: _____

5.1 ROCK NACIONAL ARGENTINO

UN MOVIMIENTO CULTURAL

1. En parejas o en clase abierta anímelos a comentar sus conocimientos sobre el rocanrol. Luego, pídeles que lean el texto sobre el Rock Nacional argentino. Pida a sus alumnos que lean lentamente todos los párrafos del texto y que luego hagan la actividad 2, o bien divida la clase en 5 grupos para que cada grupo lea un párrafo distinto. Si decide hacerlo así, después cada grupo buscará en la actividad 2 el título que mejor resume el párrafo que ha leído. Luego se formarán nuevos grupos de alumnos que hayan leído párrafos distintos y cada alumno resumirá a los demás el párrafo que ha leído y explicará qué título ha elegido y por qué.

2. Si sus alumnos han leído el texto entero, díales que busquen un título para cada párrafo y, después de compararlo con un compañero, anímelos a ponerlo en común en clase abierta. Pídeles que justifiquen la elección de los títulos.

Si sus alumnos han leído solo un fragmento del texto, pídeles que elijan un título para el fragmento y luego díales que se reúnan con otros compañeros para resumirles el fragmento y explicarles por qué piensan que ese es el título más adecuado. Finalmente haga una puesta en común y proceda como se ha indicado antes.

Respuestas:

1. Los difíciles inicios; 2. Supervivencia en los años de la dictadura; 3. La Guerra de las Malvinas, una oportunidad para los mensajes de paz; 4. Cantar en libertad; 5. El Rock Nacional en la actualidad: expansión y diversidad.

3. A continuación, pida a sus alumnos que lean de nuevo el texto más detalladamente y que hagan la actividad. Si antes solo han leído un párrafo del texto, ahora indíqueles que lean todos e

individualmente relacionen las informaciones de las dos columnas. Aconséjeles que subrayen en el texto las frases en las que encuentran la información necesaria para realizar la actividad. Luego haga una corrección en clase abierta y aproveche para resolver las posibles dudas de vocabulario.

Respuestas:

1-d; 2-a; 3-e; 4-b; 5-f; 6-c.

4. Pídeles que piensen en movimientos en su país que se puedan comparar con el Rock Nacional argentino por algún motivo: por el tipo de música, por la época en que empezó, por las circunstancias históricas, por su evolución, etc. Sus alumnos lo hablan en parejas y luego hace una puesta en común en clase abierta.



5. Finalmente, propóngales que escuchen en internet canciones de los grupos citados en el texto. Pídeles que elijan uno de los grupos que más les guste y que completen la siguiente ficha. Invítelos a comentar en grupos lo que han escrito en la ficha y luego, con esa información, pídeles que escriban un texto informativo sobre el grupo o cantante. Si lo escriben en clase, vaya pasando por las mesas para ayudarlos y hacerles reflexionar sobre sus errores.

Nombre del grupo o cantante:	
Cuándo empezó su trayectoria musical:	
Algunos datos biográficos:	
Obra musical:	
Nombre de una canción que te gusta:	

¿QUÉ NOS RECOMIENDAS?



1. Dídeles que van a escuchar una entrevista a un argentino que sabe mucho de Rock Nacional. Como la entrevista es larga, puede darles en una ficha los nombres de grupos y bandas que menciona Alejandro y decirles que los relacionen con la pregunta correspondiente. Si no desea hacerlo así, ponga la audición varias veces y vaya parando entre pregunta y pregunta para que sus alumnos puedan tomar nota de lo que entienden. Déjeles que comparen sus respuestas con un compañero y luego entrégueles la transcripción para que corrijan sus respuestas.

Respuestas:

- Primera canción: “La marcha de la bronca”, de Miguel Cantilo, una canción de reclamo contra la dictadura.
- Dónde y cuándo: en la dictadura, en casa de un primo que tenía un casete.
- Grupos que le gustan y por qué: Soda Stereo, por sus letras, melodías y su propuesta estética, y Virus, un grupo con música más pop.
- Canciones que le gustan y por qué: “Sobredosis de TV” (de Soda Stereo), que es una canción de rock muy pegadiza, e “Imágenes paganas”, de Virus, una canción muy nostálgica.
- Qué recomienda: Vicentico (ex cantante de Los fabulosos Cadillacs) canta una versión muy

bonita de la canción “Paisaje” y también es muy bonita su canción “El Pacto”, que cuenta una historia de dos personas que han quedado para conocerse. El grupo Los redondos tiene una canción llamada “Espejismos”, que es muy misteriosa, con frases alucinantes.



2. Después, invítelos a escuchar las canciones de las que habla Alejandro en la entrevista y aconséjeles que las clasifiquen según sus gustos. Dígales que se fijen en la música, en la letra, en el ritmo, en la voz del cantante, en lo que les recuerda la canción, etc. Sus alumnos pueden escuchar las canciones en casa y comentar en la siguiente clase la clasificación que han hecho. Si lo prefiere, puede poner las canciones en clase y pedir a sus alumnos que anoten lo que les sugiere cada canción. Después, déjeles un tiempo para que comenten sus gustos en pequeños grupos. Si es necesario, recuérdelos algunas expresiones para expresar y contrastar gustos.

3. Propóngales que hagan un concurso sobre conocimientos de grupos de rock y pop. Sus alumnos pueden jugar individualmente o en parejas. Dígales que cierren el libro y deles tres minutos para que escriban el nombre de todos los grupos que conozcan. Recuérdelos que los grupos hispanos puntúan el doble. Pasados los tres minutos, cada alumno o pareja entrega a otro alumno o pareja el papel en el que ha anotado los grupos y se cuentan los puntos como se indica en el enunciado. Al final, pídeles que lean los nombres de los grupos y que expliquen a los demás compañeros quiénes son y qué tipo de música hacen.

5.2 CANTAUTORES

CANCIONES

1. Pregunte a sus alumnos qué palabras forman la palabra **cantautor**. Seguramente dirán **cantar** y **autor**. Dígales que un cantautor es un cantante que escribe las letras de sus canciones, que suelen contener un mensaje de crítica social o una reflexión poética. Pregúnteles cómo lo dicen en su lengua. Luego, pídeles que digan nombres de cantautores que conocen y de sus canciones y anótelos en la pizarra.



2. Léales los títulos de las canciones y dígales que son canciones famosas de cantautores hispanos. Pregúnteles si conocen alguna de ellas. Luego, propóngales que las lean y anoten debajo de cada una las imágenes que les vienen a la cabeza cuando las leen. Sugíerale que lo comenten en grupos de tres y luego pónganlo en común en clase abierta. Aclare las posibles dudas de vocabulario. De momento no les ponga la música de las canciones, ya que eso se hará en la actividad 6.

3. A continuación, dígales que individualmente vuelvan a leer las canciones y asocien cada canción con su tema. Invítelos a comparar sus respuestas con uno o dos compañeros y finalmente corríjalo en clase abierta. Pregúnteles qué elementos (palabras, frases, etc.) de las canciones les han ayudado a realizar la actividad. Aproveche para aclarar las posibles dudas de vocabulario.

Respuestas:

1. Los cantautores son la voz del pueblo; 2. La historia de un obrero que murió bajo la dictadura; 3. Ser de la costa del norte de África, el sur de Europa o del Oriente Próximo tiene unas características especiales; 4. Los inmigrantes nos traen una diversidad cultural que nos enriquece; 5. Viva la libertad de América Latina.

4. En clase abierta o en grupos anímelos comentar cuál de las canciones les gusta más y por qué. Hábleles de “Canción con todos” y dígales que uno de los versos coincide con el título del libro porque simboliza a la vez la unidad y la diversidad que existe entre los pueblos que hablan español.

Otras propuestas:

- Si desea ampliar la actividad puede pedir a sus estudiantes que elijan la canción que les gusta más y que busquen en el diccionario cinco palabras que les parecen importantes para entenderla y que les gustaría recordar. Después pídale que compartan esas palabras con el resto de la clase.

Az **5.** A continuación, pídale que individualmente subrayen en las letras de las canciones las palabras relacionadas con la música. Luego en clase abierta haga una puesta en común y escríbalo en la pizarra. Dibuje un mapa asociativo con las familias de palabras y complételo con las demás palabras que le digan sus alumnos.

Respuestas:

Palabras relacionadas música: cantautor, autor, cantor, bailes, voces, voz, canción, cantar, grito.

Palabras de la misma familia: cantautor, cantor, canción, cantar; voz, voces.



6. Hasta ahora sus alumnos han trabajado únicamente a partir de las letras de las canciones. Propóngales ahora que escuchen la música y que busquen más información sobre las canciones. Para ello, divida la clase en cinco grupos y atribuya una canción a cada grupo o déjeles que elijan la que más les guste (pero tenga en cuenta que cada grupo debe elegir una distinta). Dígales que busquen en internet la información necesaria para completar la ficha y luego invítelos a presentar la canción a los demás compañeros y a ponérsela para que la escuchen. Pregúnteles si la música les ha sorprendido, si creen que va bien con la letra, si sus gustos han cambiado después de haber oído la música, etc.

CANCIONES QUE MARCAN LA HISTORIA

1. En clase abierta o en grupos proponga a sus estudiantes que hablen sobre canciones que han marcado la historia de su país. Para ayudarles a lanzarse, puede empezar hablando usted de una canción que ha marcado la historia de su país (intente que no sea ninguna de las que sale en el capítulo): explique de quién es, qué dice la canción, qué representa para la gente de su país, y por qué marcó su historia.



2. Pregunte a sus alumnos si recuerdan en qué textos de la unidad han aparecido los cantautores de las fotografías. Luego dígales que van a escuchar un programa de radio sobre canciones que han marcado la historia y en el que se mencionan tres de esos cantautores. Póngales la audición y pídale que identifiquen cuáles son.

Respuestas:

1. Luis Eduardo Aute; 2. Víctor Jara; 3. Joan Manuel Serrat.

3. A continuación, vuelva a poner el programa de radio y pídale que completen el cuadro con la información sobre la canción de la que hablan, su autor e intérprete y el país. Termine corrigiéndolo en clase abierta.

Respuestas:

	Canción	Autor/intérprete	País
Lucía	“Al alba”	Luis E. Aute	España
José Carlos	“Te recuerdo Amanda”	Víctor Jara	Chile
Laura	“Mediterráneo”	Joan Manuel Serrat	España

4. Pregúnteles con cuáles de las tres canciones mencionadas en el programa de radio están relacionados el golpe de Estado de Pinochet en Chile y la dictadura franquista en España. Deberían acordarse, pero si fuera necesario póngales de nuevo el audio. Hágales las siguientes preguntas para comprobar qué han entendido de lo que cuentan los entrevistados: **¿Qué le pasó a Víctor Jara? ¿Cuál fue elegida la mejor canción de cantautor en España? ¿Qué canción cantaba todo el mundo llorando en los recitales? ¿Por qué?**

Después, vuelva a ponerles el programa de radio para que anoten cómo describen los entrevistados las canciones y qué cuentan sobre ellas. Haga una puesta en común y anote lo que le digan en la pizarra. Finalmente, termine de trabajar la audición con la transcripción. Haga que se fijen en estructuras como **para mí**, que introduce una opinión, y en las palabras usadas para describir las canciones (**bellísima, terrible, comprometida, un grito de dolor**, etc.).

Respuestas:

El golpe de Estado de Pinochet en Chile: “Te recuerdo Amanda”

La dictadura franquista en España: “Al alba”

5. Si no lo ha hecho en la actividad 2, pregunte a sus alumnos qué cantautores y canciones mencionadas en el audio aparecen en la página 74. En el caso de que sus alumnos no hayan leído aún las canciones de la página 74, pídale ahora que lean “Te recuerdo Amanda” y “Mediterráneo”.

Respuestas:


Víctor Jara: “Te recuerdo Amanda”

Joan Manuel Serrat: “Mediterráneo”

5.3 RAP**RAPEROS**

1. Pregunte a sus alumnos qué saben del rap y luego remítalos al post-it para que lean la información que se da sobre ese tipo de música. Luego, en clase abierta o en pequeños grupos, anímelos a hablar sobre lo que piensan del rap. Los adjetivos pueden ayudarles. Si lo estima oportuno, divida la clase en personas a las que les gusta el rap y personas a las que no les gusta. Cada grupo anota sus argumentos y explica por qué les gusta o no, usando los adjetivos propuestos u otros. Luego ponen en común en clase abierta lo que han comentado.

2. En clase abierta, pida a sus los alumnos que digan el nombre de cantantes de rap que conocen y anótelos en la pizarra.


-  **3.** A continuación, propóngales que lean los titulares y traten de relacionarlos con las fotos de la siguiente página. Luego, dígalos que pongan en común sus asociaciones y pregúnteles qué elementos de los titulares les han servido de ayuda. Finalmente, pregúnteles si conocían a algunos de estos cantantes y sugiérales que busquen más información sobre ellos.

Respuestas:

1. Chico de la foto de la izquierda; 2. Chica con coleta y pendientes grandes de aro; 3. Chico con el gorro; 4. Los tres chicos.


4. Pregunte a sus alumnos qué tienen en común los raperos con los cantautores que han visto antes y luego pregúnteles si están de acuerdo con L.E. Aute en que los raperos son los nuevos cantautores. Para que los alumnos puedan apoyar su opinión en algo, puede ser conveniente que antes les ponga el fragmento de DVD propuesto en esta unidad, sobre una canción de rap. Después del visionado del vídeo y de las actividades que se proponen tendrán más información en la que basarse para dar su opinión.


ENTREVISTA A EL CHOJIN

-  **1.** Enlace la discusión de la actividad anterior con la entrevista a El Chojin. Dígalos que a este cantante le han preguntado si cree que los raperos son los nuevos cantautores. Pídale que lean la transcripción de la entrevista y que traten de colocar las palabras que faltan. Permítales que lo comparen con un compañero, pero no lo corrija aún, ya que lo harán ellos mismos en la actividad 2.

Respuestas:

raperos; cantautores; canciones con mensaje; cantautores; música; música; barrios; reporteros; información.

-  **2.** A continuación, póngales la entrevista y pídale que comprueben si han realizado bien la actividad 1. Luego, corríjalo en clase abierta y aclare las posibles dudas de sus alumnos. Finalmente, pregúnteles por qué El Chojin está de acuerdo con la opinión de que los raperos son los nuevos cantautores y en qué se parecen a ellos. Aconséjeles que lo subrayen en el texto y luego coméntenlo en clase abierta.

-  **3.** Para terminar, propóngales que busquen información sobre El Chojin, en la página web del cantante. Decida primero con sus alumnos qué información van a buscar y luego, pídale que se la repartan. Finalmente, entre todos escriben un artículo presentando al cantante.

PARA HABLAR DE DVD

En esta sección se recogen algunas palabras que han aparecido a lo largo de la unidad y que están relacionadas con el tema. Las palabras están clasificadas según varios criterios, generalmente en campos semánticos. Además, en esta sección hay una ilustración que sus alumnos pueden describir usando las palabras escritas alrededor del dibujo.

El objetivo de la sección es que el alumno tenga un espacio al que acudir cuando necesite recordar el vocabulario esencial de la unidad y en el que pueda escribir otras palabras que haya aprendido o que ya conozca y que estén relacionadas con el mismo tema. Aunque puede remitirlos a este apartado en cualquier momento de la unidad, el momento más idóneo es cuando termine la unidad. Puede trabajar el léxico de muchas maneras distintas: pedirles que añadan palabras a la lista, que traduzcan las palabras a su idioma, que busquen sus derivados, que escriban frases con las palabras que quieran recordar, etc.


Palabras que se pueden añadir:

Lugares: bar, local, auditorio.

Personas: espectadores, intérpretes.

Géneros: coplas, ska, punk, salsa, tango, merengue, rumba.

Objetos: disco, radio, instrumento.

 En esta unidad se propone un fragmento de un reportaje sobre la rapera Arianna Puello.

Ejercicio 1. Dígales que van a ver un vídeo en el que una rapera llamada Arianna Puello ensaya su canción antes de grabarla. Propóngales que miren el vídeo y que se fijen en lo que hace la cantante. Después, comente con ellos qué les parece la canción, si el ritmo les parece rápido y si creen que es fácil o no cantarla.

Respuesta:

Antes de cantar lee la letra y ensaya. Tiene que repetir la canción varias veces porque se equivoca, ya que el ritmo es muy rápido.

Ejercicio 2. Propóngales que completen el texto de la canción con las palabras de los recortes. Permítales que lo comparen con un compañero y luego vuelva a ponerles el vídeo para que comprueben si lo han hecho bien. En clase abierta,anímeles a que comenten la letra de la canción, que es un grito de rechazo a la guerra. Para ello, pídeles que lean con detenimiento la canción y que anoten con la ayuda de un compañero de qué temas habla. Después, en clase abierta, pida a sus alumnos que comenten sus ideas y expliquen en qué partes de la canción se basan. Aproveche para comentar el significado de las palabras que puedan resultar difíciles de entender.

Para ampliar: puede pedir a sus alumnos que subrayen en el texto las palabras relacionadas con la guerra y que anoten en su cuaderno cinco que quieran recordar. Dígales que hagan algo que a ellos les ayude a recordarlas (traducirlas, escribir una frase con ellas, hacer un juego mnemotécnico, etc.) y que expliquen en clase qué han hecho.

Respuestas:

petróleo; un pueblo; peores; los derechos humanos; la función; la verdad; televisión; la gente; la calle; la tierra; la guerra.

Ejercicio 3. En parejas, invítelos a leer el texto como lo hace Arianna (con el mismo ritmo). Dígales que es un buen ejercicio de pronunciación. Pregúnteles qué frases les ha costado más decir. Finalmente, puede terminar escribiendo en la pizarra algunos trabalenguas conocidos en español y proponerles que traten de decirlos rápidamente.

ARTES ESCÉNICAS

6

- Teatro
- Danza
- Performance

Pida a sus alumnos que escriban en un papel el nombre de una obra de teatro, espectáculo de danza o performance que hayan visto. Luego, pregúnteles qué espectáculo vieron, cuándo y dónde. Pregúnteles también si tuvieron que pagar o fue gratis, y si en sus países esos tipos de espectáculos son asequibles o son muy caros. Luego, pregunte a un alumno: **¿Te gusta más el teatro, la danza o la performance? ¿Por qué?** Repita la misma pregunta a otros alumnos. Finalmente, entrégueles la ficha siguiente. Entre todos, anímelos a completarlo con sus conocimientos. Si no lo saben, dígalos que al final de la unidad podrán completar la ficha.

- Un dramaturgo de habla hispana: _____
- Una obra de teatro de un autor que escribe en español: _____
- Un personaje conocido del teatro español: _____
- Algún bailarín o bailarina del mundo hispano: _____
- Un festival de teatro organizado en un país de habla hispana: _____
- Un o una artista de performance: _____

6.1 TEATRO

OBRAS QUE HAN PASADO A LA HISTORIA

- 1.** Pregunte a sus alumnos si han oído hablar alguna vez de las obras de las páginas 82-83 o de sus autores y dígalos que se trata de obras muy conocidas de la literatura española. Luego, pídale que miren las fotografías y lean los fragmentos de las obras. Insista en que no lean aún los argumentos. Con uno o dos compañeros (o en clase abierta si tiene pocos alumnos) anímelos a que hagan hipótesis sobre el tema y el argumento de las obras. Pasados unos minutos, invítelos a que pongan en común en clase lo que han comentado en grupos. Finalmente dígalos que lean los argumentos y luego comenten en clase lo que han leído. Aproveche para aclarar el significado de las palabras que no entiendan. Termine preguntándoles cuál de las obras les gustaría leer o ir a ver. Al final, puede remitirlos al apartado “¿Sabías qué...” y pedirles que lean la información que se da sobre algunas de las obras que han visto.

2.A. A continuación, pídale que individualmente relacionen los temas con cada obra. Aclare, si es preciso, el significado de palabras como **arrepentimiento** o **reputación**. Cuando hayan realizado la actividad, invítelos a poner en común sus respuestas en clase abierta y pídale que las justifiquen haciendo alusión a elementos de los textos que han leído.


Respuestas:

- a) el destino, la libertad: *La vida es sueño*
- b) la justicia: *Fuente Ovejuna*
- c) la tradición y la reputación: *La casa de Bernarda Alba*
- d) el amor y el arrepentimiento: *Don Juan Tenorio*

2.B. Explique a sus alumnos que los temas de las cuatro obras son temas universales, que han sido tratados también en otras obras de teatro clásicas. Pregúnteles si conocen algunas de esas obras y, si no dicen nada, puede mencionarles el ejemplo de *Antígona*, que trata el tema de la justicia, o *Romeo y Julieta*, el del amor imposible. A continuación, remítalos al cuadro “Situaciones que se repiten” y reflexione con ellos sobre la universalidad de algunos temas. Pregúnteles si se les ocurren otras situaciones actuales parecidas.


Otras propuestas:

- En una de las tareas finales se hace una propuesta de modernizar una obra clásica. Si quiere, puede proponer a sus alumnos que la hagan en este momento. Del mismo modo, la actividad de DVD propuesta en esta unidad es sobre la película basada en la obra *La casa de Bernarda Alba*. Si lo desea puede proponer el visionado de esa obra en este momento.

 **3.** Pídeles que piensen en una obra de teatro de un autor de su país, no necesariamente clásica, y a ser posible que la hayan visto representada. Dígalos que van a redactar su argumento, pero antes aconséjeles que le cuenten a un compañero cómo se llama la obra, de qué autor es, de qué trata, qué ocurre en ella y qué personajes hay. De ese modo, se estarán preparando para la escritura. Permítales que busquen información si la necesitan y, mientras escriben, pase por las mesas y ayúdeles con las dudas que tengan.

Si lo prefiere, puede proponer a sus alumnos que primero se informen sobre una obra y redacten el argumento y luego lo expongan en grupos. Al final, anime a los alumnos a que digan qué obra les gustaría ir a ver.

EL PERSONAJE: CLAUDIO TOLCACHIR

 **1.** Diga a sus alumnos que después de haber aprendido cosas sobre obras de teatro, van a conocer a un personaje que se dedica al teatro. Pregúnteles cuál puede ser su profesión (pueden decir que es actor, director, dramaturgo, etc.) y luego invítelos a que lean la ficha descriptiva del personaje. Verán que es actor, dramaturgo, director y profesor de teatro.

A continuación pídeles que lean los fragmentos de las entrevistas y, cuando terminen, dígalos que cierren el libro y fórmúeles las preguntas a y b del enunciado. Anote en la pizarra lo que le digan. Entre todos es de esperar que puedan recordar gran parte de la información que aparece en las entrevistas. Si tienen dudas de vocabulario dígalos que no se preocupen, ya que se resolverán más adelante.

2. A continuación, proponga a sus alumnos que relacionen las preguntas que le hicieron a Tolcachir en sus entrevistas con las respuestas que han leído en la página anterior. Para hacerlo, sus alumnos tendrán que volver a leer los textos. Corríjalo en clase abierta y pregúnteles en qué elementos se han basado para establecer las relaciones.

Respuestas:

- ¿Usted crea antes los personajes o las situaciones? - 4
- Actor, director, dramaturgo y docente, ¿te sientes igual de cómodo en cada una de estas facetas? - 1
- ¿Cuánto tiempo necesitas para saber si un actor o una actriz puede llegar a ganarse la vida con la interpretación? - 3
- ¿Qué tenéis los argentinos en esa especial relación con el teatro? - 2

Az 3.A. A continuación dígalos que relacionen las palabras con su significado. Recuérdeles que todas ellas aparecen en los textos de la página 85. Aconséjeles que las busquen en los textos y deduzcan su significado por el contexto en que aparecen. Cuando hayan hecho la actividad, corríjala en clase abierta y aproveche para aclarar otras palabras de los textos que no entiendan.

Respuestas:

1. d; 2. b; 3. a; 4. e; 5.c.

3.B. Finalmente, propóngales que traduzcan las palabras a su idioma y pídales que lo pongan en común en grupos o en clase abierta. Si lo estima oportuno, pueden hacer un mini diccionario bilingüe o multilingüe (si tiene alumnos que hablan distintas lenguas). Puede sugerirles que añadan las palabras y su traducción al diccionario que han ido confeccionando en actividades semejantes de otras unidades.



4. Anímelos a buscar información sobre una de las obras escritas o dirigidas por Tolcachir. En la ficha de la página 85 hay algunas. Puede dividir la clase en grupos y pedir a cada uno de ellos que se informe sobre una de las obras. Después, cada grupo resume el argumento en unas líneas y lo lee a los demás compañeros. Anímelos a que comenten las semejanzas entre las obras y pídales que expresen sus preferencias.



5. Siguiendo el modelo de la ficha informativa de Tolcachir, dígalos que completen la ficha con la información sobre un director o actor de teatro de su país. Pídales que añadan información sobre su biografía artística. Si no tiene tiempo para hacerlo en clase, sus alumnos pueden completar la ficha en casa y al día siguiente hacer una presentación en clase ante sus compañeros. Intente que no se limiten a leer la ficha sino que se basen en ella para formar frases como: **Se llama..., Nació en..., Estudió..., Sus autores de teatro preferidos son...,** etc.

UNA EXPERIENCIA TEATRAL



1. Dígalos que van a escuchar una entrevista que un programa de radio ha hecho a un actor español, preguntándole cosas sobre su vida profesional. Antes de escuchar, pídales que miren las fotos y que las describan, intentando hacer hipótesis sobre las experiencias profesionales del actor Manuel Díaz.

Después de comentar en clase lo que ven en las fotos, póngales la primera parte de la entrevista, en la que se presenta al actor. Lea antes las preguntas que los alumnos tienen que contestar e insista en que se centren en entender esa información.

Respuestas:

- a) Estudió Arte Dramático y Periodismo.
- b) Estudió un máster en Gestión Cultural y otro máster en Interpretación Cinematográfica y Televisiva.
- c) Trabaja en el Centro cultural español de Malabo, en Guinea Ecuatorial. Es gestor cultural.



2. A continuación, póngales el resto de la entrevista y pídales que escriban las preguntas que le hace la entrevistadora. Haga una puesta en común y pregúnteles si han entendido algo de lo que contesta Manuel. Anímelos a comentarlo en clase.

Respuestas:

1. Háblanos un poco de tu trabajo como actor. ¿Dónde has trabajado?
2. ¿Y qué haces ahora en Guinea Ecuatorial? ¿En qué consiste tu trabajo?
3. ¿Te gusta? ¿Cómo es la situación del teatro en ese país?

3. Vuelva a poner la audición y pídale que anoten lo que entiendan de las respuestas de Manuel. Después de comparar con un compañero lo que han entendido, haga una puesta en común en clase abierta y anote en la pizarra lo que le digan. Termine de trabajar la entrevista con la transcripción.

Otras propuestas:

- Si estima que puede ser complicado, paute más la audición. Ponga primero la parte de la grabación en la que Manuel contesta a la primera pregunta. Entregue a sus alumnos la ficha que tiene debajo y pídale que la completen con la información que falta. Después haga una puesta en común.

A continuación ponga lo que queda de la entrevista y pídale que tomen nota de lo que hace Manuel en Guinea Ecuatorial y de lo que dice sobre la situación del teatro en ese país. Permítale que comparen en grupos lo que han entendido y finalmente haga una puesta en común. Termine de trabajar la entrevista con la transcripción.

Nombre: Manuel Díaz

Profesión: actor y gestor cultural.

Estudios: Arte Dramático y Periodismo, en Sevilla. Máster en Gestión Cultural y máster en Interpretación Cinematográfica y Televisiva, en Madrid.

Actualmente trabaja en: el Centro cultural español de Malabo, en Guinea Ecuatorial.

Experiencia profesional:

- Ha trabajado en tres sevillanas: Cía Alojja, Asociación cultural el Sueño y Viento Sur Teatro.

- Ha trabajado en: en Port Aventura (en Tarragona) y en Isla Mágica (Sevilla).

- En trabajó en varios episodios de series televisión:, *Ascensores y Cuenta Atrás*.

- Ha sido en varios cortometrajes: *Ligero de equipaje*, *Ojos*, *Cruzando el jardín*, *Chanson Francesa*, *Eclipse*, *Historia de una mujer* y *Living Lovers*.

- Trabajó en la organización del XII Festival

4. En clase abierta o en grupos anímelos a que hablen de la experiencia de Manuel. Pregúnteles: **¿Os gustaría tener ese trabajo? ¿Os gustaría vivir en Guinea Ecuatorial? ¿Os gustaría pasar un tiempo en el extranjero por vuestro trabajo?**



5. Pregúnteles si saben qué relación tiene Guinea Ecuatorial con la historia de España. Si no lo saben, anímelos a que lo averigüen buscando en internet. Dígales también que busquen otros datos sobre el país. Finalmente, invítelos a comentar en clase abierta lo que han aprendido.

Otras propuestas:

- Si lo desea, puede ampliar la actividad dándoles más temas sobre los que informarse: el Festival iberoamericano de Bogotá, el centro cultural español de Malabo, la serie *Cuéntame*, etc. Si lo hace así, divida la clase en grupos y diga a cada uno de ellos que busque información sobre un tema. Luego, explicarán al resto de compañeros lo que han averiguado.

6.2 DANZA

ESPECTÁCULOS DE DANZA

1.A. Haga que se fijen en el tipo de texto y espere a que digan que son anuncios de espectáculos. Luego, dígalos que miren las imágenes y asegúrese de que entienden los nombres de los espectáculos. Con ayuda de las imágenes es de esperar que los entiendan bien, aunque quizás tenga que ayudarles un poco para que entiendan la palabra **Cenicienta**. Deles pistas: es un personaje de un cuento para niños, es una chica que trabaja haciendo las tareas de casa, pero cuya vida cambiará cuando conozca a un príncipe.

1.B. Luego pídale que lean los textos y que elijan uno de los espectáculos. En grupos o en clase abierta tienen que explicar por qué les gusta más ese que los demás. Si quiere puede empezar usted dándoles un modelo: **Yo elijo el espectáculo de los caballos porque me gustan mucho los caballos y nunca he visto una coreografía con animales. Además, es en Andalucía, una región que me gusta mucho.**

Az 2. Hágalos ver que en los anuncios de espectáculos aparecen las palabras **sep, oct, nov y dic** y explíqueles que son abreviaturas de los meses del año. Pídale que escriban el nombre entero de esos meses y luego propóngales que escriban los demás meses y su abreviatura: **ene, feb, mar, abr, may, jun, ago, sep, oct, nov, dic**. Dígalos que en folletos informativos sobre espectáculos o textos semejantes es muy habitual que se usen las formas abreviadas de los meses.

Respuestas:

septiembre; octubre; noviembre; diciembre.

Otras propuestas:

- Si desea ampliar la actividad, dígalos que en estos anuncios la categoría de espectáculo es la danza. Pregúnteles: **¿Qué otras categorías de espectáculos de artes escénicas creéis que podemos encontrar en este tipo de web?** Propóngales que escriban en un papel otras palabras que se refieran a espectáculos de artes escénicas y que luego comprueben si esas palabras aparecen en la página web de www.atrapalo.com. Finalmente, coméntenlo en clase abierta. Algunas de las categorías de artes escénicas anunciadas en la página web de Atrápalo son: teatro, magia, circo, musicales, ópera y monólogos.



3. Si dispone de internet en clase, plantéales el juego. Si no, propóngales que busquen la información en casa y que lo pongan en común en clase al día siguiente. Puede pedirles que busquen alguna información más relacionada con los espectáculos y que lo cuenten a los demás compañeros.

Respuestas:

- En Andalucía (provincia de Cádiz, España).
- Es un museo de baile flamenco, promovido por la bailaora Cristina Hoyos.
- Una compañía de danza de Zaragoza (España).
- Una página web donde se pueden encontrar distintas actividades de ocio y comprar entradas. También se pueden reservar vuelos y hoteles.



4. Propóngales que busquen información sobre un espectáculo que tenga lugar en su país y sobre otro que se haga en España. Dígalos que los pueden buscar en Atrápalo o en cualquier otra página web. Luego, en clase los presentan a sus compañeros.

Otras propuestas:

- En una de las tareas de la unidad se propone a sus alumnos que se pongan de acuerdo para ir a ver un espectáculo. Si lo desea, sus alumnos pueden hacerlo en este momento. Si lo hace, es conveniente que les dé recursos para proponer, rechazar o aceptar una propuesta y para convencer.

LA DANZA MODERNA: JOSÉ ARCADIA LIMÓN (1908 – 1972)

1. Lea el título y pregúnteles si saben cuál es la diferencia entre la danza moderna y la danza contemporánea. Después, remítalos al post-it y pídeles que lo lean. Pregúnteles si saben quién es José Arcadia Limón y explíqueles que tiene relación con la danza moderna.

Dígales que van a escuchar un audio en el que se habla de su vida y de cuál fue su contribución a la danza moderna. Para preparar la audición, compruebe si conocen las palabras **espectáculo, bailarín, coreografía, coreógrafo y compañía de danza**. Para ello, defínalas sin decirles a qué palabra se refiere e invítelos a relacionar las definiciones con las palabras (por ejemplo: **persona que se dedica al baile profesionalmente – bailarín**). Cuando se haya asegurado de que las entienden, pídeles que las traduzcan a su lengua. Finalmente puede decirles que Limón fue un bailarín y coreógrafo mexicano.



2. Antes de escuchar el audio propóngales que lean la biografía y luego pregúnteles qué tipo de información falta en ella (una fecha, una profesión, etc.). Quizás puedan adivinar algunas de las informaciones. A continuación, póngales el audio una o dos veces y pídeles que completen los datos que faltan en la biografía de Limón. Finalmente, corríjalo en clase abierta.

Respuestas:

1908; pintor; 1929; trabaja en la compañía de danza; funda la Compañía de danza José Limón; muere de cáncer



3. Vuelva a ponerles la audición y propóngales que terminen las frases con lo que entiendan. Luego, pida a sus alumnos que lo comparen con un compañero y que después lo pongan en común con los demás. Para terminar, remítalos a la información del apartado “¿Sabías que...”. Finalmente, puede pedirles que cierren el libro y preguntarles qué recuerdan de José Limón. Tome notas en la pizarra de lo que le digan.

Posibles respuestas:


- José Limón es muy importante en la danza moderna porque desarrolló una técnica, hizo obras que se consideran clásicas y fue importante en el cambio de la percepción de los hombres bailarines.
- Su obra más conocida es...*La Pavana del moro* y trata el tema ...de los celos.
- En las obras *La Malinche*, *Danzas mexicanas* y *Ritmo Jondo* trata temas...mexicanos.
- Limón creía que la danza... tenía que transmitir los sentimientos y experiencias de los seres humanos a través del movimiento del cuerpo.

6.3 PERFORMANCE**LOS MENSAJES DE DOS MUJERES**

1.A. Muestre las fotografías. En clase abierta o en pequeños grupos, sus alumnos comentan qué sensaciones les producen y qué creen que querían comunicar las artistas en ellas. Si no lo saben, explique que performance es un tipo de espectáculo artístico en el que una persona o varias realizan

ARTES ESCÉNICAS

una acción para transmitir una reflexión. En este tipo de espectáculo, el cuerpo del artista es un elemento muy importante, forma parte de la obra de arte. Además, el artista intenta provocar y sorprender al público, que a veces interviene e interactúa con él.

 **1.B.** Luego, pídeles que lean los textos y comprueben sus hipótesis sobre el significado de las obras que ven en las fotos. Haga una breve puesta en común y asegúrese de que han entendido que la primera es una fotografía de la performance *Autosabotaje*, en la que la artista jugó a la ruleta rusa con una pistola de verdad, para mostrar que podemos morir en cualquier momento. La segunda es una foto de la obra *Glass on body*, en la que la artista quiere hacer reflexionar sobre la violencia ejercida contra el cuerpo de la mujer.

2. Pregunte a sus alumnos cuál de las performances (las de las fotografías o las mencionadas en los textos) les gusta más y por qué. Si dispone de internet en clase, puede ser conveniente que les deje buscar imágenes o vídeos de las demás performances de las que habla el texto. Si no, puede llevar usted las fotos a clase. En clase abierta o en pequeños grupos invítelos a expresar sus gustos y pídeles que expliquen qué les gusta (o no) exactamente de las obras (si les gustan estéticamente, les gusta la reflexión que producen, la originalidad, la provocación, etc.).


Az 3. Pídeles que busquen en los textos las palabras que faltan. Corríjalo y hágales ver que en la tabla aparecen verbos relacionados con el arte de la performance, ya que los artistas de performance pretenden, entre otras cosas, reflexionar, protestar, criticar y sorprender.

Respuestas:

Sustantivo: protesta, crítica


Verbo: reflexionar, sorprender

PERFORMANCE EN LA CALLE: NOTICIAS

 **1.** Lea el título, “Performance en la calle: noticias”, y pregúnteles si han visto alguna vez iniciativas espontáneas de gente que haga una performance en la calle para protestar por algo o comunicar algún mensaje. Es posible que sus alumnos conozcan algunas iniciativas. Luego, dídeles que van a leer 3 noticias que hacen referencia a performances que se han llevado a cabo para protestar por diversos motivos. Averigüe qué saben sobre las 3 situaciones y propóngales que se informen sobre ellas antes de leer las noticias.

Si dispone de internet divida la clase en 3 grupos y encargue a cada grupo la búsqueda de información sobre uno de los temas. Después, lo comparten con los demás los compañeros. Para informarse sobre el movimiento 15-M puede remitirlos a la página 36 del libro.

2. Pida a sus alumnos que lean los textos y que discutan, en clase abierta o en grupos, sobre las iniciativas. Pregúnteles si creen que este tipo de iniciativas pueden ser eficaces o no. Después, remítalos a la información del apartado “¿Sabías que...”, en el que se habla del *siluetazo*.

 **3.** Finalmente propóngales que en grupos inventen una performance para protestar o expresar algo y que esté relacionada, a ser posible, con algún tema de actualidad. En grupos, discuten durante unos 10 minutos y luego un miembro de cada grupo expone ante los demás su performance.

PARA HABLAR DE DVD

En esta sección se recogen algunas palabras que han aparecido a lo largo de la unidad y que están relacionadas con el tema. Las palabras están clasificadas según varios criterios, generalmente en campos semánticos. Además, en esta sección hay una ilustración que sus alumnos pueden describir usando las palabras escritas alrededor del dibujo.

El objetivo de la sección es que el alumno tenga un espacio al que acudir cuando necesite recordar el vocabulario esencial de la unidad y en el que pueda escribir otras palabras que haya aprendido o que ya conozca y que estén relacionadas con el mismo tema. Aunque puede remitirlos a este apartado en cualquier momento de la unidad, el momento más idóneo es cuando termine la unidad. Puede trabajar el léxico de muchas maneras distintas: pedirles que añadan palabras a la lista, que traduzcan las palabras a su idioma, que busquen sus derivados, que escriban frases con las palabras que quieran recordar, etc.

Palabras que se pueden añadir:

Personas: autor de teatro, profesor de teatro, docente.

Creaciones: performance, coreografía, teatro independiente.

Verbos: provocar, presentar, disfrutar, representar, escribir, mostrar, sorprender, crear.

Lugares donde actuar: escenario, local.



En esta unidad se propone un fragmento de la película *La casa de Bernarda Alba* (1987), dirigida por Mario Camus y basada en la obra de teatro de Federico García Lorca.

Ejercicio 1. Ponga el fragmento sin voz y de momento no les diga de qué obra se trata. Dígalos que es una de las obras vistas en el capítulo “Teatro”. Pídales que además de averiguar de qué obra se trata, contesten las preguntas a-d. Déjeles un tiempo para que comenten con un compañero sus impresiones y luego póngales el fragmento con voz para que comprueben sus hipótesis. Si es necesario, dígalos que vuelvan a leer los fragmentos de las obras de las páginas 82 y 83, antes de visionar el DVD.

Ejercicio 2. Ponga el fragmento con voz y deje que en pequeños grupos hablen de nuevo sobre las preguntas de la actividad 1. Luego coméntenlo en clase abierta.

Para ampliar: Después de comprobar las hipótesis, puede darles el texto de la obra de teatro desordenado. Dígalos que lo ordenen y luego vuelva a pasarles el fragmento de vídeo para comprobar si lo han hecho bien. Acláreles que el texto es el de Federico García Lorca y que el diálogo de la película es casi el mismo, pero que el director se ha tomado la libertad de cambiar algunas cosas. El orden correcto es el siguiente: 1.d; 2.a; 3.b; 4.c.

a) Bernarda: (...) En ocho años que dure el luto no ha de entrar en esta casa el viento de la calle. Haceros cuenta que hemos tapiado con ladrillos puertas y ventanas. (...)

Mientras, podéis empezar a bordaros el ajuar. (...)

b) Magdalena: (...) Sé que yo no me voy a casar. Prefiero llevar sacos al molino. Todo menos estar sentada días y días dentro de esta sala oscura.

Bernarda: Eso tiene ser mujer

Magdalena: Malditas sean las mujeres.

c) Bernarda: Aquí se hace lo que yo mando. Ya no puedes ir con el cuento a tu padre.

Hilo y aguja para las hembras. látigo y mula para el varón. Eso tiene la gente que nace con posibles.

d) Bernarda: Niña, dame un abanico.

Amelia: (...) (Le da un abanico redondo con flores rojas y verdes.)

PARA HABLAR DE

DVD

Bernarda: (Arrojando el abanico al suelo) (...) Dame uno negro y aprende a respetar el luto de tu padre.

Martirio: Tome usted el mío. (...) Yo no tengo calor.

Ejercicio 3. Para terminar, pregúnteles qué idea tiene Bernarda de la mujer y en qué se basan para decirlo. Si les ha dado el texto, pídeles que lo lean y que subrayen las partes en las que Bernarda dice cosas sobre la mujer: la mujer debe estar encerrada en casa, se dedica al hilo y a la aguja (a coser) y se prepara para casarse (bordar el ajuar). Recuérdeles que la obra refleja la España rural de las primeras décadas del siglo XX y pregúnteles si en sus países también se tenía esa idea de la mujer y si conocen lugares en los que se piensa así actualmente.



- De miedo
- Directoras
- Denuncia
- Animación

Para introducir esta unidad, pídeles que miren en parejas las imágenes de la portadilla y que encuentren una película de miedo, el nombre de tres directores y dos directoras de cine, dos películas de animación y una de denuncia, que trate temas sociales.

Haga una puesta en común y pregúnteles si han visto algunas de estas películas y a cuáles de los directores y actores que aparecen conocían. Si han visto alguna de las películas de la portadilla pídeles que expliquen de qué trata y si les gustó.

Luego, puede hacerles algunas preguntas para conocer sus hábitos cinematográficos: **¿Vais mucho al cine? ¿Qué tipo de películas os gustan? ¿Dónde preferís ver películas? ¿Tenéis alguna película preferida? ¿Veis cine en español? ¿Qué actor o actriz os gustan mucho?** Si lo prefiere, puede hacer una ficha con estas preguntas y pedir a sus alumnos que hagan una encuesta a un compañero.

7.1 DE MIEDO

¡TERRORÍFICO!

1. En clase abierta o en pequeños grupos, anime a sus alumnos a expresar sus gustos sobre las películas de terror y a explicar qué películas de terror han visto y por qué les han gustado o no. Luego pregúnteles si han visto alguna de las tres películas anunciadas en los carteles. A continuación, dídeles: **Yo solo he visto *El Orfanato*, pero me gustaría ver *Cronos* porque el director es Guillermo del Toro y porque me gustan las películas de vampiros. O Me gustaría ver *Los ojos de Julia* porque es la más actual y porque Belén Rueda es una actriz que me gusta mucho.** Luego, propóngales que lean las fichas individualmente y que digan cuál de las películas preferirían ver y por qué motivo.

2. A continuación, pregúnteles en clase abierta: **¿Cuál de ellas creéis que es una película de vampiros? ¿Por qué?** Le dirán que *Cronos*, ya que en ella hay una máquina se alimenta de sangre. Además, en la portada se ve la imagen de la sangre. Luego pregúnteles: **¿Y cuál de estas películas es un “thriller” psicológico?** Es posible que le digan que *El orfanato*, ya que en ella hay un niño que juega con un amigo imaginario. Si tiene muchos alumnos, puede dejar que lo discutan en pequeños grupos antes de ponerlo en común en clase abierta. Intente que hagan la actividad sin preguntarle el significado de palabras del texto. Dídeles que se centrarán en eso después y que en esta primera lectura no se preocupen por ello.

Az 3. En esta actividad sus alumnos se centrarán en el análisis de palabras relacionadas con cine que aparecen en las fichas de las películas. Pídeles que relacionen las palabras con su significado y después corríjalo en clase abierta.

Otras propuestas:

- Puede hacer esta actividad antes de que sus alumnos lean las fichas de las películas. Si lo hace así, dígalos que se fijen en los apartados de las fichas (en las palabras escritas en rojo) y que deduzcan su significado. Por ejemplo, aunque no conozcan **reparto** pueden deducir (por su conocimiento de la información que suele aparecer en este tipo de fichas) que se trata del conjunto de actores. Ese trabajo previo del léxico les facilitará la lectura de las fichas.

Respuestas:

sinopsis – resumen del argumento

guionista – persona que escribe la historia para que pueda ser filmada

reparto – actores de la película

director – persona que dirige la filmación de la película

estreno – fecha en que la película se pasa en un cine para todo el público



4. Siguiendo el modelo de los textos que acaban de leer, pídeles que individualmente escriban la sinopsis de una película de terror que hayan visto. Dígalos que puede ser alguna de las que han mencionado en la actividad 1. Si no les gustan las películas de terror, permítales que escriban la sinopsis de otra película que les haya gustado.

Cuando sus alumnos hayan terminado de escribirla, animelos a leerla a sus compañeros. Luego invítelos a realizar una votación para saber cuál de esas películas preferirían ver más alumnos. Finalmente, recoja las sinopsis y corríjalas. Los alumnos vuelven a escribir la sinopsis corrigiendo sus errores y la cuelgan en un blog con una foto de la película.

“DIRIGIR ES LO QUE MÁS ME GUSTA”

1. A continuación dígalos que van a leer una entrevista a Guillermo del Toro, el director de la película *Cronos*. En clase abierta, pregúnteles si lo conocían y si podrían decir el nombre de otras películas que ha dirigido. Remítalos a la tabla de la pregunta a y pregúnteles qué información conocen ya. Luego, pídeles que lean la entrevista y respondan las preguntas a, b y c. Haga una puesta en común para corregir las respuestas y aclare lo que no entiendan de la entrevista. Pregunte si alguien ha visto alguna película de Guillermo del Toro y, si es así, pídeles que expliquen en clase de qué trata. Luego, en clase abierta o pequeños grupos, propóngales que discutan sobre las preguntas d y e. Si tiene tiempo y ve que la actividad les interesa, puede proponerles que en parejas escriban una pregunta sobre la entrevista a Guillermo del Toro (por ejemplo: **Según el director, ¿qué tienen en común España y México?**) y que se la hagan a otra pareja.

Respuestas:

a.

Nombre y apellido: Guillermo del Toro

Lugar de nacimiento: Jalisco (México)

Año de nacimiento: 1964

Nacionalidad: mexicano

Profesión: director, guionista, productor y artista de efectos especiales.

Películas que ha dirigido: *Hellboy*, *Blade 2*, *Mimic*, *El espinazo del diablo*, *El laberinto del fauno*.

b. Porque es director, guionista, productor y artista de efectos especiales.

c. Porque le parecen criaturas biológica y mecánicamente perfectas y de gran frialdad.

Los insectos le parecen bellos estéticamente, pero muy terribles, muy distantes, como alienígenas.

Az 2. A continuación propóngales que subrayen en la entrevista las palabras relacionadas con el cine. Luego, como han hecho en otras unidades, pídeles que las ordenen alfabéticamente y que las traduzcan a su idioma, como en un diccionario bilingüe. Analice con ellos las semejanzas y diferencias entre las dos lenguas. Si tiene un grupo mixto, animelos a escribir en la pizarra las palabras en su idioma. Luego, todos los alumnos copian las palabras en todos los idiomas y las comparan.

Respuestas:

cine; director; guionista; artista de efectos especiales; cineasta; producción; cinematografía; rodar; filmar; departamentos artísticos; decorados; maquillaje; vestuario; cámara; actor; dirigir; filmografía.



3. Propóngales que individualmente vean los tráilers de las películas *El espinazo del diablo* y *El laberinto del fauno*, y que elijan una de las dos películas y busquen información para redactar una ficha como las de la página 96. Pídeles también que escriban en unas líneas el motivo por el que la han elegido. Dedique tiempo en clase para hacer la actividad: ponga los tráilers, fije un tiempo para la búsqueda y deles tiempo para escribir. Así, podrá controlar la búsqueda y asegurarse de que no copian información de internet en las fichas, sino que las redactan a partir los datos que han encontrado. Además, podrá ayudar a sus alumnos en el proceso de escritura. Cuando sus alumnos hayan escrito las fichas, forme parejas de alumnos que han elegido películas distintas y pídeles que compartan sus impresiones.

EL FESTIVAL DE SITGES



1. Si no lo ha hecho antes, díales que la entrevista a Guillermo del Toro se ha hecho en el Festival de Cine Fantástico de Sitges. En clase abierta, pregunte a sus alumnos qué saben de este festival. Puede hacerles las preguntas que aparecen en el cuadro de la actividad para ver si conocen las respuestas. Luego póngales el audio y pídeles que marquen las respuestas correctas. Permítales que lo comparen con un compañero y luego corrijalo en clase abierta. Para analizar con más detalle las palabras y expresiones (**cita imprescindible, ininterrumpidamente, es uno de los premios cinematográficos más..., tiene lugar en, fundado en, se ha celebrado, la especialidad de cine fantástico**, etc.) que aparecen en la audición y que suelen emplearse en textos sobre el cine, entrégueles la transcripción de la audición quitando las palabras o expresiones que quiera trabajar. Vuelva a poner la audición y pídeles que completen los espacios vacíos con las expresiones que faltan. Luego, analícelas y asegúrese de que sus alumnos las entienden. Finalmente, pregúnteles qué otros festivales de cine conocen, aunque no sean de terror. Puede hablarles de algunos festivales importantes en España y Latinoamérica, como el Festival de cine de San Sebastián, el de Málaga, el Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano (La Habana), etc.

Respuestas:

- ¿Dónde está Sitges? En España
- ¿Cuándo fue fundado esta festival? 1967
- El Festival se celebra a principios de octubre
- En las últimas ediciones han asistido más de 50.000 espectadores
- ¿Cuál es la dirección de la página web del festival de Sitges? <http://sitgesfilmfestival.com/cas>

Otras propuestas:

- Pídeles que escriban un pequeño texto sobre un festival de cine y propóngales que se graben leyendo el texto. También puede proponerles que miren la programación de la última edición del festival de Sitges (en la página web del festival), elijan la película que más les atrae y expliquen a los demás compañeros por qué les gusta.

7.2 DIRECTORAS

MUJERES DE CINE

1. Pida a sus alumnos que mencionen nombres de directoras de cine que conocen. Luego pídale que miren las fichas y pregúnteles si conocían a alguna de esas cuatro directoras.

2. Empiece por Icíar Bollaín. Propóngales que lean el texto individualmente y que completen la ficha de la página 100 con la información que falta. Antes, haga que se fijen en la fotografía y anímeles a que la comparen con la de la ficha. Se darán cuenta que es ella cuando era joven y que aparece en una película. Pregúnteles: **¿A qué pensáis que se ha dedicado aparte de ser directora?** Es posible que digan que fue actriz.

Luego dígales que lean el texto y completen la ficha. Corríjalo en clase abierta. Aclare las posibles dudas de vocabulario si es necesario, pero tenga en cuenta que la actividad siguiente está dedicada al trabajo del léxico.

Finalmente, puede hablarles del argumento de alguna de las películas de Bollaín. Recuérdeles que en el texto dice que su cine es comprometido y explíqueles por qué, haciendo alusión a alguna de sus películas, como *Te doy mis ojos* (que aparece en uno de los carteles de la portada de la unidad), una de las más conocidas de Bollaín.

Puede ponerles el fragmento de la película *También la lluvia*, el DVD propuesto en esta unidad.

Respuestas:

Icíar Bollaín

Nacionalidad: española

Filmografía: *Te doy mis ojos* (2003), *Mataharis* (2007), *También la lluvia* (2010), *Canción de amor en Katmandú* (2011)

Además de directora de cine es: actriz, guionista y escritora.

De su profesión dice que... le gusta mucho porque le gusta contar historias y le gusta hacerlo a su manera.

Otras informaciones: su cine es solidario y sensible.

Az 3.A. Pídale que se fijen en el vocabulario referido al cine. Para ello, anímelos a buscar en el texto sinónimos de las palabras propuestas (la primera la encontrarán en la ficha de la página 100). Después de la puesta en común, haga que se fijen también en otras palabras que también aparecen en el texto, como **cortometraje** o **corto** (opuesto a **largometraje**) y **debut**, un sustantivo muy usado en el mundo del cine y que significa la primera actuación de alguien en una actividad. Póngales un ejemplo: **Cuando un actor decide probar ser director y dirige una película por primera vez, se dice que esa película marca “su debut como director”**. Recuérdeles que en el texto aparece el verbo **debutar**: “debutó como actriz en la película *El sur*”.

Respuestas:

lista de películas: filmografía

película: largometraje

directora: cineasta

empezó: debutó

3.B. Léales el fragmento del texto en el que dice “después de muchos años de estar delante de la cámara decidió dar el salto al otro lado de la cámara”. Pregúnteles en qué profesión se está “delante” de la cámara y en cuál se está “detrás”. Luego, pregúnteles por qué Icíar Bollaín decidió pasar a ser directora. Finalmente, puede preguntarles en cuál de estas facetas creen que se sentirían más cómodos y por qué.

Respuestas:

Delante de la cámara: actor/actriz

Detrás de la cámara: director/directora

3.C. En el texto aparecen todas estas profesiones en femenino. Pídeles que las escriban en masculino. Corríjalo en clase abierta y hágales ver que las palabras **guionista** y **cineasta** tienen la misma forma en femenino que en masculino y solo se diferencian por el artículo determinado. Recuérdeles que las palabras terminadas en **-ista** tienen la misma forma en masculino que en femenino y pregúnteles qué otras palabras terminadas en **-ista** conocen (pueden decir **periodista**, **deportista**, **artista**, etc.). Luego anímelos a traducir las palabras del cuadro a su lengua y al inglés, lengua que probablemente conozcan casi todos. Invíteles a comparar las semejanzas y diferencias entre las tres lenguas.

Respuestas:

El actor; El guionista; El escritor; El cineasta



4. A continuación pídeles que se fijen en la información que aparece en las fichas de las demás directoras de cine, en la página 100. Pregúnteles si han visto alguna de las películas de las tres directoras y, si es así, pídeles que expliquen de qué trata. Haga que se fijen en la información que falta en cada ficha y díales que la completarán después de escuchar un programa de radio en el que se habla de estas directoras. Ponga el audio y vaya parándolo, dejándoles tiempo para anotar lo que entiendan. Aconséjeles que lo comparen con un compañero y luego vuelva a poner el audio una segunda vez. Vaya parando entre directora y directora, y finalmente haga una puesta en común y anímelos a comentar lo que han entendido. Puede terminar de trabajar la comprensión del audio con la transcripción. Finalmente, con las fichas completadas, pídeles que comparen lo que dicen de su profesión las 4 directoras. Pregúnteles: **¿Hay algo en común entre ellas? ¿Y entre ellas y lo que dice Guillermo del Toro sobre dirigir?**

Posibles respuestas:**Patricia Cardoso**

Nacionalidad: colombiana

Además de directora de cine es: arqueóloga y antropóloga

Otras informaciones: ha tenido un Oscar a la mejor película de estudiante, una beca Fullbright.

Es muy metódica cuando hace una película, observa mucho, como en una investigación antropológica.

Claudia Llosa

Nacionalidad: peruana

Otras informaciones: tener un hijo ha cambiado la forma de ver su cine.

La teta asustada trata un tema muy duro y quiso tratarlo desde la belleza y la sensibilidad. La música en la película es muy importante.

María Novaro

De su profesión dice que ser directora de cine es como ser un capitán de barco. Le gusta mucho su profesión porque es un trabajo colectivo.

Además de ser directora es actriz, fotógrafa y editora.

Otras informaciones: de pequeña su madre le decía que de mayor podría hacer cualquier profesión, pero no la de marinero, porque en los barcos no aceptan a mujeres. Su madre era muy avanzada.

Otras propuestas:

- Si considera que las audiciones son largas y complicadas, divida la clase en tres grupos y pida a cada grupo que anote información sobre una de las directoras. Luego, los alumnos de cada grupo comentan entre ellos lo que han anotado y finalmente lo explican a los demás.



5. El objetivo de esta actividad es que sus alumnos aprendan cosas sobre las películas mencionadas en las fichas. Para ello, propóngales que hagan lo que se indica en el enunciado (individualmente, en parejas o en grupos).

Otras propuestas:

- Sugíérales que miren el tráiler de algunas de ellas, elijan la que más les atraiga, la vean (la pueden ver subtitulada o traducida a su lengua) y busquen información sobre ella. Luego, pídeles que elijan un fragmento que les parezca representativo y que preparen una exposición con esos elementos. Dígales que tienen que presentar el argumento, citar a los actores principales y explicar por qué el fragmento que van a mostrar les parece representativo.

7.3 DENUNCIA**CINE PARA CAMBIAR EL MUNDO**

1. Si ha hecho el capítulo precedente y les ha hablado de Icíar Bollaín como *Flores de otro mundo* o *Te doy mis ojos* recuérdelos los temas que se tratan en esas películas. Luego, pídeles que en parejas o grupos de tres piensen en otras películas que traten de temas que preocupan al mundo. Pasados unos minutos, anímelos a poner en común las películas en las que han pensado y los temas que tratan.

2. Dígales que los temas que preocupan se pueden denunciar tanto en películas de ficción como en documentales y pregúnteles cuál de los dos prefieren o creen que es más efectivo. Luego, pregúnteles qué temas actuales creen que deben denunciarse. Deles unos minutos para que discutan en grupos y luego haga una puesta en común, o hágalo directamente en clase abierta. En ese caso, empiece usted dando su opinión para darles un modelo. Dígales, por ejemplo: **Yo creo que actualmente debería hacerse una película o un documental sobre la crisis económica y la situación de las personas que no pueden pagar la hipoteca y que pierden sus pisos. ¿Y vosotros? ¿Tenéis más ideas de temas que deberían tratarse en películas?**



3. Puede que en la actividad precedente sus alumnos hayan mencionado ya varios de los temas, pero seguramente no todos. Anímelos a que lean la lista de algunos temas que preocupan al mundo y que los clasifiquen. Dígales que hay varias opciones y que algunos de los temas pueden estar en varios grupos.

Mientras los alumnos comentan en parejas la clasificación que han hecho, vaya pasando por las mesas para ayudarles en el caso de que no entiendan alguna palabra. Luego, anímelos a ponerlo en común con toda la clase e insista en que justifiquen su clasificación

Finalmente pídeles que, en clase abierta o en grupos, elijan los tres temas que más les preocupan y que expliquen por qué. Dé un modelo: **Me preocupa mucho la explotación infantil. Creo que en muchos países siguen explotando a niños y nosotros, sin saberlo, contribuimos a eso.**

Posibles respuestas:

Ecología: contaminación, cambio climático, falta de lluvia, sequía

Violencia: violencia contra niños y niñas, violencia contra las mujeres, maltrato animal, tortura, secuestro, pena de muerte, trata de blancas

Contra la libertad de expresión: ideas contrarias a los que mandan

Injusticias: falta de derechos, pobreza, refugiados políticos, desigualdades sociales, hambre, emigración, salarios injustos, exilio

Racismo: xenofobia, discriminación

Recortes sociales: desempleo, paro, poco dinero a las escuelas públicas, poco dinero a la sanidad pública

4. Lleve a clase un cartel de una película de denuncia, un titular de prensa, una noticia y una crítica sobre esa película (puede proyectarlo o mostrarlo en un power point). Muéstreselos y explique qué son. Haga hincapié en las características que permiten diferenciar una noticia (responde a las preguntas qué, quién, cuándo, por qué, cómo, abundancia de verbos...) de una crítica (abundancia de adverbios y adjetivos, presencia de la opinión del autor...) Cuando haya quedado claro, pídeles que individualmente lean los documentos que tienen en las páginas siguientes y que los clasifiquen. Aclare que no es preciso que entiendan todas las palabras del texto, ya que lo esencial en esta actividad es reconocer las tipologías de texto. Luego corríjalo en clase abierta y pregúnteles en qué se han basado para hacer la clasificación.

Respuestas:


Carteles de cine: 1, 6, 11

Titulares de prensa: 4, 9

Noticias del periódico: 2, 3, 5, 10

Gráficas sobre estadísticas: 7

Críticas de cine: 8

 **5.** A continuación, pídeles que asocien los documentos que acaban de leer con los carteles de las tres películas. Para hacerlo, tendrán que hacer inferencias y deducir el máximo de información posible a partir de los carteles. Acláreles que no todos los documentos están necesariamente relacionados con las películas. Deje que lo comenten con un compañero y luego corríjalo en clase abierta. Explíqueles entonces el argumento de las tres películas.

Argumentos:

El Bola (2000): una película española dirigida por Achero Mañas, cuenta la historia de un niño de 12 años maltratado por su padre. Ganó el Goya a la mejor película en el año 2001.

Aral, el mar perdido (2010): es un documental dirigido por Isabel Coixet que denuncia la desertización del mar de Aral, un lago de agua salada que hace años era el cuarto lago más grande del mundo.

Garage Olimpo (1999): es una película argentina dirigida por Marco Bechis, que ha ganado varios premios tanto en Argentina como en el extranjero. Cuenta la historia de una activista política que fue torturada y asesinada durante la dictadura militar argentina (1976-1983).

Respuestas:

El Bola: 7

Aral, el mar perdido: 2

Garage Olimpo: 3, 10, 8

7.4 ANIMACIÓN

CALOR, AMOR Y MÚSICA

1. Pregunte a sus alumnos si les gustan las películas de animación y pídale que digan el nombre de algunas películas de animación que hayan visto. Luego pregúnteles qué tienen de característico las películas de animación en comparación con las demás. Para ello, escriba la una tabla como la que tiene más abajo en la pizarra y propóngales que en grupos de tres anoten sus ideas. Finalmente, haga una puesta en común y recoja sus ideas en la pizarra.

A continuación dígalos que *Chico & Rita* es una película de animación en español. Pídale que miren el cartel y que hagan hipótesis sobre sus protagonistas, la historia y el país donde tiene lugar. Si quiere asegurarse de que no leen el texto, puede llevar a clase una fotocopia del cartel de la película (o proyectarlo) y pedirles que hagan esta actividad con el libro cerrado. Cuando sus alumnos hayan hecho hipótesis, pídale que lean el texto y las comprueben. Coméntelo en clase abierta. Dígalos que la historia está recogida en un cómic. Pregúnteles si conocen otras películas de animación que también son cómics y si les gustan los cómics.

Películas de animación	Otras películas

Respuesta:

pianista y cantante; de amor; en Cuba (La Habana) y en Estados Unidos (Nueva York).

2. Pídale que vuelvan a leer el texto y dígalos que elijan el título más adecuado para cada párrafo. Advértales de que dos de los títulos sobran. Haga una puesta en común para corregir la actividad y pregúnteles por qué los dos títulos que sobran no son adecuados.


Respuestas:

1. Chico & Rita
2. Una historia de amor como un bolero.
3. Cómo se hizo
4. La música

Az 3. Diga a sus alumnos que van a hacer una tercera lectura más detallada para encontrar frases que expresen lo mismo que las del ejercicio. Si lo desea, puede dividir la clase en pequeños grupos y decir a cada grupo que busque una de las frases. Si no, cada alumno busca individualmente las frases y luego compara los resultados en pequeños grupos o en clase abierta. Cuando lo corrija, analice las palabras y expresiones que aparecen en las frases, como **ser un enamorado de o presupuesto, reencontrarse o volverse a encontrar**.

Respuestas:


- a) Los tres son unos enamorados de la música y la cultura cubanas.
- b) a lo largo de sus vidas se separarán y se volverán a encontrar
- c) Para hacer esta película se ha necesitado un presupuesto de 10 millones de euros
- d) La banda sonora se ha grabado con Bebo Valdés siempre al piano, al frente de varios grupos de músicos y cantantes

 4. Propóngales que entren en la página web de la película y busquen la respuesta a las preguntas planteadas. Sus alumnos lo hacen individualmente y luego comparan en pequeños grupos o en clase abierta la información que han encontrado. Si les interesa el tema, puede pedirles que vean el tráiler o un fragmento de la película y que compartan sus impresiones.

Respuesta:

- a) El amor... es una canción que nunca olvidarás.

MARISCAL

 1. Propóngales que lean la biografía de Javier Mariscal, el que hizo los dibujos de la película *Chico & Rita*. Después de la lectura, pídale que hagan una lista de las cosas que ha creado Javier Mariscal y coméntenlo en clase abierta. Si lo considera oportuno, puede pedirles que busquen en internet imágenes de algunas de sus creaciones más conocidas, como el COBI o la mascota de la Expo de Hannover. Si no, llévelas a clase y muéstreles.

Después pídale que busquen información sobre Tono Errando, Fernando Trueba y Bebo Valdés y que escriban una pequeña biografía parecida a la de Mariscal. Puede dividir la clase en grupos de tres; cada miembro del grupo busca información sobre uno de los personajes propuestos y toma nota. Luego, explica a sus compañeros lo que ha encontrado y entre los tres escriben las tres biografías. De ese modo, además de la búsqueda de internet, los alumnos estarán practicando la expresión oral y también la expresión escrita.

PARA HABLAR DE DVD

En esta sección se recogen algunas palabras que han aparecido a lo largo de la unidad y que están relacionadas con el tema. Las palabras están clasificadas según varios criterios, generalmente en campos semánticos. Además, en esta sección hay una ilustración que sus alumnos pueden describir usando las palabras escritas alrededor del dibujo.

El objetivo de la sección es que el alumno tenga un espacio al que acudir cuando necesite recordar el vocabulario esencial de la unidad y en el que pueda escribir otras palabras que haya aprendido o que ya conozca y que estén relacionadas con el mismo tema. Aunque puede remitirlos a este apartado en cualquier momento de la unidad, el momento más idóneo es cuando termine la unidad. Puede trabajar el léxico de muchas maneras distintas: pedirles que añadan palabras a la lista, que traduzcan las palabras a su idioma, que busquen sus derivados, que escriban frases con las palabras que quieran recordar, etc.

Palabras que se pueden añadir:


Clases de películas: de animación, fantásticas, de autor.

Personas: diseñador, cineasta, actor/actriz, reparto, artista de efectos especiales, escritor, personaje, músicos, cantantes.

Proceso de una película: producción, dirección, presupuesto, departamentos artísticos (maquillaje, decoración, vestuario).

Verbos: estrenar, contar, actuar, crear, realizar, debutar.

Objetos: cortometraje, premio, crítica de cine, cartel de cine.

 En esta unidad se propone un fragmento del “Making of” de la película *También la lluvia* (2010), en el que se entrevista a la directora de la película, Icíar Bollaín, y a varios de sus actores.

Ejercicio 1. Presente a sus alumnos el vídeo que van ver y recuérdelos que no es necesario que lo entiendan todo, especialmente en este primer visionado. Póngales el fragmento y pídale que anoten quién es la directora y quiénes son los protagonistas de la película y cómo se llaman. Haga una puesta en común en clase abierta y compruebe si lo han entendido bien. Después, cuénteles que el actor que interpreta a Costa se llama Luis Tosar y es español, mientras que el actor que interpreta a Sebastián es mexicano y se llama Gael García Bernal. Pregúnteles qué han entendido sobre el actor que interpreta a Daniel (es la primera vez que actúa en una película).

Respuestas:

a) Icíar Bollaín

b) Costa – productor; Sebastián – director; Daniel - actor

Ejercicio 2. A continuación, pregúnteles de qué género creen que es la película. Es de esperar que sus alumnos no tengan demasiadas dificultades para decirle que es una película de denuncia.

Respuesta:

de denuncia

Ejercicio 3. Recuérdelos que en el vídeo se dice que la película hace referencia a dos luchas. Pregúnteles qué luchas son y si lo estima necesario vuelva a ponerles el vídeo.

Respuestas:

La resistencia a la privatización del agua

La resistencia indígena a la conquista de Cristóbal Colón

PARA HABLAR DE DVD


Ejercicio 4: En clase abierta o en grupos, anímelos a comentar sus impresiones sobre la película, después de lo que han visto. Si no lo han visto aún, puede ponerles el fragmento de la película que aparece en la unidad 3. También les puede proponer que vean el tráiler de la película.
Termine hablando sobre el proceso de grabación de una película. Pregúnteles si les gustaría vivirlo y si les gustaría más ser actores, directores o productores.

- Símbolos urbanos
- Arte en entornos naturales
- Arquitectura tradicional
- Las reducciones de San Ignacio Miní

Para introducir la unidad, lleve a clase imágenes de edificios característicos de distintos lugares del mundo hispano. Para ello, puede elegir imágenes de lugares que aparecen en la unidad y de lugares mencionados en la página 124 (“15 lugares que debes visitar”). Pregúnteles si reconocen lo que ven en las imágenes y si podrían decir en qué ciudad o país se encuentran. Luego pregúnteles cuáles les gustan más y por qué. Finalmente, anímelos a hablar de qué tipo de arte les gusta y pregúnteles si se fijan en la arquitectura cuando viajan.

8.1 SÍMBOLOS URBANOS

ICONOS DE 9 CIUDADES

-  **1 y 2.** Pregúnteles si reconocen alguno de los lugares de las fotografías y si saben dónde están. Dígalos que intenten situarlos en los mapas. Luego, anímelos a describir qué ven en las fotos y escriba en la pizarra los nombres de los edificios u objetos: **una especie de puerta o arco, una playa, estatuas, una fortaleza o muralla, una torre, dos iglesias, una especie de funicular y un obelisco.**


A continuación, dígalos que lean las descripciones que tienen en la actividad 2 y que las relacionen con las fotos. Cuando acaben, lo comparan con un compañero y luego corríjalo en clase abierta. Dígalos que sitúen ahora los símbolos en los mapas.

Analice algunas expresiones muy usadas en textos de este tipo, como **se construyó en...**, **es uno de los iconos/símbolos de...**, **se inauguró en...** o **simboliza...**. Después, pregúnteles cuál de los símbolos arquitectónicos les gusta más y cuál les gustaría ver.

Finalmente remítalos al apartado “¿Sabías qué...” (de la página 112) y léales algunos datos curiosos de algunos de los símbolos.

Respuestas:

1. La Puerta de Alcalá (Madrid, España)
2. La playa de La Concha (San Sebastián, España)
3. El monumento a la independencia o El ángel (Ciudad de México, México)
4. El obelisco (Buenos Aires, Argentina)
5. La Giraldilla (La Habana, Cuba)
6. Iglesia de Monserrate (Bogotá, Colombia)
7. La virgen de Quito (Quito, Ecuador)
8. La torre de Hércules (A Coruña, España)
9. Los ascensores de Valparaíso (Valparaíso, Chile)

-  **3.** En clase abierta o en grupos, anime a los alumnos a decir cuál es el símbolo de su ciudad y a cuál de los que han visto se parece más, siguiendo el modelo que tienen en la actividad. Si considera que puede ayudarles a preparar su presentación, deles una ficha con la siguiente información o escríbala en la pizarra.

Qué es:	
Dónde está:	
Desde cuándo existe:	
Cómo es:	
Qué significado tiene para la gente de allí:	

Az 4.A y B. Si sus alumnos han comentado al principio en la actividad 1 qué veían en cada fotografía, es posible que ya conozcan las palabras de los recortes. Si no, asegúrese de que sus alumnos entienden todas las palabras. Pídales que busquen en los textos las palabras y que las subrayen. Cuando se haya asegurado de que las entienden, anímelos a que escriban la palabra en su lengua y, si hablan otros idiomas, dígalos que escriban también la palabra en ese idioma. Luego, anímelos a ponerlo en común en clase abierta y aproveche para hacer una análisis contrastivo, observando las semejanzas y diferencias que existen entre distintos idiomas.

Otras propuestas:

- Antes de comentar lo que ven en las fotos, escriba las palabras de la actividad 4 en la pizarra y dígalos que las relacionen con las fotografías. Después, dígalos que lean las descripciones de los nueve símbolos.
- Si desea ampliar puede decir a un alumno: **Dime el nombre de una iglesia de tu ciudad o país.** Pregúntele dónde está, cómo es y si le gusta. Luego, en clase abierta o en grupos, los alumnos hablan de castillos, torres, columnas, iglesias, esculturas, arcos, puertas y obeliscos que conocen y explican cómo se llaman y dónde están.



5. Si dispone de internet en clase, divida a sus alumnos en seis grupos. Dígalos que busquen información sobre uno de los lugares propuestos: dónde está y qué tipo de edificio es. Luego, cada grupo explica a los demás lo que ha averiguado y muestra una fotografía del lugar.

Respuestas:

- Torre Entel (Santiago de Chile, Chile)
- Palacio salvo (Montevideo, Uruguay)
- Ciudad de las Artes y las Ciencias (Valencia, España)
- La Giralda (Sevilla, España)
- La Alhambra (Granada, España)
- La Rotonda (Guayaquil, Ecuador)

6. Dígales que a menudo una ciudad se propone construir un edificio con el objetivo de que se convierta en un símbolo conocido en el mundo entero. Cuando se hace eso, varios arquitectos se presentan al concurso para ganar el proyecto.

Propóngales que presenten un proyecto para su ciudad. Dígales que tienen que pensar en un símbolo para su ciudad y explicar por qué es necesario y por qué creen que tendría éxito y que sería conocido. Deles la ficha que tiene debajo para que anoten la información sobre el símbolo. Si todos sus alumnos son de la misma ciudad, pídale que lo hagan en parejas. Después, se puede organizar una votación para elegir el mejor símbolo.

Si se animan, puede proponerles que preparen un anuncio o campaña para promocionar su proyecto.

En qué lugar de la ciudad estará:	
Tipo de edificio:	
Funcionalidad (si es un edificio, qué habrá allí):	
Características principales:	
Por qué es necesario:	
Qué arquitecto/a puede construirlo:	

“ES UNA SUERTE TRABAJAR EN UN EDIFICIO TAN SIMBÓLICO”



1. Muestre la imagen a sus estudiantes y pregúnteles si conocen el edificio. Aunque no lo conozcan, hágales preguntas sobre él: a qué se parece, qué colores tiene, qué creen que hay dentro, si es antiguo... Dígales que se trata de la torre Agbar, que está en Barcelona. Explíqueles que en esa torre hay oficinas y que van a escuchar una entrevista a un ingeniero que trabaja allí. Póngales la entrevista pero antes léales las preguntas que tienen que contestar y que les servirán de guía en su escucha. Ponga la audición una vez y luego deje que comparen sus respuestas con un compañero. Vuelva a poner la audición y finalmente haga una puesta en común de las respuestas en clase abierta. Para ampliar, pídale que busquen en la página www.torreagbar.com fotografías del interior de la torre Agbar, tanto de los lugares que menciona el ingeniero como de otros lugares. Pídale que elijan la que más les guste y que escriban unas líneas para describirla.

Respuestas:

- En 2005.
- 32.
- Rojo, azul y blanco, porque son los colores de un géiser.
- En un géiser y en las montañas de Montserrat.
- La cúpula, el subsuelo y el café de la planta 15.

2. Pídeles que escriban dos cosas que querrían saber sobre la torre Agbar. Anímelos a comentarlo en grupo y termine haciendo una puesta en común.

UN RECUERDO DE...

1. Dígales que miren la foto y describan lo que ven en ella. Pregúnteles si lo han visto alguna vez. Luego dígales que lean la postal y pregúnteles qué dice sobre el símbolo y en qué ciudad está.

Respuesta:

Está en Madrid (dice que la postal es de la capital de España). Se menciona la estatua del Oso y el Madroño.

Az 2. Hágales ver que la persona que ha escrito la postal describe la estatua del Oso y el Madroño con los adjetivos **preciosa, grande y robusta**. Pídeles que busquen un sinónimo o palabra muy parecida y un antónimo entre los adjetivos que se proponen. Corríjalo en clase abierta.

Respuestas:

Preciosa- sinónimo: bonita; antónimo: fea

Grande- sinónimo: enorme; antónimo: pequeño

Robusta- sinónimo: fuerte; antónimo: débil

Otras propuestas:

- Si desea ampliar, deles una lista de adjetivos que podemos utilizar para describir edificios u obras de arte (**impresionante, delicado/a, sencillo/a, austero/a, elegante, útil, alegre, colorido/a, moderno/a, imponente, amplio/a, alto/a, etc.**) y anímelos a usarlos para describir los símbolos de la página 110.

3. Para terminar este capítulo, propóngales que compren o que hagan una postal en la que aparezca un icono de su ciudad. Si todos sus alumnos son de la misma ciudad, propóngales que busquen postales de distintos lugares del mundo. Dígales que no escriban en su postal el nombre de la ciudad. Cada alumno “manda” la postal a un compañero de la clase (usted les puede dar previamente un papel en el que habrá escrito el nombre de la persona a la que le tienen que enviar la postal). Ese compañero la lee e intenta adivinar de qué ciudad se trata. También puede pedir a los alumnos que dirijan la postal a un compañero pero que no se la den directamente, sino que la cuelguen en las paredes de la clase. Los alumnos se levantan y buscan la postal que les han enviado. Cuando la encuentran se quedan allí. Luego, explican a los demás qué postal han recibido y de dónde es. Puede proponer esta dinámica si no tiene muchos alumnos. Después pídeles que corrijan la postal que han recibido. Pase por las mesas para ayudarles. Los alumnos devuelven las postales a sus autores y en clase abierta se comentan algunos los errores.

8.2 ARTE EN ENTORNOS NATURALES

Az TRES LUGARES CON ENCANTO

1. Antes de pedir a sus alumnos que lean los textos, pregúnteles de qué tipo de texto se trata y en qué lo ven. Pueden deducir que es un folleto informativo, por la forma y los apartados en los que se da información sobre la situación del lugar de interés turístico, cuándo se puede visitar y qué hay en los alrededores. Asegúrese de que sus alumnos entienden la palabra **alrededores**. A continuación, pregúnteles si han oído hablar de alguno de esos tres lugares (el Jardín de Cactus,

el Bosque de Oma y Xilitla, Las Pozas) y después dídeles que lean los textos.

Puede proceder de distintos modos:

- Divida la clase en grupos de tres personas y pida a cada uno de ellos que lea un texto y cuente a sus compañeros lo esencial de ese lugar.
 - Diga a sus alumnos que lean el folleto que más les interese (por lo que ven en la foto, por el título, etc.). Luego, pídeles que cierren el libro y, en clase abierta, los alumnos que hayan leído el primer folleto (“El Jardín de cactus”) dan datos que recuerdan sobre esa obra. Proceda de la misma forma con los alumnos que han leído los otros dos folletos.
 - Pida a todos los alumnos que lean individualmente los tres textos. Después, hágales preguntas para comprobar qué han entendido sobre los tres lugares.
- Finalmente, en grupos o en clase abierta, los alumnos dan su opinión sobre los lugares, teniendo en cuenta los criterios mencionados en la actividad.

2. Pida a sus estudiantes que hagan la actividad individualmente volviendo a leer los textos y subrayando los lugares en los que encuentran la información. Luego, corríjalo en clase abierta. Si considera que ya ha trabajado bastante la comprensión de los folletos en la actividad precedente, haga esta actividad con sus alumnos, en clase abierta, haciéndoles preguntas: **¿Cuál de los tres fue realizado por César Manrique? ¿Cuál de ellos es una obra surrealista?**, etc. También puede animar a sus alumnos a hacer esta actividad antes de leer los folletos. De ese modo harán hipótesis sobre las obras y luego podrán confirmarlas con la lectura.

Respuestas:

Jardín de Cactus: realizado por César Manrique, en Lanzarote
 Xilitla, Las Pozas: obra surrealista, en México
 Bosque de Oma: pinturas en troncos de árboles, en el País Vasco

Az 3. Céntrese en el análisis de algunas palabras del texto. Aconséjeles que las busquen primero en los textos y que las clasifiquen después. Si lo prefiere, propóngales que las clasifiquen primero y que las busquen en los folletos después, para ver qué significado adquieren allí. Corrija en clase abierta las respuestas. Tenga en cuenta que algunas palabras se pueden relacionar con el arte o con la naturaleza, como **obra** (se dice metafóricamente “obra de la naturaleza”) o **jardín** (en el tercer folleto se habla de un “jardín arquitectónico y escultórico”).

Respuestas:

Naturaleza: tronco, cactus, jardín, bosque, camino, figuras geométricas, obra.
 Arte: figuras geométricas, pintor, escultor, obra, jardín.



4. En la página www.bizcaia.net hay mucha información sobre el Bosque de Oma. Diga a sus alumnos que allí pueden encontrar el mapa del itinerario que sigue el visitante y el nombre, la fotografía y la descripción de todas las figuras que Ibarrola pintó en los troncos. Anímelos a entrar en la web, mirar las imágenes y elegir la que más les gusta. Dídeles que luego explicarán a algunos compañeros cómo se llama la pintura, qué representa y por qué les gusta. Si lo prefiere elija algunas obras del Bosque de Oma, escriba el nombre en un papel y dé un papel a cada alumno. Los alumnos tienen que buscar en internet la imagen que corresponde a ese título y leer qué representa. Después, en clase, muestran la imagen a los demás y explican qué representa. Invítelos a colgar las imágenes en las paredes de la clase para reconstruir el itinerario del Bosque de Oma. Finalmente los alumnos pueden realizar una votación y elegir la pintura que prefieren.



5. Invítelos a que piensen en algún lugar que conozcan en el que haya alguna obra de arte en un entorno natural. Dídeles que busquen información y que preparen un folleto siguiendo el modelo de los del libro. Si lo estima oportuno, deles la ficha que tiene debajo, con la estructura básica de un

folleto. Analice expresiones que han salido en el libro, como **está a unos...**, **está situado en**, **es un lugar...** y repase, si es preciso, los usos de los verbos **ser** y **estar**.

Cuando ya hayan escrito los folletos, sugiéralos que los cuelguen en las paredes de la clase. Sus alumnos se levantan, van leyendo los folletos y se quedan delante del que más les atrae. Después, en clase abierta explican los motivos de su elección. Finalmente, recoja los folletos, corrijalos y entrégueselos de nuevo para que los vuelvan a escribir incluyendo las correcciones. Sus alumnos pueden guardarlo en su portfolio o dossier de clase.

Nombre del lugar:	
Descripción:	
Dónde está:	
Visita:	
Alrededores:	

BIOGRAFÍAS DE ARTISTAS




1. Dígales que van a escuchar las biografías de César Manrique y Edward James, autores del Jardín de Cactus y del jardín arquitectónico y escultórico de Xilitla respectivamente.


Léales la información que van a tener que relacionar con los artistas. Es posible que con lo que ya saben puedan deducir a qué artista hacen referencia muchos de los datos. Luego póngales el audio una vez para que lo confirmen.

Vuelva a ponerles el audio una o dos veces más y pídale que anoten otra información que entiendan. Deje que lo comenten en parejas y finalmente realice una puesta en común en clase abierta. Termine la actividad dándoles una fotocopia de la transcripción, para que comprueben lo que han entendido. Aproveche para analizar estructuras usadas en las biografías, como las fechas o los usos del pasado.

Respuestas:

1. pintor, escultor y arquitecto español
2. vivió en México
1. vivió en Nueva York
2. poeta y escultor escocés
2. escribió poemas
1. murió en 1992
2. conoció a los surrealistas españoles Dalí y Buñuel
2. tenía una gran fortuna
1. quería convertir Lanzarote en uno de los lugares más hermosos del mundo

 **2.** Si dispone de internet en clase, propóngales que busquen información sobre la vida de Agustín Ibarrola, autor de las pinturas del Bosque de Oma, y díales que escriban 8 frases, siguiendo el modelo de las frases de la actividad 1. Si no dispone de internet en clase, sus alumnos pueden hacerlo en casa y ponerlo en común al día siguiente, en grupos o en grupo clase. Díales que anoten la información que han encontrado sus compañeros y que ellos no tienen.

 **3.** Propóngales que escriban una biografía de un artista que les guste. Si tiene tiempo, haga la actividad en clase, para guiarlos en la búsqueda y ayudarlos en su proceso de escritura: déjeles un tiempo para que busquen en internet y tomen nota de algunos aspectos de la biografía del artista y luego díales que escriban la biografía.

Después, la leen a sus compañeros, que tratan de adivinar de qué artista se trata. Para facilitarles la tarea, puede escribir en la pizarra los nombres de los artistas, sin decir quién ha escrito sus biografías.


Si lo prefiere, pídale que, en casa, graben la biografía. Luego, en clase los demás alumnos escuchan la grabación y se sigue el mismo procedimiento indicado antes. Tenga en cuenta que grabar un texto hace que los alumnos presten más atención a la pronunciación, el ritmo y la entonación.

Otras propuestas:

- Si le parece conveniente puede animar a sus alumnos a que, con la información que habrán recopilado sobre Ibarrola, escriban en parejas o grupos de tres una biografía y que luego la graben, siguiendo el modelo del audio de la actividad 1.

8.3 ARQUITECTURA TRADICIONAL

LA CASA MAYA TRADICIONAL

 **1.** Díales que van a leer un texto sobre la arquitectura de una casa tradicional, la casa maya. Antes de la lectura, pregúnteles qué saben de los mayas y remítalos al recuadro “¿Sabías qué...”.

A continuación, pídale que se fijen en la fotografía de la casa maya y que traten de describirla: la forma, las partes de la casa, los materiales, etc. Después animelos a que lean el texto y comprueben sus hipótesis. Pídale que clasifiquen la información en la ficha de abajo. Y, finalmente, díales que individualmente anoten algo que les gusta (algo que les parece bonito, útil, original) y algo que no les gusta (porque no les parece útil o cómodo, porque es feo, etc.) y animelos a comentarlo en clase abierta.

Características de las partes de la casa:	
Materiales:	
Ventajas de la casa:	
Alguna curiosidad:	

Az 2.A. Si en la actividad anterior sus alumnos han completado la ficha pregúnteles en clase abierta qué palabras designan partes de la casa y los materiales de construcción. Si no han hecho la ficha pídeles que busquen en el texto esas palabras y luego anímelos a ponerlo en común en clase abierta.


Respuestas:


Partes de la casa: puerta, ventana, techo

Materiales de construcción: barro, madera, guano

2.B. Corríjalo en clase abierta y pídeles que marquen en el dibujo de la página 117 (con flechas) esas partes y esos materiales. Haga que se fijen en expresiones que aparecen en el texto y que sirven para describir una casa, como **está hecho/a de/con, está cubierto/a, es de.**

Para terminar, puede pedirles que amplíen la lista de partes de la casa y de materiales, con otras palabras que conocen. También puede sugerirles que escriban el nombre de las partes de su casa y de los materiales con los que está hecha, si es necesario con la ayuda del diccionario.

 **3.** Después del análisis del texto y de su vocabulario, sus alumnos están preparados para escribir un texto parecido sobre un tipo de casa tradicional de su país o de otro país, que les guste o que conozcan. Antes de la tarea de escritura, póngalos en grupos y pídeles que expliquen a sus compañeros cómo es ese tipo de casa. Eso les ayudará a preparar lo que tendrán que escribir después. Cuando los alumnos hayan escrito los textos, dígalos que los cuelguen en un blog sobre casas tradicionales o, si lo prefiere, pídeles que hagan una pequeña presentación de ese tipo de casa.

 **4.** Pregúnteles si conocen las construcciones tradicionales del cuadro. En grupos, puede dejarles que investiguen en internet. Fije un límite de tiempo y pasado ese tiempo dígalos que formen otros grupos y hablen de cuál les ha gustado más y por qué. También puede pedir a cada grupo que busque información sobre un tipo de casa. Pasado el tiempo de búsqueda, cada grupo explica a sus compañeros cómo es la casa tradicional sobre la que ha buscado información.

Otras propuestas:

- Si lo prefiere, puede fusionar las actividades 3 y 4: pídeles que busquen imágenes de las casas tradicionales de la lista de la actividad 4, que elijan la que más les guste y que escriban un texto describiéndola, siguiendo el modelo del de la casa maya. También puede pedirles que preparen una pequeña presentación.

- Si no quiere que busquen en internet, repártales las explicaciones que tiene en la siguiente tabla sobre estas casas. Lleve a clase fotos de las distintas construcciones y pídeles que las relacionen con los textos. Puede dar a un alumno una foto y a otro el texto. Un alumno lee el texto y el que tiene la foto levanta la mano; o al revés, el que tiene la foto la describe y el que tiene el texto levanta la mano.

Caserío Vasco: es la casa rural típica del País Vasco y de Navarra. Los caseríos son grandes casas de piedra, con un tejado poco inclinado. Son muy grandes, porque en los caseríos solía vivir toda la familia, con los animales. Los caseríos suelen estar rodeados de campo, bastante aislados unos de otros.

Barraca valenciana: Este tipo de construcción se encuentra donde hay huertas. Es una casa típica de la zona de Valencia, en España. Suele ser rectangular y tiene un tejado triangular muy inclinado, ya que en esa zona llueve mucho en otoño y en primavera.

Patio andaluz: se encuentra en el interior de las casas. Suele tener las paredes blancas, a veces con azulejos. Los patios están llenos de plantas y a menudo hay una fuente en el medio.

Casa de estilo colonial en Cartagena de Indias: Cartagena de Indias, en Colombia, fue una ciudad rica durante la época colonial, ya que era un puerto muy importante de América Latina. La típica casa colonial tiene pórticos con arcos y grandes balcones. A menudo las paredes están pintadas de colores.

Palafitos: Son casas construidas encima de lugares donde hay agua, tanto en lagos como en la costa. Hay muchos palafitos en la zona del Caribe: en la costa atlántica de Nicaragua, en el norte de Venezuela... También hay muchos palafitos en la zona de Chiloé, en Chile. Esos palafitos son de madera y tienen muchos colores.

Molinos de viento en La Mancha: Son internacionalmente conocidos gracias al episodio de Don Quijote de la Mancha, de Cervantes, en el que el protagonista, Don Quijote, los confunde con gigantes. En La Mancha hay muchos molinos de viento, redondos y blancos, con grandes aspas. Están en las partes altas, donde hay mucho viento.

Conventillos: Es el nombre de un tipo de casa que encontramos en Argentina, en Uruguay y en Bolivia. Los conventillos son construcciones hechas de metal y de madera, en las que viven varias familias, generalmente en malas condiciones. Cada familia tiene una habitación alquilada y comparte con las demás el baño, la cocina y el comedor. Muchos inmigrantes vivieron en conventillos cuando llegaron a esos países.

CASAS MAYAS PARA EL TURISMO

1. Pida a sus alumnos que se fijen en el texto de la página web y pregúnteles de qué tipo de página web creen que es. Por el título (“Servicios y tours”) y por algunas palabras que se leen en las primeras líneas detectarán enseguida que es una página de una empresa turística. Dígalos que es una empresa que ofrece estancias a los turistas en poblados mayas.
2. A continuación, pídeles que lean el texto y marquen si las informaciones son verdaderas o falsas. Recuérdeles que no es necesario que entiendan todo lo que dice el texto y aún menos en una primera lectura. Aconséjeles que subrayen en el texto dónde encuentran la información necesaria para hacer la actividad. Corríjalo en clase abierta y pídeles que le digan por qué la a y la c son falsas. Finalmente, aclare el vocabulario que no se entienda, especialmente el relacionado con las partes de la casa y los objetos que hay en ella.

Respuestas:

a. F (no es en Muchucuxcah, sino en Chan Chmilá); b. V; c. F (en los dos poblados puedes aprender maya); d. V.

3. En clase abierta pregunte a sus alumnos cuál de las dos opciones prefieren y qué actividades les gustaría hacer. Déjeles que lo discutan en grupos. Para que tengan muestras de lengua, escriba en la pizarra: **Yo prefiero Chan Chimilá porque... / Yo creo que Muchucuxcah es mejor porque...** Al final puede realizar una votación para saber cuál de los dos lugares tiene más éxito en la clase y qué actividades son las preferidas. Termine hablando con sus alumnos sobre si les gustan estas experiencias turísticas organizadas, o piensan que son algo falsas.

8.4 LAS REDUCCIONES DE SAN IGNACIO MINÍ

LAS HUELLAS DE UN ANTIGUO POBLADO


1. Diga a sus alumnos que en las fotos se pueden ver los restos de un antiguo poblado que se encuentra en la actual Argentina y que fue fundado por los misioneros. En clase abierta, pregunte si alguien sabe qué significa **misionero** o **misiones** y con cuál de los temas propuestos está relacionado. Para darles una pista, puede remitirlos al apartado “Recomendación” (página 121), en el que se ve una imagen de la película *La misión*, que es posible que hayan visto.


Respuestas:

Misioneros: religiosos que predicán el cristianismo.

Misiones: lugares en los que predicán los misioneros.

Tienen que ver con la religión, aunque en el pasado también tenían que ver con el gobierno y por lo tanto también con la economía.


 **2.** Escúcheles y luego pídeles que lean los dos textos de esta página (“¿Qué son las reducciones?” e “Historia de San Ignacio Miní”) para comprobarlo. Si lo estima oportuno, anote las siguientes preguntas en la pizarra para guiar la lectura: **¿Qué son las reducciones? ¿Qué misioneros las fundaron? ¿Cuándo? ¿Quién vivió allí? ¿Durante cuánto tiempo? ¿Por qué ya no existen las reducciones? ¿Qué pasó? ¿En qué parte de Argentina está San Ignacio Miní? ¿Por qué son conocidas las reducciones?** Cuando hayan terminado la lectura, puede dejar que comenten estas preguntas con otro compañero. Luego, haga una puesta en común en clase abierta. Para saber más cosas sobre los jesuitas y los guaraníes, pídeles que lean los post-its.

 **3.** A continuación, pídeles que traten de resumir, individualmente, en unas tres líneas, lo que han aprendido sobre las reducciones jesuíticas. Luego anímelos a compararlo en grupos de cuatro y mejorar su resumen. Al final, se leen los resúmenes en clase y se elige el mejor.

Az **4.** Después dígalos que lean el último texto, “Arquitectura de San Ignacio Miní”, y pídeles que busquen cinco palabras que se refieren a partes de una ciudad o poblado o a edificios. Haga una puesta en común y aproveche para aclarar el vocabulario. Para terminar, puede pedirles que dibujen el poblado, a partir de la descripción que se hace en el texto.

Respuestas:

plaza; iglesia; escuela; casas; talleres; suelo.

 **5.** Pídeles que busquen más información sobre por qué se expulsó a los jesuitas y se cerraron las reducciones en 1767. Si tiene internet en clase, deles 10 minutos. Pasados los 10 minutos, cada alumno comenta lo que ha encontrado. Para ampliar, pídeles que busquen información en internet sobre la forma de vida de los guaraníes y jesuitas en estas reducciones y que escriban un pequeño texto que sirva de complemento a los del libro.

RELATOS DE VIAJE

1. Pregúnteles si escriben a veces diarios o blogs cuando viajan o si leen en foros lo que comentan otros viajeros. Después dígales que van a leer dos fragmentos escritos por viajeros que han ido a San Ignacio Miní.

Luego pídale que lean los textos y que anoten dos cosas nuevas que han aprendido sobre ese poblado. Anímelos a que lo comenten en clase abierta. Pueden comentar que las reducciones fueron atacadas por bandeirantes, que la iglesia no está en buen estado, que la entrada cuesta 40 pesos y que con esa misma entrada puedes ir a otros poblados y que se hace un show.

Az 2. Anímelos a buscar en los textos las palabras que se les piden y corríjalo en clase abierta. Puede aprovechar para comentar que en otros lugares del mundo hispano se le llama al autobús **guagua** o **viajera**. Ayúdelos con el significado de otras palabras que no entiendan.

Respuestas:

- a. Entrada. El verbo **sacar**. En el segundo relato.
- b. Colectivo. En el primer relato.

3. A continuación, analice el uso del pretérito indefinido y del imperfecto en los relatos que han leído. Después, pídale que piensen en un viaje que han hecho y que cuenten a un compañero qué hicieron y qué les gustó. Para ponerlo en común invítelos a explicar en clase lo que les ha contado el compañero.

PARA HABLAR DE DVD

En esta sección se recogen algunas palabras que han aparecido a lo largo de la unidad y que están relacionadas con el tema. Las palabras están clasificadas según varios criterios, generalmente en campos semánticos. Además, en esta sección hay una ilustración que sus alumnos pueden describir usando las palabras escritas alrededor del dibujo.

El objetivo de la sección es que el alumno tenga un espacio al que acudir cuando necesite recordar el vocabulario esencial de la unidad y en el que pueda escribir otras palabras que haya aprendido o que ya conozca y que estén relacionadas con el mismo tema. Aunque puede remitirlos a este apartado en cualquier momento de la unidad, el momento más idóneo es cuando termine la unidad. Puede trabajar el léxico de muchas maneras distintas: pedirles que añadan palabras a la lista, que traduzcan las palabras a su idioma, que busquen sus derivados, que escriban frases con las palabras que quieran recordar, etc.

Palabras que se pueden añadir:

Personas: visitante, artista.


Lugares: playa, monte, selva, pueblo, isla.

Objetos artísticos: obelisco, iglesia, faro, palacio, casa.

Partes de edificios: arco, columna, planta, escaleras, techo.

Verbos: fundar, inaugurar, visitar, reconstruir.

PARA HABLAR DE DVD

 En esta unidad se propone un fragmento del programa de televisión *Madrid desde el aire*.

Ejercicio 1. Pregúnteles si conocen la ciudad de Madrid y qué conocen. Es probable que si alguna vez han estado en Madrid hablen del centro de la ciudad, de los principales museos, del Parque del Retiro...

A continuación explíqueles van a ver un vídeo de una parte de Madrid. Dígales que la primera vez lo van a ver sin voz y pídales que anoten lo que ven. Coméntelo en clase abierta y pregúnteles si les ha gustado lo que han visto.

Ejercicio 2. Póngales el vídeo con voz. Esta vez marcan qué edificios ven. Antes del visionado, pregúnteles cómo creen que pueden llamarse los edificios que han visto en el vídeo. Ponga el vídeo y luego corríjalo.

Respuestas: Puerta de Europa; Paseo de la Castellana; Torre Picasso; Santiago Bernabéu; Complejo de Azca; Torres Blancas

Ejercicio 3. Vuelva a poner el vídeo y pídales que escriban el nombre de los edificios al lado de la información que les corresponde. Termine haciendo una corrección en clase abierta.

Respuestas:

- a) Puerta de Europa
- b) Santiago Bernabéu
- c) Torre Picasso
- d) Complejo de Azca
- e) Paseo de la Castellana

Ejercicio 4. En clase abierta o en grupos invítelos a hablar de lo que les parecen los barrios modernos de algunas ciudades. Anímelos a explicar qué barrios son así en sus ciudades, en qué parte de la ciudad están, cómo se llaman y qué tipo de edificios hay allí. Si ve que les interesa el tema, puede pedirles que traigan fotos de ese barrio y las comenten en clase o incluso que hagan un vídeo de ese barrio o de otro de su ciudad de origen o de la ciudad en la que viven.

PINTURA Y FOTOGRAFÍA

- Museos
- ARCO, una feria de arte
- Fotógrafos
- La historia en la pintura

Escriba en la pizarra en un círculo la palabra **pintura** y en otro, la palabra **fotografía**. Anime a sus alumnos a que le digan qué asocian a cada una de esas palabras y escriba en la pizarra lo que le digan debajo de cada palabra. Luego, pregúnteles si les gusta más la pintura o la fotografía. Para ello, hágalles preguntas concretas: **¿Tenéis cuadros colgados en vuestra casa? ¿Y fotografías? ¿Os fijáis en las fotografías que veis en los periódicos o en los anuncios? ¿Vais a museos de pintura o de fotografía? ¿Pintáis? ¿Hacéis fotos?**

Finalmente pregúnteles si conocen el nombre de algún pintor, fotógrafo o museo de un país de habla hispana.

9.1 MUSEOS

NOMBRES DE MUSEOS

1.A. Pregúnteles si han estado o han oído hablar de algún museo de pintura de algún país en el que se hable español. Anote en la pizarra el nombre de los museos que mencionen sus alumnos.

1.B. Dígalles que las tres imágenes que ven son obras muy conocidas de tres pintores de países de habla hispana. Señale la primera y pregúntele a un alumno: **¿Qué representa?** Y a otro: **¿Te recuerda a algún otro cuadro?** Y finalmente a otro: **¿Te gusta? ¿Por qué (no)?** Haga lo mismo con las otras dos imágenes.

Después pregúnteles si conocen algunos de los museos de los textos y si saben en qué museos pueden estar las tres obras que han visto. Si han reconocido que el primero es un Botero, podrán decir que está en el Museo Botero y si conocen El Prado y saben que la segunda obra es de Goya puede que digan que está allí.

Pídales que hagan una primera lectura de los textos y que escriban debajo de cada cuadro la información que se les pide. Luego haga una puesta en común.

Respuestas:

Monalisa, de Botero. En el Museo Botero.

La maja desnuda, de Goya. En el Museo del Prado.

El baño del caballo, de Sorolla. En el museo Sorolla.

Az 2. A continuación, formule las dos primeras preguntas del enunciado en clase abierta. Luego dígalles: **Vale, en los textos se da información sobre el precio de la entrada y sobre las obras que hay en la colección permanente, ¿pero de qué más nos informa el texto?** Aproveche para comentar la estructura de los textos y aclare el significado de los apartados, que aparecen en mayúsculas y de color azul. Luego, dígalles que busquen en los textos las palabras indicadas en los enunciados c y d. Finalmente, corríjalo en clase abierta.

Respuestas:

- a) Entrada.
- b) Colección permanente.
- c) Pintura, artes decorativas, dibujos, grabados, fotografía, diseño gráfico, escultura.
- d) Día festivo, día feriado.

3.A. Ahora que sus alumnos ya han leído dos veces los textos y han reflexionado sobre el significado de algunas palabras, pídeles que los lean más detalladamente para entender qué hay en cada museo. Sus alumnos hacen la actividad y luego lo comparan con 2 compañeros. Termine haciendo una puesta en común en clase abierta y preguntándoles en qué lugares de los textos han encontrado la información.

Respuestas:

- a) Museo Sorolla, Museo Botero
- b) Museo del Prado
- c) Museo Sorolla, MUNAL, MACCSI
- d) MAMBA, MACCSI, MUNAL
- e) MACCSI



3.B. Si hace esta actividad en clase, puede proponerles que hablen con dos compañeros sobre el museo que preferirían visitar. Pídeles que uno de los miembros del grupo tome notas de lo que dicen para explicarlo después a los demás. Si prefiere que lo hagan en casa, pídeles que lo escriban. Después, en la clase siguiente, pueden leer su escrito a uno o dos compañeros.



4. En esta actividad se pretende que los alumnos amplíen la información que tienen después de leer los textos y que exploren en internet, especialmente en las páginas web de los museos mencionados en los textos de las páginas 126 y 127. Puede realizar la actividad de varias maneras:

- Pídeles que individualmente busquen información sobre los dos temas y que luego, en grupos, comenten lo que han encontrado.
- Pida a sus alumnos que elijan la opción que más les guste (a o b) y se agrupen en función de su elección. Después buscan información en grupos y presentan a los demás alumnos lo que han encontrado.
- Diga a sus estudiantes que, entre todos, elijan una opción (a o b) y decidan qué les gustaría saber sobre ese tema. Anótelos en la pizarra. Después, sus alumnos realizan la búsqueda en internet (todos los alumnos pueden buscar todas las preguntas o bien repartírselas entre los alumnos) y al final se hace una puesta en común. Si lo hace así, pídeles que anoten qué páginas web visitan y anímelos a contar en cuáles han encontrado la información.

5. Propóngales que hagan un mural entre todos en el que haya fichas sobre distintos museos, similares a las de las páginas 126 y 127. Cada alumno o pareja de alumnos se hará responsable de una ficha. Déjeles libertad para elegir el museo que quieran, pero asegúrese de que más de un alumno no elija el mismo museo. Sus alumnos pueden escribir la ficha en casa y mejorarla después de su corrección. Finalmente, traen fotos y entre todos se hace el mural.

CULTURA DE MUSEOS

1. Explique a sus alumnos que en el texto que van a leer se citan los resultados de una encuesta que se ha hecho a los españoles sobre sus hábitos culturales y concretamente sobre los museos. Pídeles que lo lean y pregúnteles si creen que los españoles van mucho o poco a museos. A continuación analice estructuras del texto muy usadas en las encuestas para referirse a porcentajes o a cantidades: **un 30,6% de los españoles, el 49,4%, la mayoría**, etc. Después dígalos que escriban las preguntas que creen que hizo el entrevistador. Pueden ser preguntas de este estilo: **¿Has visitado un museo en el último año? ¿La entrada del museo**

costaba dinero? ¿Dónde estaba el museo? ¿Qué tipo de museo era?

Puede proponerles que se hagan esas preguntas entre ellos. De ese modo, podrán calcular el porcentaje de la clase y compararlo con los resultados de la encuesta en España.



2. A continuación, pida a sus alumnos que miren las imágenes de museos. Tres de ellas son de museos que no aparecen en las páginas 126 y 127. Si dispone de internet en clase, puede pedirles que los busquen, para saber dónde están y qué tipo de arte se puede ver allí. Si no, usted les puede dar información sobre ellos. Después póngales el audio y pídales que identifiquen de qué museos hablan los tres entrevistados.

Respuestas:

El MAC de Santiago, el Reina Sofía y la Fundación Miró.

3. Vuelva a poner la audición y dígales que completen el cuadro con lo que dicen Jorge, Elisa y Rocío. Ponga la audición una tercera vez si observa que es necesario. Sus alumnos lo comparan en parejas y luego se corrige en clase abierta. Termine de trabajar la audición con la transcripción. Haga que se fijen en las expresiones para hablar de gustos sobre museos (como **me gustan los que..., me gustan sobre todo los..., el más reconocido es el... pero a mí me gusta más el..., me quedo con el...**), en las expresiones usadas para recomendar (**lo recomiendo**), así como en tipos de museos (**histórico, de arte, los dedicados a un artista específico**) y en adjetivos para describir museos (**fantástico, buenísimo, etc.**).


Respuestas:

	¿Te gusta ir a museos o exposiciones? ¿De qué tipo?	¿Qué museo o exposición visitaste la última vez? ¿Te gustó?	¿Hay algún museo en tu ciudad o en tu país que te guste especialmente? ¿Por qué?
Jorge	Mucho, especialmente en Santiago. Los dedicados a un artista específico, pequeños, que se pueden recorrer tranquilamente, sin tener que pasar horas y horas.	El Museo Magritte, en Bruselas. Fantástico.	El más reconocido es el Museo Nacional de Bellas Artes, que tiene una colección de pintura muy interesante. Pero a él le gusta más el MAC (Museo de Arte Contemporáneo) porque le da una oportunidad a los nuevos valores de la pintura chilena.
Elisa	Sí. De pintura y los que recogen manifestaciones artísticas que ha habido a lo largo de la historia (como el de Pérgamo, en Berlín).	El museo Picasso de Barcelona. Vio una exposición de Degas.	El Museo Reina Sofía, porque tiene muchas obras de Dalí y porque allí está <i>El Guernica</i> , de Picasso.
Rocío	Sí, sobre todo los históricos y los de arte.	El museo del señor de Sipán, en Lambayeque. Es buenísimo. Lo recomienda.	La Fundación Miró. Miró es uno de sus pintores favoritos.

4. Forme pequeños grupos y pídales que hablen de lo que contestarían ellos si les hicieran estas preguntas. Vaya pasando por las mesas y ayúdeles. Luego haga una puesta en común en clase abierta preguntándoles: **¿Qué te ha recomendado el compañero? ¿Vuestros gustos son parecidos?**

EL MUSEO PICASSO DE BARCELONA

1.A. Pregúnteles si conocen a alguien que trabaje en un museo y si es así, qué hace. Si no conocen a nadie, pregúnteles qué creen que hace una persona que trabaja en un museo o qué tipos de trabajos se pueden hacer en un museo.

 **1.B.** Explíqueles que van a leer una entrevista a una chica que trabaja en el museo Picasso de Barcelona. Dígalos que lean su respuesta a la primera pregunta (“¿En qué consiste tu trabajo?”) y luego coméntenlo en clase abierta.


Antes de pedirles que lean el resto de la entrevista, pregúnteles si han estado en el museo y cuáles fueron sus impresiones. Remítalos al cuadro “¿Sabías qué...” (página 131) y pregúnteles si han estado en algún otro museo Picasso de otra ciudad.


Después, lea en clase abierta las preguntas que se hacen en la entrevista y que están en negrita. Para prepararlos para la lectura, pregúnteles cuál creen que puede ser la respuesta a algunas de ellas.


Finalmente pida a sus alumnos que lean la entrevista y haga una breve puesta en común en clase abierta para saber cuáles son sus impresiones y comprobar si han entendido el texto.

Respuesta:

Coordina el equipo de atención al público, planifica estrategias de gestión para compaginar todas las actividades que tienen lugar en el museo.

 **2.** Individualmente, pídales que resuman en unas líneas lo que han leído del museo Picasso. Dígalos que resumir es una buena técnica de comprensión lectora y propóngales que cuando hayan acabado lo comparen con dos compañeros y que, con la información de los tres resúmenes, vuelvan a escribir un texto más completo. Mientras escriben, vaya pasando por las mesas para ayudarles.

 **3.** Recuérdeles que la chica entrevistada dice que su obra preferida de Picasso es *Las Meninas*. Dígalos que ese es el título de una obra muy conocida de un pintor del siglo XVII, Velázquez. Explíqueles que *Las Meninas* es un retrato de la familia real. Sugierales que busquen la obra de Velázquez y la de Picasso y que las comparen. Antes, léales la frase que tienen de modelo y revise los comparativos. Después, déjeles que lo hagan en parejas y luego haga una puesta en común en clase. Pregúnteles cuál de los dos cuadros les gusta más y por qué. Si no dispone de internet en clase, puede proyectar usted las dos obras.

 **4.** Anime a sus alumnos a visitar la página de internet del museo Picasso. Dígalos que miren los cuadros de la colección, que aparecen en la página web, y que elijan uno que les guste. En clase abierta o en grupos, tendrán que explicar por qué lo han elegido. Para darles un modelo, puede empezar usted explicando por qué le gusta un cuadro de Picasso. En la pizarra, puede escribir modelos de lengua como los siguientes:

Me recuerda a... / Me gusta porque representa... / Me parece original / alegre / triste / Me gustan los colores / Me gusta la expresión...

9.2 ARCO, UNA FERIA DE ARTE

ARCO, UNA FERIA DE ARTE

1. Escriba en la pizarra **feria de arte** y pregunte a sus alumnos: **¿Qué es una feria de arte? ¿Qué se hace en una feria de arte?** Luego dígalos que ARCO es una feria de arte y pregúnteles si han oído hablar de ella.

Anímeles a que lean el texto y vuelva a preguntarles qué se hace en una feria de arte. Luego pregúnteles cuándo se celebra esta feria de arte y dónde.

Respuestas:

- Exponer obras.
- Comprar y vender obras.
- Hacer contactos.
- Intercambiar ideas sobre el arte.
- Se dan premios.

Az 2. Pídeles que vuelvan a leer el texto y subrayen las profesiones dedicadas al arte. Coméntelo en clase abierta y pregúnteles si conocen a alguien que se dedique a alguna de ellas. Después de estas dos lecturas, sus alumnos habrán trabajado verbos relacionados con el arte (**comprar, vender, exponer, dar premios, recibir visitantes**) y léxico sobre las profesiones dedicadas al arte. Aun y así, pregúnteles si tienen alguna duda sobre el vocabulario del texto que acaban de leer y, de ser así, aclárela.

Respuestas:

directores de museos; comisarios de exposiciones; coleccionistas privados; inversores; artistas; galeristas.



3. Diga a sus alumnos: **En el texto de la página 132 se citan textualmente las palabras de una artista que da su opinión sobre ARCO. ¿Quién es?** Le dirán que es Ester Pertegàs. Pregúnteles qué opina sobre ARCO y luego dígalos que lean el pequeño texto sobre la artista.

Después anímelos a leer la descripción que hace Ester sobre una obra presentada en ARCO y sugiérelas que dibujen lo que se imaginan al leer la obra.

Sus alumnos comparan el dibujo con un compañero y luego se hace una breve puesta en común en clase abierta. Asegúrese de que entienden que la obra está formada por tres fotografías en las que se ven tres enormes bolsas de basura, tan grandes como un cuerpo humano. Comenten el significado del título de la obra, *Lo que tú eres también es el mundo*.

Finalmente propóngales que busquen la obra en la página web de la artista y que la comparen con su dibujo. Pídeles también que miren las demás obras y que en clase comenten qué les han parecido. Invítelos a mostrar una imagen que les haya gustado y otra que no les haya gustado.

Otras propuestas:

- Muestre a sus alumnos en clase la obra *Lo que tú eres también es el mundo*. Pregúnteles qué es, qué sensación tienen al verla, qué adjetivos asocian con la imagen y cuál creen que es la intención de la artista. Luego dígalos que lean el texto para comprobar sus hipótesis.



4. Proponga a sus alumnos que investiguen en la página web de ARCO qué artistas fueron premiados en las últimas ediciones. Anímelos a que busquen dos españoles y cuatro

latinoamericanos y a que miren cuál fue su obra premiada. Haga una puesta en común en clase abierta de lo que han encontrado y luego, en grupos, sus alumnos comentan las obras. Finalmente, un portavoz de cada grupo explica a toda la clase qué obra les ha gustado más y por qué. Puede escribir algún modelo como el siguiente en la pizarra para que sus alumnos recuerden cómo expresar y contrastar gustos:


A mí me gusta _____, pero a x le gusta más...

Mi obra preferida es _____ porque...

9.3 FOTÓGRAFOS

DOS FOTÓGRAFOS DE SU GENTE

1.A. En clase abierta anime a sus alumnos a describir las fotografías y lo que ven en ellas. Hágales el mayor número de preguntas posibles sobre el tipo de personas que hay en ellas: cómo van vestidas, de dónde creen que son, de qué época son, etc.

-  **1.B.** A continuación, dígalas que son fotografías de dos fotógrafos llamados Martín Chambi Jiménez y Colita. Pídale que lean los textos sobre los fotógrafos e identifiquen qué fotografías pertenecen a cada uno de ellos. Dígalas que lo hablen en parejas o en grupos y deles un modelo de lengua que pueden usar en la conversación: **Creo que esta puede ser de Colita, porque...** Luego haga una puesta en común y pregúnteles en qué información del texto se basan.

Respuestas:

Martín Chambi: retrato de un indígena.

Colita: Rafael Alberti y Antoni Gades.


Martín Chambi: Orquesta de la familia Echave, Cuzco.

Colita: Antonio Gades, durante el rodaje de la película *Los Tarantos*.

- Az 2.** Dígalas que vuelvan a leer los textos y que subrayen las palabras de cosas que se pueden fotografiar. Dígalas que encuentren por lo menos seis. En clase abierta haga una puesta en común y escriba las palabras en la pizarra. Luego pregunte a sus alumnos: **¿Qué más podemos fotografiar?**

Posibles respuestas:

gente; artistas; intelectuales; habitantes; ciudades; paisajes naturales; restos arqueológicos; animales; edificios.

-  **3.** Propóngales que miren en internet más fotos de Martín Chambi y de Colita y que elijan la que más les guste de cada uno. Luego pregúnteles cuál de los dos fotógrafos les gusta más.

Otras propuestas:

- En una de las dos tareas finales de la unidad se propone a los alumnos que hagan una exposición fotográfica del lugar en el que viven. Si lo desea, puede proponerles que lo hagan en este momento.

- Si desea ampliar, puede pedir a sus estudiantes que traigan a clase una fotografía que represente alguna tradición de su país y que la describan a sus compañeros.

FOTOGRAFÍA DE GUERRA

1. Pregúnteles qué saben sobre las tres guerras. Si no saben nada de la Guerra Civil española dígales que fue una guerra entre republicanos (partidarios del gobierno de la República) y franquistas (partidarios del general Franco, que se sublevó contra el gobierno) y que terminó con la victoria de estos últimos, en 1939. A continuación, pídale que identifiquen a qué guerra pertenece cada fotografía. Recuérdeles que la ropa, las caras de los soldados y los paisajes (en la tercera) son indicios. Déjeles discutirlo en parejas y luego haga una puesta en común.

Respuestas:

Guerra civil española; Segunda Guerra Mundial; Guerra de Vietnam

2. Léales el título de la noticia que van a leer: “Fotografía de guerra: un clásico que nunca pasa de moda”. Pregúnteles: **¿Estáis de acuerdo? ¿Qué tiene de especial la fotografía de guerra?** Después, pídale que lean la noticia y que subrayen las guerras mencionadas. Coméntelo en clase abierta y hágales preguntas sobre el contenido de la noticia: **¿Dónde es la exposición? ¿Qué obra se muestra? ¿De qué artistas son las fotografías? ¿Sobre qué temas?** Pregúnteles si han oído hablar alguna vez de Robert Capa y de Gerda Taro.

Respuestas:

La Guerra Civil española, la Segunda Guerra Mundial y el conflicto chino-japonés.



3.A. A continuación, proponga a sus alumnos que busquen más información sobre el Círculo de Bellas Artes, Gerda Taro y Robert Capa. Si dispone de internet en clase, forme tres grupos y pida a cada uno de ellos que busque la respuesta a una de las preguntas. En la puesta en común pídale que le expliquen dónde han encontrado la información (en qué tipo de página web). Escriba en la pizarra un modelo de lengua para la puesta en común:

Yo encontrado que...**Pues yo he leído que...****Posibles respuestas:**

- Un centro cultural privado que se encuentra en Madrid y que organiza actividades con el objetivo de difundir la cultura.
- Era una periodista de guerra nacida en Alemania y de origen polaco que murió en la Guerra Civil española. Fue la compañera de Robert Capa (Friedmann). Ha sido desconocida por varios motivos: porque firmaba sus obras bajo el nombre de Robert Capa, porque era mujer y porque murió joven.
- Era un famoso corresponsal de guerra húngaro. En realidad su nombre era Friedmann. Él y su pareja, Gerda Taro, inventaron un seudónimo, Robert Capa, el nombre ficticio de un fotógrafo americano, con el que venderían mejor sus fotografías. Cuando Gerda murió, él se quedó con el seudónimo.



3.B. Propóngales que escriban un texto como los de Colita y Martín Chambi sobre Robert Capa o Gerda Taro. Propóngales que lo escriban individualmente y que lo corrijan y mejoren con la ayuda de un compañero que haya escrito un texto sobre el mismo fotógrafo. Puede decirles que escriban un texto común con las informaciones de los textos que habían escrito ambos.


9.4 LA HISTORIA EN LA PINTURA

UNA EXPOSICIÓN DE PINTURA

1.A. En clase abierta anime a sus alumnos a mirar los cuadros, a leer los títulos de los cuadros y a describir lo que ven en ellos con la ayuda de las palabras propuestas. Para ello, es conveniente que se asegure de que las entienden.

Si lo prefiere, puede empezar pidiéndoles que identifiquen las palabras en los cuadros. Para ello, hágalas preguntas como las siguientes: **¿En qué cuadro vemos lanzas? ¿En qué cuadros vemos disparos?** Después de haber comentado de esta forma el significado de todas las palabras, anímelos a que describan lo que ven en cada cuadro.


Finalmente, pregúnteles si conocen a los pintores y si saben a qué acontecimientos hacen referencia los cuadros, en qué época ocurrieron y dónde.

-  **1.B.** A continuación, pídale que lean los textos en los que se habla de los acontecimientos y que los relacionen con los cuadros. Corríjalo en clase abierta. Después les puede pedir que ordenen los acontecimientos por orden alfabético. Hágalos ver que prácticamente en todos los casos los pintores vivieron en la época del acontecimiento, menos en el caso de Zurbarán, que pinta un hecho histórico que ocurrió cuatro siglos antes. Luego, haga que se fijen en expresiones como **se refiere a, hace referencia a, hace alusión a.**

Respuestas:

a.3; b.2; c.7; d.4; e.5; f.6; g.1.

2. Anime a sus alumnos a que en clase abierta o en grupos, comenten sus gustos sobre los cuadros que han visto. Recuérdeles que tengan en cuenta los criterios mencionados en la actividad. Puede darles un modelo: **A mí me gusta más / Mi preferido es *El Guernica*, ya que es muy universal y me parece muy original.**

-  **3.** Anime a sus alumnos a comentar en clase si conocen otros cuadros (no necesariamente de su país) que hagan referencia a temas históricos. Si no lo recuerdan en el momento, puede proponerles que busquen información en casa. Luego en la clase siguiente, pueden hacer algo parecido a la actividad 1: cada alumno trae una imagen de un cuadro y escribe un texto explicando qué representa. En clase, las imágenes se cuelgan en una pared y los textos en otra. Los alumnos se mueven por la clase, leyendo los textos y mirando las imágenes. Después, dicen qué texto corresponden a cada imagen. Termine preguntando a sus alumnos qué cuadros les han gustado más.

COMENTARIO DE UN CUADRO



1. Escriba en la pizarra la palabra **audioguía**. ¿Saben lo que es? ¿Saben dónde encontramos audioguías? Si no lo saben explíquesele y pregúnteles si cuando visitan un museo cogen audioguías y si creen que son útiles. Después dígalos que van a escuchar el comentario de uno de los cuadros de la página 136: *Los fusilamientos del 3 de mayo*. Antes de escucharlo, léales las frases y asegúrese de que las entiendan. Pregúntelos cuáles de ellas creen que son verdaderas (algunas pueden deducirse mirando el cuadro). Finalmente póngales la audición y dígalos que marquen si las frases son verdaderas o falsas. Si es necesario, póngales la audición dos veces. Luego, corrija en clase abierta.

Respuestas:

a.V; b.F; c.F; d.V; e.F; f.V; g.V.


Az 2. Vuelva a ponerles la audición y pídeles que marquen las palabras que oyen. Antes, léalas y aclare el significado de las palabras que no entiendan. Para terminar la actividad, puede darles la transcripción. Sus alumnos comprueban si han marcado todas las palabras y luego traducen a su idioma las que quieran recordar.

Respuestas:

tema histórico; soldados; ejecución; horrorizados; detenidos; prisioneros; dramatismo; violencia; crueldad; rebelión.


Otras propuestas:

- Puede empezar por la actividad 2 trabajando el léxico y luego hacer la actividad 1.

 **3.** A continuación, díales que escriban un resumen del comentario del cuadro. Hágales ver que con la información de la actividad 1 y las palabras de la actividad 2 les resultará bastante fácil. Luego anímelos a compararlo con otros dos compañeros y a mejorar sus escritos. Por último proponga una lectura en voz alta de los escritos en clase. Finalmente puede leerles la información que tienen en el “Sabías que...”. Pregúnteles si conocen el cuadro de Manet o el de Picasso y muéstrselos o propóngales que los busquen en internet y que los comparen.

Otras propuestas:

- Puede pedirles que resuman la audioguía a su idioma. Esa actividad de mediación (resumir lo que dice la audioguía a alguien que no entiende el español) puede ser especialmente interesante si todos sus alumnos hablan el mismo idioma. Además la traducción que habrán realizado en la actividad 2 de las palabras clave de la audioguía les será muy útil para hacer la actividad.

 **4.** Entrégueles la transcripción de la audioguía y pídeles que la lean. Analice expresiones usadas para indicar qué hay en cada lugar del cuadro (**a la derecha...**, **en esta parte del cuadro...**, **en la parte izquierda...**) y expresiones para describir el tema del cuadro (**se refiere a, el tema es, estamos ante un cuadro...**, **refleja un...**). Luego, pídeles que siguiendo ese modelo escriban la audioguía de uno de los cuadros de la página 136. Lo pueden hacer individualmente, eligiendo el que más les guste, o bien en grupos (en ese caso divida la clase en siete grupos y dé un cuadro a cada uno). Cuando los alumnos hayan escrito su texto, corríjalo, devuélvaselo y propóngales que lo graben. Dedique tiempo de clase a escuchar y analizar las grabaciones. Puede elaborar una ficha con criterios de evaluación y proponer a sus alumnos que evalúen las grabaciones de sus compañeros.

PARA HABLAR DE DVD

En esta sección se recogen algunas palabras que han aparecido a lo largo de la unidad y que están relacionadas con el tema. Las palabras están clasificadas según varios criterios, generalmente en campos semánticos. Además, en esta sección hay una ilustración que sus alumnos pueden describir usando las palabras escritas alrededor del dibujo.

El objetivo de la sección es que el alumno tenga un espacio al que acudir cuando necesite recordar el vocabulario esencial de la unidad y en el que pueda escribir otras palabras que haya aprendido o que ya conozca y que estén relacionadas con el mismo tema. Aunque puede remitirlos a este apartado en cualquier momento de la unidad, el momento más idóneo es cuando termine la unidad. Puede trabajar el léxico de muchas maneras distintas: pedirles que añadan palabras a la lista, que traduzcan las palabras a su idioma, que busquen sus derivados, que escriban frases con las palabras que quieran recordar, etc.


Palabras que se pueden añadir:

Lugares: sala, ARCO.

Personas: visitante, directores de museo, coleccionistas, espectador.

Obras: dibujo, grabado, escultura, retrato.

Verbos: coordinar, gestionar.

 En esta unidad se propone un fragmento del reportaje *Mar de fang*, sobre el proceso de creación del mural cerámico que el pintor Miquel Barceló terminó de hacer en 2007 para la catedral de Palma de Mallorca.

Ejercicio 1. Pregunte a sus alumnos si saben lo que es una parábola y, para ayudarles, dígalos el nombre de algunas parábolas (el buen samaritano, el hijo pródigo, la parábola de los panes y los peces...). Si son de un país culturalmente influenciado por el cristianismo es posible que alguien sepa qué son las parábolas.

Luego pídale que busquen información sobre la parábola de los panes y los peces y que la resuman en unas líneas. Si no lo quiere hacer así, puede explicarles usted mismo la parábola. Dígalos que van a ver un vídeo en el que se ve el proceso de construcción de una pintura mural que representa la parábola de los panes y los peces en la iglesia de Palma de Mallorca. El artista es Miquel Barceló. Muestre entonces la imagen de la obra y si puede enséñeles también otras obras del mismo artista, como la cúpula de la ONU en Ginebra.

Ejercicio 2.

A. Antes de ver el vídeo, pregúnteles cuáles de las palabras entienden y propóngales que busquen las demás en el diccionario. Si no lo quiere hacer así puede escribir en la pizarra frases en las que aparezcan esas palabras y que sirvan a los alumnos para deducir su significado. El trabajo previo de este léxico es esencial, ya que van a necesitar esas palabras para hacer la actividad 2B e identificar qué hace el artista.

B. Póngales el vídeo. Dígalos que en él van a ver a Miquel Barceló trabajando en su obra, pero que no hay ninguna voz en *off* que cuente lo que hace. Van a tener que mirarlo y ordenar los pasos que sigue en la creación de su obra. Antes, lea las etapas y asegúrese de que las entienden. Después del primer visionado, deje que lo comparen con un compañero. A continuación, vuelva a ponerles el vídeo y finalmente comente en clase abierta lo que han visto. Pregúnteles cuáles son sus impresiones y si les ha sorprendido la forma de crear de Barceló. Es posible que alguien diga que en algunos momentos parece más un escultor que un pintor.

PARA HABLAR DE DVD

Respuestas:

1. Hace agujeros con una pala
2. Por detrás da golpes para hacer formas
3. Hace marcas con las palmas de sus manos
4. Pinta con una bolsa de plástico
5. Se mueve con la ayuda de un ascensor
6. Pinta con un pincel y difumina con agua

Ejercicio 3. Finalmente, vuelva a proyectar la obra final y pregúnteles cuál de las cosas propuestas les sugiere o si les sugiere algo más. Propóngales que lo comenten en grupos y luego haga una puesta en común en clase abierta. Explíqueles que en el centro hay una persona, que es dios pero que también es el artista, ya que Barceló pretendía comparar el taller del artista con la creación divina. Puede decirles que la representación de dios como un hombre y esa comparación con el artista no gustó a todos los miembros de la comunidad religiosa. En el mural también se ven panes y peces, sugiriendo un bodegón, y en algunas partes recuerda a un fondo marino.

Para ampliar: Si a sus alumnos les ha gustado el vídeo les puede proponer que en grupos escriban los subtítulos que podría llevar el fragmento que les ha pasado. Para ello, vaya poniéndoles algunas escenas y vaya parando, dejándoles un tiempo para que escriban.



CELEBRACIONES, FIESTAS Y RITOS

10

- Celebraciones
- Fiestas patronales
- Rituales de vida y muerte
- Fiestas de independencia

Lleve a clase una fotografía de una celebración, otra de una fiesta patronal, otra de un ritual de vida o muerte y otra de una fiesta de independencia. Comente las fotos y explique a sus alumnos qué representan.

A continuación, propóngales que en grupos escriban todas las celebraciones (de su país o de otro que conozcan) que se les ocurran, relacionadas con los capítulos de la unidad. Luego, anímelos a que lo pongan en común en clase abierta y que expliquen en qué consisten esas celebraciones. Esta actividad les ayudará a activar el vocabulario y su conocimiento previo sobre los temas que se tratarán en la unidad.

10.1 CELEBRACIONES

LA FIESTA DE QUINCE AÑOS

1. Lleve a clase una foto o varias de una persona celebrando la fiesta de los quince años. Muéstrelas a sus alumnos y pregúnteles qué creen que celebran. En clase abierta, deles las tres opciones que aparecen en el enunciado. Luego dígalos que es la fiesta de los quince años, en la que se celebra el paso de niña a mujer. Explíqueles que se celebra mucho en los países de Latinoamérica y si lo desea remítalos al apartado “¿Sabías qué...” para que tengan más información sobre esa celebración.

Respuesta:

c

2. Antes de leer el texto, pídale que miren las fotos y que en parejas escriban un pequeño pie de foto para cada una de ellas. Eso les permitirá activar el vocabulario y entender mejor el texto. Haga una puesta en común y dígalos cómo se dicen en español algunas palabras. Luego pídale que lean el texto y ordenen las fotos. Aconséjeles que subrayen las frases del texto en las que se da información sobre las fotos. En la puesta en común, pídale que le lean esas frases y acláreles lo que no hayan entendido del texto.

Respuesta:

1. foto de la peluquería
2. foto del estudio de fotografía, con su vestido de princesa
3. foto de cuando brindan todos juntos al llegar al salón
4. foto en la que su madrina le da sus primeros zapatos de tacón
5. foto en la que su papá le hace un discurso
6. foto en la que baila un vals con su padre
7. foto en la que parten el pastel
8. foto en la que recibe regalos

CELEBRACIONES, FIESTAS Y RITOS

3. Para hacer una lectura más detallada, pídeles que vuelvan a leer el texto buscando la respuesta a las preguntas de la actividad 3. Déjeles que lo comparen con un compañero y luego anímelos a poner en común sus respuestas.

Posibles respuestas:

- Arreglarse y prepararse para la fiesta, la misa y la celebración en el salón.
- Su madrina le regala su último juguete y le da sus primeros zapatos de tacón. Su padre hace un discurso sobre su paso de niña a mujer. Los mariachis cantan y tocan varias canciones tradicionales que hablan sobre las mujeres y una que habla de los quince años.
- “hice muchísimas cosas”; “ensayamos mucho los últimos meses”.
- Su madre, su padre, su madrina, su familia, los amigos, los chambelanes, los mariachis.



4. Proponga a sus alumnos que busquen dos vídeos en los que se celebra una fiesta de los quince años y dígalos que tomen nota de los aspectos detallados en la ficha. Si lo prefiere, puede pedirles que miren solo un vídeo y completen una de las fichas. Luego, en clase, lo comparan con el vídeo que ha visto un compañero.

Si quiere asegurarse de que han visto dos vídeos distintos puede buscarlos usted previamente y dar el enlace correspondiente a cada alumno. Luego, dos alumnos que han visto vídeos distintos los comparan. Finalmente, en clase abierta, anime a sus alumnos a comentar las semejanzas y diferencias que han encontrado. Escriba en la pizarra, en dos columnas distintas, **semejanzas y diferencias**. Vaya anotando lo que le digan sus alumnos.



5. Pídeles que hablen con un compañero de una fiesta que haya sido especial para ellos. Luego, con las ideas que habrán comentado, propóngales que escriban un texto como el de Paola. Si ve que están motivados, les puede sugerir que acompañen su texto con fotos.

LAS BODAS

1.A. Muestre a sus alumnos la imagen de la boda que aparece en la página 144 u otra foto cualquiera de una boda y dígalos que es una boda. Si no conocían la palabra, la entenderán con la ayuda de las imágenes.



1.B. Pregúnteles qué asocian con la palabra **boda**. Puede hacerlo en clase abierta o bien pedirles que individualmente escriban en una hoja cinco palabras. Si lo hace de esta segunda manera, realice una puesta en común y escriba en la pizarra las palabras que le digan sus alumnos. Si observa que quieren decir una palabra pero no saben cómo se dice en español, ayúdelos a llegar a ella o anímelos a buscar la palabra en el diccionario.



1.C. A continuación sus alumnos ya están preparados para leer el texto sobre las bodas. Aconséjeles que marquen en él las palabras que han salido en la lista (y que usted habrá escrito en la pizarra). Luego, hágalos algunas preguntas sobre el texto: **¿Qué tipo de bodas se celebran en los países hispanos? ¿Qué elementos suelen aparecer en las bodas? ¿De qué color suele ser el vestido de la novia? ¿Por qué?** Finalmente, pregúnteles si en sus países las bodas son parecidas o no.



2.A. Dígalos que van a escuchar a dos mujeres que hablan de sus bodas. Póngales la audición una vez y aconséjeles que anoten las palabras que no entiendan. Después de esta audición haga una puesta en común y, entre todos, aclaren el significado de esas palabras. Para ello, puede ser conveniente que lleve fotos de las comidas, bebidas y prendas de ropa mencionadas.

2.B. Luego, póngales la audición una segunda vez y pídeles que completen la tabla. Es de esperar que habiendo trabajado el vocabulario previamente, no tengan muchas dificultades para hacer esta

actividad. De todos modos, corríjalo en clase abierta y aclare sus posibles dudas. Termine preguntándoles cuál de las dos bodas es más parecida a las bodas a las que han asistido y por qué, o a cuál de las dos bodas les gustaría asistir.

Respuestas:

Carolina Pardillos

Personas invitadas: familiares, amigos y compañeros de trabajo.

Ropa: ella, un vestido largo blanco; él, un chaqué negro y unos pantalones grises.

Comida y bebida: crema de espárragos, cordero y tarta nupcial.

Música: empezaron con un vals. Luego unos amigos cantaron jotas y un conjunto de música tocó pasodobles, cumbias, rock y otra música más moderna.

Julia Luna

Personas invitadas: todo el pueblo.

Ropa: ella, una blusa de algodón bordada, un velo blanco en la cabeza y una falda de color azul y morado.

Comida y bebida: tamales, adobo de res con frijoles y tortillas. De postre, pastel de bodas y para beber, cerveza y mezcal.

Música: primero bailaron un vals y luego chilenas. También se tocaron cumbias y otros bailes típicos del Caribe.


Otras propuestas:

- Si desea ampliar, puede sugerir a sus estudiantes que, en pequeños grupos, expliquen cómo fue su boda o una boda a la que asistieron en su país. Antes, pueden prepararlo rellenando un cuadro parecido al de la actividad B, y buscando las palabras que no conozcan en el diccionario.

10.2 FIESTAS PATRONALES

LAS FALLAS, FIESTAS DE FUEGO

1.A. Dígalos que van a leer un texto sobre una fiesta llamada **las fallas**. A partir de la foto, del titular de la noticia y del título de este apartado del capítulo pídeles que hagan hipótesis en parejas o pequeños grupos de tres sobre qué ocurre en esta fiesta: dónde se celebra, cuándo se celebra, qué se hace, quién asiste, etc.

 **1.B.** Haga una puesta en común, recoja sus hipótesis en la pizarra, y luego dígalos que lean el texto para comprobar esas hipótesis. Recuérdeles que no es necesario que entiendan todas las palabras del texto y aconséjeles que se centren en buscar la respuesta a las preguntas **qué, dónde, cuándo, por qué** (origen de la fiesta), **quiénes** (personas que participan) y **cuánto** (duración de la fiesta, presupuesto, etc.). Después de la lectura, coméntenlo en clase.

Az 2. Pídeles que busquen en el texto palabras que corresponden a las definiciones y que luego las busquen en la sopa de letras. Corríjalo en clase abierta y aproveche para aclarar otras posibles dudas de vocabulario, aunque no es preciso que se detenga con detalle en todas las palabras del texto.

CELEBRACIONES, FIESTAS Y RITOS

Respuesta:

- Algo que critica con un tono humorístico: satírica
- Armar o poner en su lugar las piezas de una estructura: montar
- Paseo de personas enfrente de un público o de una autoridad: desfile
- Cantidad de dinero calculado para pagar una construcción: presupuesto
- Cada una de las partes en que se divide una ciudad: barrio
- Casa consistorial. Corporación que administra un municipio: ayuntamiento
- Perona que visita un lugar o a una persona: visitante



3.A. En clase abierta o en pequeños grupos diga a sus alumnos que busquen fotos de una fiesta patronal de su país o ciudad y que respondan las preguntas planteadas sobre esa fiesta.



3.B. Dígales que hagan una pequeña presentación de unos minutos sobre esa fiesta. Si lo estima oportuno, puede pedirles que preparen un power point para presentar la fiesta a sus compañeros. En la presentación mostrarán las fotografías y responderán las preguntas planteadas en la actividad 3A.

EL CARNAVAL DE ORURO, MEZCLA DE TRADICIONES

- 1.** En clase abierta, pida a sus alumnos que miren las fotos y pídale que las describan. Tome nota en la pizarra de lo que dicen de cada una de ellas. Luego pregúnteles qué creen que se celebra y si les recuerda a alguna fiesta que conozcan. Pregúnteles también en qué país creen que se celebra y por qué (se celebra en Bolivia, como se ve en la bandera de la primera foto). Intente que salga el máximo de vocabulario posible (**virgen, religión, disfrazarse, cueva, mina**, etc.), ya que eso les facilitará la comprensión del texto.
- 2.** Pídale que lean el texto y que comenten luego en clase abierta cuáles de las hipótesis que habían hecho en la actividad 1 eran ciertas. Pregúnteles qué eventos del programa creen que aparecen representados en las fotos y qué les hace pensar que se trata de esos eventos y no de otros. Aproveche para comentar el significado de algunas palabras que no entiendan.
- 3.** Individualmente pídale que vuelvan a leer el texto y que decidan si las informaciones son verdaderas o falsas. Luego anímelos a compararlo con un compañero y corríjalo en clase abierta.

Respuestas:

a.F (hay bailes, cantos, etc.); b.F (hay un ritual de agradecimiento a Pachamama y otro al espíritu de las minas); c.V; d.F (hay una a las 20:30h); e.V.

- 4.** Averigüe a qué eventos del Carnaval de Oruro les gustaría asistir. Empiece usted dándoles un modelo. Dígales, por ejemplo: **A mí me gustaría ir al convite del Tío, porque es en una mina y me parece muy original.** o **Me interesan los bailes que representan la lucha del Arcángel Miguel contra los diablos.** Luego, anime a sus alumnos a participar diciendo qué actividades les gustaría más hacer.
- 5.** Propóngales que busquen información sobre otras dos fiestas: el Día de la Virgen de Guadalupe y el Carnaval de Negros y Blancos. La mitad de la clase puede buscar información sobre una de ellas y la otra mitad, sobre la otra fiesta. Luego se forman parejas de personas que hayan buscado información sobre distintas fiestas. Las parejas se hacen preguntas entre sí para completar la ficha que tienen vacía. Puede escribir en la pizarra modelos de preguntas que pueden hacer a su compañero: **¿Dónde se celebra? ¿Cuándo? ¿Qué actividades se hacen? ¿Cuál es el origen de la fiesta?** Haga una breve puesta en común en clase abierta y termine preguntándoles cuál de las dos fiestas les atrae más y por qué.

10.3 RITUALES DE VIDA Y MUERTE

BIENVENIDO A LA VIDA


1.A. Pida a los alumnos que se fijen en la invitación y pregúnteles: **¿A qué evento se invita a asistir?** Dirán que a un bautizo. Si no conocen la palabra, muéstreles la fotografía que tienen más abajo y anímelos a describir esta celebración con los adjetivos proporcionados u otros que quieran usar.

1.B. Pregúnteles si creen que la invitación es formal o informal y por qué. Coménteles que el texto es formal y señale algunos elementos que lo indican, como el tratamiento de usted (**lo invitamos**) o expresiones como **se ruega contestación**.

1.C. En clase abierta, fórmúeles las preguntas del enunciado y recoja sus respuestas en la pizarra. Eso les ayudará a activar sus conocimientos previos sobre los bautizos (o a detectar la información que no conocen y que necesitan buscar en el texto) y el vocabulario relacionado con los bautizos: **sacerdote, padrino, madrina, iglesia**, etc.

Otras propuestas:


- Puede proponer a sus estudiantes que, en grupos, comenten toda la actividad (A, B y C) y luego se haga una puesta en común en clase abierta.

 **2.** Pida a sus estudiantes que lean el texto para comprobar las respuestas de la actividad 1C y que completen los nombres de los elementos de la foto. Cuando hayan terminado, haga una breve puesta en común en clase abierta.

Luego, pregunte a sus alumnos si en sus países también se celebran bautizos y si se celebran igual o, en el caso de que no se celebren, si hay algún tipo de celebración religiosa para los recién nacidos. En ese caso, pídale que describan cómo se desarrolla, quién participa, qué elementos entran en juego...


Respuestas:

padrinos; agua; sacerdote; pila bautismal.

 **3.** Pida a sus alumnos que piensen en un momento importante en la vida de una persona que se suela celebrar en su país y dígaes que escriban una invitación a ese evento. Dígaes que es importante que piensen antes si será informal o formal. Mientras escriben la invitación, pase por las mesas y corríjala. Si la hacen en casa, recójala y corríjala.

Después, puede preparar una fotocopia con todas las invitaciones de la clase. Pídale que las clasifiquen según el evento que se celebra y que comparen las invitaciones para un mismo evento. Pregúnteles si son formales o informales, si les gustan, cuáles les llaman más la atención, etc. Haga que reparen en posibles diferencias culturales (es posible que en algunos países escriban invitaciones para eventos a los que no se suele invitar por escrito en España o Latinoamérica).

UN TRISTE ADIÓS

 **1.** Propóngales que lean el texto y luego pregúnteles de qué tipo de acontecimiento informa y por qué lo saben. Explique a sus alumnos que en contextos formales se dice **fallecer** en lugar de **morir** y que los **obituarios** son las noticias en las que se informa de la muerte de las personas. Puede decirles también que los pequeños anuncios de las muertes publicados en los periódicos se llaman **esquelas**. Luego pregúnteles si en sus países también existe este tipo de textos para anunciar la muerte.

CELEBRACIONES, FIESTAS Y RITOS

Finalmente, pregúnteles si conocían al personaje de la foto, Berlanga, y pídeles que le digan lo que saben ahora sobre él. Si es necesario, déjeles que lean el texto para concentrarse ahora en esa información.



2. Diga a sus alumnos que no en todos los lugares se rinde homenaje a los muertos de forma parecida y explíqueles que van a escuchar a una persona mexicana que cuenta cómo se celebra un entierro en México.

Antes, para preparar la audición, pregúnteles cómo se hacen los entierros en sus países. Para ello, plantéeles las preguntas a-e. Si lo prefiere, puede dejar eso para el final, cuando ya hayan escuchado el audio.

Ponga el audio dos veces y pídeles que anoten la respuesta a las preguntas. Luego anímelos a poner en común en clase abierta las respuestas. Anime a sus alumnos a decir qué les ha sorprendido de la forma de celebrar un entierro en México. Luego, remítalos al apartado “¿Sabías que...” y pregúnteles qué les parece la idea de acompañar el entierro con la música que le gustaba al difunto.

Respuestas:

- a) Amigos y familiares se reúnen para dar su último adiós a un ser querido.
- b) En agencias funerarias o en la casa del difunto.
- c) Se reza, se dejan flores y velas, se come y se beben bebidas alcohólicas, se cuentan chistes o se juega a las cartas.
- d) Por la mañana, después del velorio. Se hace una misa y luego se entierra al difunto en un cementerio.
- e) Toda la noche, la mañana del entierro, nueve días durante los cuales se hacen rezos y el último día, en el que se celebra una misa y se ofrece una merienda a los invitados.

10.4 FIESTAS DE INDEPENDENCIA**¡VIVA MÉXICO!**

1. Diga a sus estudiantes que el texto habla de la celebración del bicentenario de la independencia de México. Después, en clase abierta, fórmúeles las preguntas de la actividad para comprobar qué saben sobre la independencia de México, déjeles hablar sobre ello y anote lo que le digan en la pizarra.

Respuestas:


- a) De España
- b) 1810



2. Luego dígalos que van a leer la transcripción de un reportaje de un programa de radio. Aconséjeles que subrayen la información más importante del texto. Cuando terminen de leer, hágalos preguntas sobre el texto (también puede escribirlas en la pizarra y que las comenten en parejas): **¿Dónde se celebró? ¿Cuándo? ¿A qué hora? ¿Cuántas personas asistieron? ¿Qué hacían? ¿Qué ocurrió?**

Información:

La fiesta de la independencia se celebra en la plaza de la estatua del ángel, símbolo de la libertad (se inauguró en 1910, en el primer centenario de la independencia).

 **3.** Anímelos a mirar, en clase o en casa, vídeos en los que se celebra el bicentenario de la independencia de México y pídeles que anoten cosas que ven y que no se mencionan en el reportaje que han leído. Luego en clase anímelos a explicar lo que han encontrado.

Az **4.** Pídeles que busquen las palabras de las series en el texto, ya que eso les ayudará a entender mejor su significado y su contexto de uso. Luego, dígalos que identifiquen la palabra intrusa. Dígalos que puede haber distintas posibilidades. Después, corríjalo en clase abierta y aclare las posibles dudas de vocabulario.

Respuestas:

Serie 1:

coloso: porque es un sustantivo y las demás palabras son adjetivos


Serie 2:

iluminó: porque es un verbo y las demás palabras son sustantivos

Figura: porque las demás palabras tienen relación con la iluminación.

Serie 3:

Edificios: porque es la única que, en principio, no se asocia a algo dinámico.

 **5.A.** Proponga a sus alumnos que busquen información en internet sobre fiestas nacionales de otros países. Pueden hacerlo en parejas o grupos.

Para formar los grupos, lleve fotos relacionadas con distintos países del mundo hispano y déjeles que elijan la que más les guste. Dígalos que tendrán que buscar información sobre la fiesta nacional de ese país y que luego presentarán en clase lo que han leído.

Si quiere que lo hagan en parejas y que sean distintas de las que suelen formar, puede repartir tarjetas: en una habrá una foto (una bandera, un personaje conocido de esa nacionalidad) de un país y en otra el nombre del país. Las personas que tengan los documentos del mismo país trabajarán juntas, buscando información sobre la fiesta nacional de ese país. Luego presentarán en clase lo que han leído.

Después de las presentaciones, comente la diferencia entre el motivo de la fiesta nacional en España y en el resto de países de Hispanoamérica.

5.B. Después de presentar en clase la información que han encontrado sobre las fiestas, propóngales que escriban dos textos cortitos. En uno, describirán la fiesta sobre la que han buscado información. En el otro, describirán la fiesta nacional de su país. Luego anímelos a colgar los textos en las paredes de la clase o en un blog, para que los demás alumnos los lean y comenten las diferencias y semejanzas entre las fiestas.

PARA HABLAR DE

DVD

En esta sección se recogen algunas palabras que han aparecido a lo largo de la unidad y que están relacionadas con el tema. Las palabras están clasificadas según varios criterios, generalmente en campos semánticos. Además, en esta sección hay una ilustración que sus alumnos pueden describir usando las palabras escritas alrededor del dibujo.

El objetivo de la sección es que el alumno tenga un espacio al que acudir cuando necesite recordar el vocabulario esencial de la unidad y en el que pueda escribir otras palabras que haya aprendido o que ya conozca y que estén relacionadas con el mismo tema. Aunque puede remitirlos a este apartado en cualquier momento de la unidad, el momento más idóneo es cuando termine la unidad. Puede trabajar el léxico de muchas maneras distintas: pedirles que añadan palabras a la lista, que traduzcan las palabras a su idioma, que busquen sus derivados, que escriban frases con las palabras que quieran recordar, etc.


Palabras que se pueden añadir:

Elementos decorativos: figuras de madera, flores, velas, ropa, vestido.

Celebraciones y fiestas: merienda, comida, peregrinación, fiestas patronales, banquete, misa.

Verbos: fallecer, bautizar, enterrar, invitar, brindar, comer, contar chistes.

Personas: difunto, amigos, familiares, virgen, visitante, camarero.

 En esta unidad se proponen dos fragmentos de las películas mexicanas *Y tu mamá también* (2001), dirigida por Alfonso Cuarón, y *El callejón de los milagros* (1995), del director Jorge Fons, basada en la novela del escritor egipcio Naguib Mahfuz, también llamada *El callejón de los milagros*. En la película de Jorge Fons la acción tiene lugar en México, mientras que la novela sitúa la acción en El Cairo.

Ejercicio 1. Dígalos que van a ver dos fragmentos de películas (*Y tu mamá también* y *El callejón de los milagros*) en los que se celebra un evento. Pídales que las miren y marquen qué elementos ven en cada una de ellas.

Respuestas:

Fiesta 1: bebidas, discurso, camareros

Fiesta 2: música en vivo, pastel

Ejercicio 2. Luego pregúnteles qué tipo de fiestas son (son bodas) y qué elementos les han permitido saberlo. Pueden mencionar el vestido blanco, el beso que los invitados reclaman, el discurso de la primera película, en el que se hace referencia a los nombres de los que se casan...

Ejercicio 3. Pídales que hagan esta actividad en parejas y luego ponga el vídeo otra vez para que comprueben sus impresiones. Luego coméntenlo en clase abierta. Insista en que le digan en qué se basan para defender su opinión.

Ejercicio 4. En clase abierta, comentan si conocen otras películas en las que hay fiestas de algún tipo. Si tiene tiempo y ve que motiva a sus alumnos, puede pedirles que busquen esas escenas, las muestren en clase a sus compañeros y las comenten: qué evento se ve, cómo se celebra, qué elementos aparecen, en qué es típico de su país o no, etc.

COMIDA

- Cocinas de ambos lados del Atlántico
- Bebidas
- Culturas, lenguas y sabores

Para introducir la unidad, trabaje el vocabulario de las frutas y verduras que aparecen en la fotografía de la portada. Para ello, pídale que le digan el nombre de los alimentos que conozcan y vaya escribiéndolos en la pizarra. Tenga en cuenta que a lo largo de la unidad aparecen muchos nombres de frutas y verduras, y es conveniente que los alumnos activen el vocabulario que ya conocen y que se familiaricen con palabras que encontrarán después en los textos.

Finalmente, propóngales que elijan los tres alimentos (de los que están escritos en la pizarra) que más les gusten y anímelos a que expliquen en clase cuándo los consumen y en qué comidas o bebidas.

11.1 COCINAS DE AMBOS LADOS DEL ATLÁNTICO

UN PLATO SIN FRONTERAS

1. Pregunte a sus alumnos, en clase abierta, qué platos hispanoamericanos conocen y escríbalos en la pizarra. Luego, pregúnteles de dónde son esos platos, qué llevan, con qué se comen, si se pueden encontrar en restaurantes de sus países, si les gustan... De ese modo, sus alumnos activarán el vocabulario sobre comida.

2. Luego dígalos que van a leer unos textos de un blog sobre cocina en los que se habla de un plato. Léales el título, “Un plato sin fronteras”, y pregúnteles qué creen que puede significar que un plato no tenga fronteras. Si no lo saben, dígalos que es un plato que se come en distintos países. Luego, pídale que lean la entrada del blog para saber de qué plato se trata y si era uno de los que habían mencionado en la actividad 1. Es el ajiaco. ¿Saben qué es?

3. A continuación, dígalos que lean el texto entero y que completen las oraciones. Permítales que lo comparen con un compañero y luego corrijalo en clase abierta.

Respuestas:

- Nicaragua, Colombia.
- Nicaragua.
- Perú.
- un plato que cocinaban los indígenas cuando Colón llegó a las islas del Caribe, en 1492, hecho con una tortilla hecha de yuca sumergida en una salsa muy picante hecha con ají.

Az **4.** Anímelos a leer más detalladamente los textos y a clasificar los ingredientes en la tabla. Recuérdeles que las palabras en negrita están en el glosario. Después de realizar la actividad, dígalos que lo comparen con dos compañeros y luego corrijalo en clase abierta. Tenga en cuenta que algunos alimentos se pueden considerar frutas o verduras, dependiendo de los países de origen de los alumnos. Finalmente pregúnteles: **¿Cuáles son los ingredientes comunes al ajiaco que se hace en todos los países?** Espere a que le digan que suele haber cebolla y ajo y un caldo con un tipo de carne.

Además, en la mayoría hay patatas.

Si considera que la actividad puede ser difícil, lléveles fotos de los ingredientes mencionados en los textos, muéstreselos y dígalos cómo se llaman. Después pídale que los clasifiquen en la tabla.

Respuestas:

	Carnes	Tubérculos	Frutas	Otras verduras	Hierbas y condimentos
Chile	carne asada	papas		cebolla, ajo	ají, orégano
Colombia	pollo	papa amarilla, papa sabanera, papa pastusa		cebolla, ajo, choclo, alcaparras	guasca
Cuba	puerco	boniato, papas, malanga	plátanos verdes, plátanos maduros	yuca, maíz, calabaza, cebolla, ajo, tomate	perejil, ají, azafrán
México	codillo de cerdo	papa	chayote, jugo de lima	ajo, cebolla, tomate, zanahoria, calabaza	azafrán, canela, recado blanco, pimienta gorda, orégano, chile dulce, cilantro
Nicaragua	carne de res, costilla de cerdo		plátano maduro, piña, jocotes	cebolla, maíz	quelites, chiltomas
Perú	caldo de pollo	papas amarillas		arvejas	ají amarillo, ají mirasol

EL COCIDO

Az

1. Pregunte a sus alumnos si saben lo que es un cocido. Si no lo saben, anímelos a mirar las fotografías de los ingredientes que lleva y a hacer hipótesis sobre el tipo de plato que puede ser. Luego, remítalos al post-it y coménteles que es un plato que se cocina de forma distinta en varias regiones españolas. Dígalos que en el libro tienen una receta de una familia de Valencia. Antes de leerla, trabaje el vocabulario que está en negrita. Para ello, pídale que relacionen las palabras con las fotos y luego corríjalo en clase abierta y aclare el vocabulario.

Respuestas:

De izquierda a derecha y de arriba abajo:

c) tocino; h) chorizo; i) longaniza; g) morcillas; a) garbanzos; f) col; d) patatas; e) zanahorias; b) hueso de jamón.

CD²⁴

2. Antes de escuchar la receta, es conveniente que repase con ellos los verbos relacionados con la cocina: **hervir, servir, cocer, agregar**, etc. Para ello, puede escribir esas palabras en la pizarra y llevar fotos que ilustren cada uno de esos verbos. Vaya mostrándoles las fotos y pídale que le digan qué verbo representa.

Después, dígalos que lean las partes de la receta y que traten de ordenarlas. Finalmente, póngales la audición una o dos veces para que comprueben si lo han hecho bien y corríjalo en clase abierta.

Respuestas:

1. Poner los garbanzos y el jamón en agua.
2. Cocer los garbanzos con el jamón durante 90 minutos
3. Agregar el cerdo, la ternera, el cordero, la gallina, las patatas y el cardo.
4. Cocinar durante 40 minutos.
5. Poner los embutidos y cocer durante otros 20 minutos.
6. Servir el caldo como sopa: con pan duro y hierbabuena.
7. Servir la carne con las verduras y condimentar con sal, pimienta y aceite de oliva.



3. Pregúnteles si en sus países hay platos parecidos al ajiaco o al cocido (sopas hechas con verduras y carne, que se comen preferentemente en invierno). Si dicen que sí, propóngales que escriban la receta de uno de esos platos. Si dicen que no, díales que piensen en un plato típico en su país y que escriban qué ingredientes lleva y cómo se cocina.

Después propóngales que muestren las recetas a los demás alumnos (pueden hacer una revista, colgarlas en un blog o en las paredes de la clase...) y animelos a que decidan cuál de los platos les gustaría probar.

Si lo desea, puede pedir al alumno cuyo plato haya sido el más votado que lo prepare y lo traiga a clase o incluso (si tiene una pequeña clase y puede permitirselo) que dirija un pequeño taller con los compañeros en los que entre todos cocinarán ese plato.

11.2 BEBIDAS

UN MAR DE SABORES



1. Pregunte a sus alumnos si han oído hablar alguna vez de algunas de las 8 bebidas de la enciclopedia de gastronomía y animelos a explicar qué saben de ellas (qué tipo de bebida es, dónde se bebe, etc.).

Luego pídale que lean las definiciones y que busquen la continuación de cada una de ellas en los fragmentos de la columna de la derecha. La asociación se puede hacer en la mayoría de los casos por conocimiento gramatical (por ejemplo, después de **es originario de** tiene que venir el nombre de un país), de modo que sus alumnos podrán hacerlo sin necesidad de conocer las bebidas.


Corríjalo en clase abierta y luego vaya leyendo la definición de cada bebida y aclare lo que no se entienda. Puede llevar fotos a clase para mostrar las bebidas.

Finalmente, haga que se fijen en estructuras como **hecha con, que se obtiene de, es originario de, es típico de** o el uso de **se** impersonal, en expresiones como **se bebe, se sirve** o **se consume**.

Respuestas:

- 1.... fría. Es común en México...
2. ... hasta Argentina.
3. ... México y Centroamérica donde se le llama atol.
4. ... su nombre viene del latín...
5. ... donde se utiliza contra el 'soroche'...
6. ... hechos de calabaza.
7. ... declarado bebida oficial.
8. ... canela y piel de limón.

2. En grupos o en clase abierta, anime a sus alumnos a hablar de las bebidas tradicionales de su país y pregúnteles si se parecen a algunas de las de la página anterior.

-  **3.** Dígales que van a leer un poema en el que se elogia una de las bebidas que aparecen en la enciclopedia de la página anterior. Pídales que lo lean y que averigüen a cuál de las ocho bebidas se refiere. Luego, en clase abierta, pregúnteles cómo lo han sabido. Seguramente lo habrán sabido por los ingredientes que lleva. Hágales ver que además en este poema se da información sobre cuándo y cómo se suele consumir la horchata: bien fría cuando hace calor. Finalmente, léales la anécdota del rey Jaime I cuando descubrió la horchata.

Respuesta:

horchata


- 4.** Dígales: **En la última estrofa del poema se mencionan tres bebidas. Una de ellas es la horchata, ¿cuáles son las otras dos?** Son la limonada y la jamaica. Luego, pregúnteles: **La horchata es blanca, pero ¿de qué colores son la limonada y la jamaica?** Es posible que algunos digan que la limonada es amarilla. En ese caso, dígales que se trata de otro color y seguramente dirán que es el verde. Si no conocen la bebida jamaica, deles pistas para que deduzcan que es de color rojo (también se llama té de hibisco, tiene un gusto parecido al zumo de arándanos, etc.). Finalmente, hágales ver que la última estrofa del poema dice que en las fiestas de un país se bebe horchata, limonada y jamaica y que esos tres colores coinciden con los de la bandera de ese país. Pregúnteles si saben de qué país se trata. Es México.

Respuestas:


Bebidas: la horchata, la limonada, la jamaica.

Colores: blanco, verde, rojo

Son los colores de la bandera de México.

-  **5.** Para terminar, proponga a sus alumnos que escriban la definición de una bebida o un poema sobre esa bebida, siguiendo los modelos de textos que han leído. Si eligen hacer una definición, insista en que usen las estructuras analizadas en la actividad 1 (**hecha con, se obtiene de, es originario de, es típico de, se bebe, se sirve, se consume**, etc.). Dígales que pueden elegir una de las bebidas de las que han hablado en la actividad 2. Para animar a sus alumnos a elegir también la segunda opción, dígales que el poema no tiene que ser muy largo, y que basta con escribir 4 o 5 versos. A los que elijan hacer el poema, aconséjeles que escriban primero algunos adjetivos para describir la bebida y otros líquidos con los que podrían compararla. Además, puede aconsejarles que sigan la misma estructura del poema sobre la horchata (primero hablan de los ingredientes que lleva, luego dicen cómo se toma y cuándo y finalmente la describen y la comparan con otras bebidas).

UNA BEBIDA DE TODO EL DÍA

- 1.** Pregúnteles qué bebidas calientes beben durante el día y anótelas en la pizarra. Pregúnteles cómo las toman, cuándo y si las toman solos o acompañados. Luego pregúnteles si conocen otras bebidas que se toman en otros lugares. Haga una lista en la pizarra con el nombre de las bebidas que mencionen sus alumnos.
-  **2.** Dígales que van a leer una entrevista que le hacen a Carlos sobre su bebida favorita y anímelos a leer el texto (aunque falten algunas preguntas) para descubrir de qué bebida se trata. Es el mate. Coméntelo en clase abierta y pregúnteles si saben qué bebida es (si han leído el texto de la página 161 ya lo sabrán). A continuación, dígales que coloquen en el texto las preguntas que faltan y después corríjalo en clase abierta. Asegúrese de que entienden palabras del texto como **amargo** o **bombilla** (que en este contexto se refiere al recipiente en el que se pone el mate). Asegúrese también de que se entiende el proceso de preparación del mate. Si es necesario, revise el uso del **se** impersonal.

Respuestas:

1. ¿cuál es tu bebida favorita?
2. ¿Qué te gusta de él?
3. ¿En qué momento del día lo tomas?
4. ¿y prefieres tomarlo solo o acompañado?
5. ¿Y sobre qué conversas?
6. ¿Y en tu país es una bebida muy común?
7. ¿y cómo se prepara? ¿Es difícil?



3.A. A continuación, propóngales que entrevisten a tres amigos o familiares sobre una bebida caliente que toman durante el día, siguiendo el modelo de la entrevista con Carlos. Luego, en clase, los alumnos comentan en grupos la información que han obtenido.

3.B. Anímelos a que pongan en común en clase abierta lo que han comentado en grupos y pregúnteles qué bebida tiene más éxito y si la gente la toma por los mismos motivos y en las mismas circunstancias.

11.3 CULTURAS, LENGUAS Y SABORES

HISTORIA GASTRONÓMICA DE UNA LENGUA

1. Diga a sus alumnos que si analizamos los nombres que tienen algunos alimentos podemos ver cómo han influido otras lenguas en la nuestra. Dígalos que van a leer un texto que habla sobre las influencias de otras lenguas que ha recibido el vocabulario gastronómico del español. Finalmente, pregúnteles en clase abierta si saben qué culturas han influido en la lengua española y cómo lo saben.



2. Antes de la lectura puede darles la siguiente tabla con el nombre de algunas palabras españolas, para que las relacionen con su lengua de origen. Los alumnos intentan hacerlo antes de leer el texto y lo confirman después de la lectura.

Para trabajar el vocabulario de alimentos, puede ser muy útil que lleve a clase fotografías de los alimentos mencionados en el texto. Otra opción, si dispone de internet en clase, es proponerles que busquen imágenes de los alimentos en internet. En ese caso, divida la clase en grupos y distribúyales distintos párrafos del texto. Dígalos que tienen que buscar en internet imágenes de las palabras y mostrárselas luego a los demás compañeros. Finalmente, las pueden agrupar según distintos criterios: según la lengua de la que vienen, según el tipo de alimento, según sus gustos, según su importancia en la dieta de su país, etc.

	Latín	Griego	Fenicio	Náhuatl	Árabe	Taíno
conejo						
cebolla, lechuga, melón, miel, higo						
naranja, berenjena, zanahoria, azúcar						
ají, barbacoa						
aguacate, chocolate						
vino, vid, olivo						

Respuestas:

fenicios, griegos, romanos, visigodos, árabes, taínos, aztecas



3. Diga a sus alumnos que después del siglo XVI el vocabulario gastronómico español ha seguido recibiendo influencias de otras lenguas y que van a escuchar un audio en el que se habla de ello. Antes, pregúnteles si imaginan qué lenguas han influenciado al español. Adviértales de que en el audio se mencionan muchas palabras y que conviene que lo escuchen varias veces. En la primera audición pídeles que anoten el nombre de las lenguas que han influenciado al español. En las siguientes audiciones, anotarán las palabras que vienen de cada una de esas lenguas. Entre audición y audición, deje que lo comparen con un compañero y que amplíen su lista. Al final, puede darles una fotocopia de la transcripción para que comprueben sus respuestas. Pregúnteles si entienden todo el vocabulario de comida y aclare el significado de las palabras que no entiendan. Pregúnteles también si les gustan esos alimentos y cuáles de ellos consumen más.

Respuestas:

Francés: restaurante, bombón, café, consomé, croqueta, filete, gastronomía, puré, tarta.

Inglés (ESA): bacon, donut, hamburguesa, hotdog, brandy, ron, whisky.

Italiano: canela, macarrón, pistacho.

Portugués: caramelo, ostra.

Japonés: miso, nigiri, shushi, tempura.

Otras propuestas:

- En un papel, escriba las palabras que se mencionan en el audio, pero mezcladas, y entrégueselo a sus alumnos. Dígales que las lean y que comenten cuál creen que es su origen. Luego póngales la audición y dígales que vayan haciendo una marca en las palabras a medida que las vayan oyendo y que anoten cuál es su origen.

Az 4. A continuación, anímelos a relacionar estas otras palabras con la palabra de la que vienen. Tenga en cuenta que sus alumnos podrán hacerlo fijándose en la forma, aunque no conozcan el significado de las palabras. Por eso, cuando corrija la actividad en clase abierta, es importante que se asegure de que entienden las palabras.

Respuestas:

1.g; 2.d; 3.b; 4.e; 5.f; 6.c; 7.a.



5. Hábleles del diccionario de la Real Academia. Dígales que cuando buscamos una palabra en ese diccionario, aparte de la definición y de ejemplos de uso, suelen dar información sobre el origen de esa palabra. Luego, propóngales que busquen en el DRAE el origen de las palabras propuestas en la actividad. Si lo hace en clase, puede repartir las palabras entre sus alumnos. Finalmente anímelos a poner en común lo que han averiguado.

Esta actividad es importante no solo para que los alumnos conozcan el origen de algunas palabras, sino sobre todo porque les permite conocer la página web del DRAE y el tipo de información que pueden encontrar allí. Aconséjeles que anoten la dirección de la página web en su cuaderno y que acudan a ella siempre que tengan dudas sobre el significado o forma de una palabra, o sobre cómo se usa.

Respuestas:

Leche: del latín (*lac-lactis*)

Manzana: del latín (*mattiana*)

Sopa: del alemán antiguo (*suppa*)

Sandía: del árabe hispánico (*sandíyya*)

Atún: del árabe hispánico (*atún*) y este del griego

Papaya: de origen del Caribe

Guacamole: del náhuatl (*ahuacamulli*)

Crema: del francés (*crème*)

Margarina: del francés (*margarine*)

Bar: del inglés (*bar*)

6. Proponga a sus alumnos que hagan una lista de las palabras de alimentos que aparecen en el capítulo (en el texto de la página 165, en el audio y en las actividades 4 y 5) y que se dicen de modo muy semejante en su lengua. Luego anímelos a comentarlo en clase abierta o en grupos. Después, puede sugerirles que escriban diez palabras más que aparecen en el capítulo pero que no tienen el mismo nombre en su lengua y que averigüen de qué idioma vienen en su lengua. Finalmente, puede proponerles que elaboren un mural en clase con la traducción de las palabras del capítulo a los idiomas hablados en clase.

LAS NUEVAS TENDENCIAS

1. En clase abierta o en grupos, invite a sus alumnos a comentar qué es la cocina de vanguardia y cuáles de las informaciones propuestas en la actividad relacionan con la cocina de vanguardia. Esta actividad les servirá para activar conocimientos previos y también para preparar el vocabulario que va a salir en los textos: **mezclas**, **sensaciones**, **cocina tradicional**, etc.



2. A continuación, explíqueles qué es una reseña y dígales que lean las tres reseñas propuestas. El objetivo de la primera lectura es que confirmen sus ideas sobre la cocina de vanguardia, así que aconséjeles que subrayen la información relacionada con ese aspecto. Coméntelo en clase abierta y luego pregúnteles cuál de los restaurantes les atrae más y por qué.

Az 3. Pídeles que vuelvan a hacer una lectura de los textos y que marquen si las informaciones son falsas o verdaderas. Aconséjeles que subrayen el lugar del texto en el que encuentran la información. Finalmente, corríjalo en clase abierta.

Respuestas:

- a. V
- b. V
- c. V
- d. F
- e. F

4. Propóngales que hagan el crucigrama en grupos. Si desea darle un tono lúdico, presente la actividad a sus alumnos como una competición. Si lo hace así, explíqueles que el primer grupo que acabe dice **ya** y los demás tienen que detenerse. Luego, se cuenta un punto por palabra encontrada y se resta un punto si la palabra no es correcta. También puede presentarla como una actividad de trabajo cooperativo. En ese caso, cada grupo busca algunas palabras. En cualquiera de las dos opciones, haga una corrección en clase abierta y aclare las posibles dudas de vocabulario.

Respuestas:

- 1. cebiche
- 2. sentidos
- 3. ceniza
- 4. receta
- 5. olores
- 6. degustación
- 7. insecto



5. Pídeles que visiten las páginas web de los restaurantes de las reseñas o de otros restaurantes que les gusten y que seleccionen algunos platos para crear un menú degustación que querrían probar con la compañía de alguien especial. En grupos, sus alumnos presentan su menú degustación y explican en qué consisten los platos. Al final, invítelos a elegir el menú que más les seduzca.

PARA HABLAR DE DVD

En esta sección se recogen algunas palabras que han aparecido a lo largo de la unidad y que están relacionadas con el tema. Las palabras están clasificadas según varios criterios, generalmente en campos semánticos. Además, en esta sección hay una ilustración que sus alumnos pueden describir usando las palabras escritas alrededor del dibujo.

El objetivo de la sección es que el alumno tenga un espacio al que acudir cuando necesite recordar el vocabulario esencial de la unidad y en el que pueda escribir otras palabras que haya aprendido o que ya conozca y que estén relacionadas con el mismo tema. Aunque puede remitirlos a este apartado en cualquier momento de la unidad, el momento más idóneo es cuando termine la unidad. Puede trabajar el léxico de muchas maneras distintas: pedirles que añadan palabras a la lista, que traduzcan las palabras a su idioma, que busquen sus derivados, que escriban frases con las palabras que quieran recordar, etc.

Palabras que se pueden añadir:


Verbos: agregar, servir, condimentar, beber, fermentar, preparar, consumir, moler, aromatizar, endulzar, invitar, compartir.

Lugares: casa, taberna, merendero, bar de tapas.

Bebidas: chicha, agua de cebada, atole, mate de coca.

Platos: huevo escondido, sopa, guiso, sushi, tempura, tallarines, lenguado a la plancha.

Personas: crítico de cocina, comensal.

 En esta unidad se propone un fragmento de la película *Como agua para chocolate* (1992) dirigida por Alfonso Arau y basada en la novela homónima de Laura Esquivel.

Ejercicio 1. Dígales que van a ver unos fragmentos de una película llamada *Como agua para chocolate*, que está basada en una novela de Laura Esquivel. Puede remitirlos a la página 57 (unidad 4 del libro), en la que tienen un resumen del argumento de la novela. Luego, léales las frases que describen las escenas que van a tener que ordenar y aclarar el significado de **ollas, guisos** y otras palabras que no entiendan. Póngales el vídeo y luego comente en clase abierta cuál es el orden.

Respuestas: a.4; b.2; c.1; d.3.

Ejercicio 2. Pregúnteles si se acuerdan de algunos alimentos que han visto. Luego, léales las palabras que aparecen en la actividad y aclare su significado. Pregúnteles si recuerdan haber visto algunos de esos alimentos en la película. Finalmente vuelva a ponerles los fragmentos y pídale que marquen los alimentos que ven.

Respuestas: nuez, carne, chiles secos, perejil, miel, codorniz, granada, cebolla.

Ejercicio 3. Luego, en grupos o en clase abierta, propóngales que hablen de las cuestiones planteadas en la actividad. Para que se fijen en la relación entre los miembros de la familia y en la que tiene Tita con la comida, puede volver a ponerles el vídeo sin voz y pedirles que se fijen en los gestos, las expresiones y las miradas. Anímelos a comentar sus expresiones en clase abierta y explíqueles que la historia ocurre a principios del siglo XX, en los tiempos de la Revolución mexicana. Luego, cuénteles que en la película: Tita tiene una historia de amor con Pedro, pero su madre le impide estar con él ya que cree que al ser la hija menor debe permanecer soltera para cuidarla.

Ejercicio 4. Pídeles que piensen en otras películas o escenas de cine o televisión en las que la comida es importante. Escriba una lista en la pizarra con las aportaciones de los alumnos y anímelos a que comenten por qué es relevante la comida en esas escenas.



- Áreas protegidas
- Cultivos tradicionales
- Huertos urbanos
- Energías renovables

Escriba la palabra **ecología** en la pizarra. Pregunte a sus alumnos: **¿Os preocupa el medio ambiente? ¿Qué hacéis para cuidarlo?** En clase abierta o en grupos, hablan de ese tema. Si quieren decir una palabra que no conocen, ayúdeles a encontrar la palabra en español o dígasela usted. Recoja en la pizarra las aportaciones de sus alumnos.

Luego pídeles que abran el libro por la portadilla de la unidad 12, léales los títulos de los capítulos y compruebe si los entienden. Quizás alguna de esas palabras ya haya salido y esté anotada en la pizarra.

12.1 ÁREAS PROTEGIDAS

ÁREAS PROTEGIDAS

1. Lea el título, “Áreas protegidas”, y pregúnteles si conocen alguna área protegida y por qué hay áreas protegidas. Escriba en la pizarra **proteger, protección, protegido/a** y pregúnteles: **¿De qué se las protege? ¿En esas áreas pueden entrar los seres humanos? ¿Se puede comer? ¿Se puede cazar? ¿Se pueden coger flores?**

Luego dícales si conocen distintos tipos de áreas protegidas. Póngales un ejemplo: parque nacional. Después dícales que van a leer un texto en el que se habla de distintas categorías de áreas protegidas.

2. Haga que se fijen en el título del texto y pregúnteles qué es la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y los Recursos Naturales. Propóngales que lean el primer párrafo para averiguarlo. Para guiar la lectura, deles la ficha de abajo y pídeles que la completen cuando terminen de leer el primer párrafo. Si lo prefiere, escriba en la pizarra las preguntas y coméntenlas en clase abierta al acabar de leer el primer párrafo. Asegúrese de que entienden que es una organización internacional que protege los recursos naturales y aclare el significado de **recursos naturales**. Luego pídeles que lean el resto del texto para ver qué categorías de áreas protegidas hay.

Qué es:	
Desde cuándo existe:	
Dónde está:	
Quién forma parte de la organización internacional:	
Qué hace:	

3. A continuación, sin hacer ninguna puesta en común todavía, pídeles que hagan esta actividad, marcando en la tabla las características de cada categoría de área protegida. Para que entiendan la dinámica de la actividad, puede hacer con ellos la primera característica. Pregúnteles: **¿La primera categoría permite la presencia de personas? ¿Y la segunda?** Después, animelos a hacer lo mismo con las demás categorías, mirando en el texto.

Sus alumnos buscan en el texto la información que necesitan para hacer la actividad, después lo comparan en parejas y finalmente se hace una corrección en clase abierta. Aproveche esa puesta en común para aclarar otras cosas que no hayan entendido. Deténgase en el análisis de los verbos que aparecen en la tabla: **promueve, protege, permite.**

Respuestas:

Permite presencia de personas: Ib, II, III, V.

Protege explícitamente la tierra y el mar: Ia, Ib, II, III, IV, V.

Protege áreas de valor cultural: II, III.

Promueve el uso educativo: II.

Protege espacios naturales sin modificación: Ia, Ib, VI.

Az 4. Con este crucigrama sus alumnos van a trabajar el léxico del texto. Léales las definiciones y acláreles lo que no entiendan. Es posible que ya sepan algunas respuestas sin necesidad de acudir al texto de nuevo, pero déjeles tiempo para mirar el texto y buscar las palabras que les falten. Permítales que lo comparen con un compañero y corríjalo en clase abierta.

Como se ha sugerido en otras ocasiones, puede hacer la actividad de otro modo, dándole un tono lúdico. Si desea hacerlo así, divida la clase en parejas o grupos de tres. Léales una definición y dígalas que el primer equipo que encuentre la palabra tiene que decir **ya** y entonces se para el juego. El equipo que ha dicho **ya** dice la palabra y, si acierta, tiene un punto pero, si no acierta, se le resta un punto y los demás alumnos pueden seguir buscando la palabra. Al final repase lo que se ha hecho y aclare el significado tanto de las palabras como de las definiciones.

Respuestas:

1. área

2. mundo

3. reserva natural

4. inventario

5. Suiza

6. recursos naturales

7. rojo



5. Propóngales que en casa entren en la página web de la UICN y se informen sobre los eventos que organiza y cómo pueden participar. Pídeles que elijan uno y que escriban en un papel por qué les gustaría ir a ese lugar. Luego, propóngales que lo lean en clase. Comente con sus alumnos qué programa que ha tenido más éxito y, finalmente, analice los errores principales cometidos por sus alumnos.

LA NATURALEZA A SALVO

1. En clase abierta, pregunte a sus alumnos si conocen alguna área protegida. Pregúnteles dónde está y qué características tiene. Si en la clase anterior les ha pedido que busquen información en casa, ahora sus alumnos pueden aportar la información que han encontrado.



2. Dígalas que van a leer cinco textos sobre cinco áreas protegidas de países de habla hispana. Si puede, lleve a clase fotografías de esos lugares, muéstreleslas y pregúnteles dónde pueden estar esos lugares. Haga que se fijen en la vegetación, la fauna, etc. Luego, sus alumnos leen los textos y comprueban sus hipótesis.


3. Dígales que van a buscar en los textos las respuestas a las preguntas de esta actividad. Para ello, tendrán que llevar a cabo una lectura selectiva. Antes de realizar la actividad, léales las preguntas y aclare también los distintos apartados de los textos de la página 174, como **año de creación**. Después dígales que lean el texto y realicen la actividad. Luego corrija las respuestas en clase abierta e insístales en que justifiquen sus respuestas apoyándose en lo que han leído en los textos. Aproveche entonces para aclarar expresiones de los textos que no se hayan entendido. Tenga en cuenta que en algún caso (como en la f) los alumnos tienen que hacer inferencias basadas en sus conocimientos previos (por ejemplo, que Costa Rica está en el hemisferio norte y Chile, en el hemisferio sur).

Respuestas:

- a. Parque Nacional Corcovado
- b. Monumento natural La Portada
- c. Reserva natural estricta San Antonio
- d. Parque Natural de Urkiola
- e. Monumento natural La Portada
- f. Hemisferio norte: 3; Hemisferio sur: 2

Az 4. En esta actividad se les pide que describan la fotografía de la página anterior usando las palabras de la lista y añadiendo tres más. Para ello, antes es conveniente que les proponga un trabajo de clasificación del léxico, siguiendo distintos criterios, por ejemplo: sustantivos – adjetivos, clima – elementos de la naturaleza – sectores primarios, masculinos – femeninos. Anímelos a ponerlo en común y luego pídale que añadan más palabras a la segunda clasificación (más elementos de la naturaleza, más adjetivos para describir el clima, etc.). Después de este trabajo con el léxico, cada alumno escribe una pequeña descripción de la imagen y la compara con uno o dos compañeros. Juntos, anímelos a hacer una descripción mejor. Mientras, vaya pasando por las mesas para ayudarles. Si antes ha llevado más fotografías sobre las demás áreas protegidas, puede pedirles que las describan también.

5.A. Ahora que sus alumnos ya han leído los textos y han descrito las fotografías de las áreas protegidas, pregúnteles cuál les parece más interesante y les gustaría conocer. Pregúntele a un alumno, luego a otro y luego haga una pregunta general invitando a los demás a participar. También puede colgar en las paredes fotografías de las distintas áreas y pedir a sus alumnos que se coloquen delante de la que más les guste. Con los compañeros que habrán hecho la misma elección, hablan de los motivos por los que han elegido ese lugar. Luego, lo explican a los demás en clase abierta.

 **5.B.** Según los intereses de sus alumnos, forme grupos y proponga a cada uno de ellos que busque información sobre el área protegida y amplíe la ficha con la información que se les pide. Luego anímelos a exponer en clase lo que han encontrado. Insístales en que anoten en qué páginas web han encontrado esa información.

12.2 CULTIVOS TRADICIONALES

CULTIVOS TRADICIONALES

1. Pida a sus estudiantes que lean las palabras y hagan un círculo en las que no entiendan. Con la ayuda de otros compañeros de la clase, aclare las palabras. Para ello, puede ser útil que lleve fotografías que las ilustren. Luego escriba en la pizarra **cultivo de la lechuga**. Escriba también la palabra **cultivar** y pregunte a un alumno: **¿En tu país se cultiva la lechuga?** De ese modo aclarará el significado de la palabra **cultivo**. Luego pregúnteles cuál de esos cultivos creen que es tradicional o muy antiguo en el mundo hispano.

- 2.** Dígales que van a leer dos textos en los que se habla de cultivos muy antiguos. Pídales que los lean y subrayen en el texto de qué cultivos se trata. Esta es una primera lectura global, para entender de qué cultivos hablan los textos. Si lo desea, puede proponerles que trabajen en parejas: cada miembro de la pareja lee un texto y hace también la actividad 3. Luego, explica a su compañero lo que ha leído.

Respuestas:

En los textos se habla del azafrán, del fríjol o judía, de la calabaza y del chile.

- 3.** Diga a sus alumnos que vuelvan a hacer una lectura más detallada del texto y busquen la información que se les pide en la tabla. Luego, corríjalo en clase abierta y aclare el significado de las palabras **selección, recolección, siembra, separación y tueste**. Todas ellas son sustantivos, al igual que **cultivo**. Escriba al lado de la primera palabra el verbo **seleccionar** y anímelos a decir qué verbo les corresponde a los demás sustantivos. Escríbalos en la pizarra: **recolectar, sembrar, separar y tostar**.

Para terminar, remítalos a la información del apartado “¿Sabías que...”

Respuestas:

	Milpa	Azafrán
Idioma de donde viene la palabra	náhuatl	árabe
Momento histórico	s. XV	s. IX
Plantas implicadas	maíz, fríjol, calabaza, chile	flor del croco o rosa del azafrán
Trabajos relacionados	selección del terreno, siembra, cosecha	recolección de las flores, separación de los estigmas, tueste

- Az 4.** En esta actividad sus alumnos van a centrarse en el análisis de algunas palabras que salen en los textos. Propóngales que traduzcan a su idioma las palabras que conozcan y luego déjeles consultar en el diccionario las que no conozcan.


A continuación, pídale que busquen en el texto un sinónimo de cada una de ellas. Finalmente, haga una puesta en común para corregirlo y pregúnteles si las palabras en su lengua se parecen a algunas de las palabras en español. Luego, puede pedirles que elijan tres palabras nuevas que quieran recordar y que escriban una frase con cada una de ellas.

Si lo prefiere puede hacer la actividad siguiendo otro orden: pídale que busquen un sinónimo de cada palabra en el texto, haga una puesta en común en clase abierta, y finalmente pídale que escriban la traducción su lengua.



Respuestas:

Sinónimos:

condimento – especia
plantas – especies vegetales
guindilla – chile
hilos, filamentos – hebras
caluroso – cálido
altiplanicie – meseta
variedad – diversidad
área – parcela

-  **5.** Propóngales que escriban una ficha como las que tienen de modelo en la página 176 sobre un cultivo tradicional de su país o alguno de los propuestos en la página 186. Antes de escribirlo, pregúnteles sobre qué cultivo van a escribir para asegurarse de que más de un alumno no haya elegido el mismo. Para que tengan clara la estructura que debe tener su texto y la información que debe haber en él, pregúnteles: **¿Qué información aparece en los textos de la página 176?** Recoja en la pizarra lo que le vayan diciendo. En sus textos debería haber información sobre qué tipo de producto es, de dónde viene su nombre, desde cuándo se cultiva y en qué área, las etapas de su cultivo y otras características. Cuando lo hayan escrito y mejorado después de sus correcciones, dídeles que pueden colgarlo en un blog de “cultivos tradicionales”.


EL MOVIMIENTO “SLOW FOOD”

-  **1.** Escriba en la pizarra **slow food** y pregúnteles qué es y a qué se opone (**fast food**). Luego pregúnteles cuáles son las características de los lugares en los que se sirve “Slow Food”. **¿Cómo son los alimentos? ¿Cómo se elaboran? ¿Cómo se preparan?** Recoja sus ideas en la pizarra y luego pídeles que lean el artículo y que subrayen las partes en las que se da información sobre ello.
-  **2.** Una vez han leído el texto y se ha comentado en clase en qué consiste el “Slow Food”, pídeles que hagan una segunda lectura y que individualmente marquen cuáles de las informaciones corresponden a lo que dice el texto. Lea antes las frases y aclare las palabras que no entiendan, ya que de ese modo les facilitará la comprensión del texto. Finalmente, corríjalo en clase abierta.

Respuestas:

a.V; b.F; c.V; d.V; e.F.

- Az** **3.** Propóngales que elijan cinco palabras del texto que no entienden o que no conocían antes de leerlo y que quieren recordar. Sus alumnos las buscan en el diccionario y las traducen a su lengua o escriben su definición. Aconséjeles también que escriban la categoría de palabra, como en el ejemplo. Pase por las mesas y ayúdeles a entender las definiciones del diccionario y a elaborar su propia definición. Luego, propóngales que en grupos de cuatro expliquen a sus compañeros qué palabras han buscado y qué significan. Sugíérales que anoten una o dos palabras del compañero que ellos también quieran recordar. Si lo desea, puede pedirles que escriban una o dos palabras más de la misma familia. Dídeles que relacionar las palabras con otras de la misma familia ayuda a recordarlas mejor.

-  **4.** Diga a sus alumnos: **¿Sabéis que también existen “ciudades slow” y “restaurantes slow”?** Si no lo saben pregúnteles: **¿Qué pueden ser?** Después de que hagan hipótesis invítelos a visitar los sitios web indicados en el enunciado y a anotar algunas de las características de esos lugares. Si dispone de internet puede hacerlo en clase: divida la clase en grupos (2 si no tiene muchos alumnos y más si su grupo es numeroso); unos buscarán información sobre las “ciudades slow” y otros sobre los “restaurantes slow”. Después de la búsqueda, los alumnos comentan en clase abierta qué información han encontrado. Finalmente, sus alumnos escriben un pequeño texto sobre el tema.

12.3 HUERTOS URBANOS

HUERTOS URBANOS

1.A. Pregunte a sus alumnos si saben qué son los huertos urbanos y si conocen algunos. En el caso de que conozcan alguno, pregúnteles quién los gestiona y cuál es el objetivo de esos huertos. Luego pídeles que lean el post-it en el que se explica qué es un huerto urbano.

Dígales que en la actividad 2 van a escuchar una entrevista a una chica sobre un huerto urbano. Antes, conviene que trabajen con el vocabulario de alimentos que pueden cultivarse en un huerto urbano. Para ello, señale una de las fotografías y pregunte en clase abierta: **¿Qué es esto?** Haga lo mismo con todas las demás o déjeles un tiempo para que individualmente o en parejas relacionen las imágenes con las palabras y finalmente corrijalo en clase abierta.

Respuestas:

De izquierda a derecha y de arriba abajo: 10 (maíz); 16 (albahaca); 9 (alcachofa); 15 (rabanito); 8 (cebolla); 7 (berenjena); 6 (col); 14 (rúcula); 4 (naranjas); 5 (acelga); 17 (plátano); 11 (melocotones); 13 (calabaza); 12 (lechuga); 3 (calabacín); 2 (patata); 1 (tomate).

1.B. Dígales que los plátanos son frutas, la lechuga es una verdura y la albahaca es una hierba, que se usa como condimento. Luego pídeles que en parejas escriban al lado de cada foto una **H** si se trata de una hierba, una **V** si es una verdura y una **F** si es una fruta. Haga una puesta en común para que comprueben sus respuestas. Puede que haya debate sobre si el tomate es una fruta o una verdura. Explíqueles que es una fruta ya que es el fruto de una planta, pero que se suele considerar una verdura porque se come en ensaladas o se cocina con otras verduras. Finalmente, pregúnteles cuáles de esos alimentos consumen más y qué hacen con ellos. Si tiene un grupo muy numeroso de alumnos deje que lo hablen en grupos y después haga una puesta en común en clase abierta. Pídeles también que hablen de otras frutas, verduras y hierbas que ellos consumen o plantan en su país.

Respuestas:

Frutas: naranjas, plátanos, melocotones, tomate.
Verduras: maíz, alcachofa, rabanito, cebolla, berenjena, col, acelga, lechuga, calabaza, calabacín, patata.
Hierbas: albahaca, rúcula.

1.C. Dígales que van a escuchar una entrevista con una chica que habla de un huerto urbano. Antes de la audición, pregúnteles: **¿Cuáles de los alimentos que habéis visto creéis que pueden cultivarse en un huerto urbano?** Anímeles a que hagan hipótesis.

Si lo cree conveniente puede ponerles la entrevista en este apartado y decirles que anoten el nombre de los alimentos que oigan. Después pídeles que, en parejas, comparen lo que han escrito. Si ve que es necesario, vuelva a poner la audición y haga una puesta en común para comprobar lo que han entendido.

Pregúnteles en qué estaciones del año plantan esos alimentos y escriba en la pizarra el nombre de las estaciones. Si no lo saben, vuelva a poner la primera parte de la audición para que presten atención a lo que dice la chica sobre ello.

Respuestas:

berenjena y calabaza en verano; rúcula y albahaca en otoño; col y lechuga en invierno y rabanito en primavera. También tienen acelgas, que nacieron solas.

- CD 26** **2.** Si ya han escuchado la entrevista, lea las preguntas para ver si los alumnos se acuerdan. Si aún no la han escuchado, anímeles a que hagan hipótesis. Dígales: **¿El “Forat de la vergonya” es un huerto comunitario o municipal? ¿Está en Zaragoza o en Barcelona?** Luego póngales la audición para que comprueben las respuestas o terminen de contestar las preguntas. Puede pedirles también que en esta escucha anoten las actividades que se organizan en este huerto. Anímelos poner en común lo que han entendido y luego termine de trabajar la audición con la transcripción. Con ella sus alumnos pueden hacer la actividad 3.

Respuestas:

- a. huerto comunitario
- b. Barcelona
- c. se consume en una comida popular
- d. la experiencia de los vecinos
- e. tiene tres compost

Az 3. Diga a sus alumnos que las palabras de la columna de la derecha aparecen en la entrevista y propóngales que busquen su definición en la columna de la izquierda. Léales las definiciones y aclare lo que no entiendan. Luego, aconséjeles que busquen las palabras en la transcripción ya que el contexto de uso les ayudará a entender su significado. Corrija en clase abierta.

Respuestas:

- Reclamos de los vecinos para conseguir algo: lucha vecinal
- Verano, otoño, invierno y primavera: estaciones del año
- Recolección de frutas y verduras de las plantas donde crecen: cosecha
- Volver a usar algo que normalmente va a la basura: reciclar
- Fertilizante natural que se obtiene por la descomposición de restos orgánicos: compost



4. Si dispone de internet en clase deles unos minutos para que miren el blog del huerto urbano y anoten las actividades que organizan. Pasado ese tiempo se pone en común y los alumnos dicen qué actividad les atrae más y a cuál les gustaría apuntarse. Si no tiene internet en clase, puede proponerles que lo busquen en casa y lo pongan en común en la clase siguiente. Otra posibilidad es que las busque usted y escriba las actividades en la pizarra. Deles modelos para que expresen sus gustos e intereses: **A mí me gustaría hacer...** / **A mí me interesa especialmente...**




5. En esta actividad se propone a los alumnos que escriban un texto sobre lo que pueden cultivar en su país. Dígales que pueden buscar la información en su lengua, pero que deberán escribir el texto en español.
Si sus alumnos son del mismo lugar, pueden hacerlo en grupos. Propóngales que cada grupo escriba un texto sobre los alimentos que se pueden cultivar en una estación del año. Si tiene un grupo mixto, los alumnos escriben individualmente el texto sobre los alimentos que pueden cultivar en su país en una estación del año (la que elijan ellos).
Para pautar la búsqueda de información y la escritura, puede darles la siguiente ficha
Después, pida a sus alumnos que lean los textos en clase. Será interesante hablar de lo que se puede cultivar en un sitio y no en otro, según las condiciones climáticas de cada país. Luego, en la corrección de los textos, valore especialmente el uso del vocabulario que se ha visto en la unidad o en el capítulo.

Alimentos que se pueden cultivar:	
Estación del año:	
Tiempo que se necesita:	
Cuidados necesarios (cantidad de sol y de agua):	


ROSARIO: UNA SALIDA COLECTIVA A LA CRISIS

1.A. Lea el título y pregunte a sus alumnos qué es Rosario. Si no lo dicen, dígalos que aparte de un nombre es una ciudad de Argentina, que se encuentra entre Buenos Aires y Córdoba. Luego dígalos que van a leer un texto sobre una iniciativa llevada a cabo en Rosario para salir de la crisis y explíqueles que esa iniciativa está relacionada con los huertos urbanos. Pregúnteles: **¿A qué crisis creéis que puede hacer referencia? ¿Cuál puede ser la iniciativa?** Luego léales las preguntas y pídale que elijan las cuatro que les parezcan más interesantes. Dígalos que al leer el artículo tendrán que subrayar la respuesta a esas preguntas.

-  **1.B.** Deles un tiempo para que lean el texto y subrayen las respuestas a sus preguntas. Luego, pregunte: **¿Quién había elegido la pregunta a?** Pregunte a un alumno que la haya elegido cuál es la respuesta y en qué lugar del texto la ha encontrado. Proceda de la misma manera con las demás preguntas de la actividad 1. Si tiene muchos alumnos quizás sea más conveniente que les deje comparar lo que han encontrado con otros compañeros antes de hacer la puesta en común. Termine aclarando posibles dudas sobre el vocabulario del texto. Si lo desea, puede proponer (como ya se ha sugerido en otras actividades) un trabajo de derivación con algunos de los sustantivos que aparecen en el texto: **ocupación, capacitación, desarrollo, mejora, acceso, consumo, creación, distribución, integración, producción, regeneración, revitalización.** Dígalos que busquen los verbos que corresponden a cada sustantivo y luego corrijalo en clase abierta.

Respuestas:

- Con la crisis argentina de 2001.
- Realiza ocupaciones de terrenos y negocia con las autoridades.
- 640 huertas para consumo comunitario y 140 que comercializan sus productos en seis mercados semanales.
- El Proyecto Agroindustrias Urbanas Sociales y el proyecto “parqueshuerta para la regeneración de vacíos urbanos”.
- Agroindustrias Urbanas Sociales.
- La revitalización del espacio público y la integración en la ciudad de usos productivos, educativos y recreativos.


-  **2.** Si les ha interesado el tema, propóngales que visiten la sección “Agricultura urbana” de la web de la Municipalidad de Rosario y que elijan un proyecto para explicarlo en clase. Recuérdeles que tendrán que anotar cómo se llama el proyecto, cuál es su objetivo, en qué consiste y qué instituciones están implicadas. Sus alumnos pueden realizar la búsqueda individualmente o en grupos, en casa o en clase.

12.4 ENERGÍAS RENOVABLES**Az ENERGÍAS RENOVABLES: DOS REALIDADES DIFERENTES**

1. Pregunte a sus alumnos: **¿Qué son las energías renovables?** Si no lo saben, remítalos al post-it en el que se explica. Luego muéstreles las palabras que tienen en la columna derecha de la actividad y dígalos que son nombres de los tipos de energías renovables. Pídale que relacionen cada una de ellas con su fuente natural de energía. Finalmente, corrijalo en clase abierta.

Respuestas:


ríos – hidroeléctrica; viento – eólica; sol – solar; calor interno de la tierra – geotérmica; mares - mareomotriz

-  **2.** A continuación pregunte a sus alumnos si saben qué energías renovables hay en los países de habla hispana. Luego, anímelos a leer las fichas e intentar adivinar a qué dos países hacen referencia. Si no lo saben, dígalos que el primero es España y el segundo Colombia. Pregúnteles qué información ya conocían, qué no sabían y qué les ha sorprendido. En estos textos hay muchas estructuras usadas al hablar de porcentajes o referirse a cifras, y que suelen aparecer en textos que hacen alusión a estadísticas. Para trabajarlos, deles esta ficha o escríbala en la pizarra y pídale que la completen con otras frases parecidas que aparecen en los textos. Luego, repase los números ordinales y los partitivos. También puede repasar los superlativos (**tiene las dos plantas solares más grandes del planeta**).


Ordinales	Partitivos	Es uno de...
El viento es la tercera fuente de energía del país	La mitad de la energía renovable es eólica	Es uno de los países de Europa con mayor cantidad de horas de sol

Respuestas:

- La mitad de la energía renovable es eólica. España
- Casi un tercio

-  **3.** Pregúnteles qué energías renovables hay en su país y luego propóngales que hagan una ficha parecida a las de España y Colombia con cinco frases informativas sobre las energías renovables en su país. Es probable que necesiten buscar información: si dispone de internet en clase pueden hacerlo allí; si no, dígalos que se informen en casa y que elaboren la ficha y la traigan a clase. Si sus alumnos vienen de países distintos, les puede proponer que en su ficha no pongan el nombre del país. Las fichas se reparten entre los alumnos y cada alumno tiene que adivinar a que país puede hacer referencia. Si lo hace así, conviene que antes corrija las fichas.

UNA APUESTA POR ENERGÍAS MÁS LIMPIAS

-  **1.** Pregúnteles qué otros tipos de energías no renovables conocen. Pregúnteles: **¿Son contaminantes? ¿Cuáles lo son más?** Haga referencia al debate sobre si hay que invertir más en energías renovables en detrimento de la energía nuclear o no. Luego, dígalos que van a leer un artículo relacionado con la energía nuclear y pregúnteles qué accidentes conocen relacionados con la energía nuclear. Es probable que hagan referencia a Chernóbil y a Fukushima. Léales el título del artículo y aclare el significado de la palabra **impedir**. Explíqueles también que Lorca es un pueblo de la provincia de Murcia, en España, donde hubo un terremoto en 2011. A continuación dígalos que lean el texto y que subrayen la información que les parece más importante en cada párrafo. Dígalos también que resuman en unas líneas la información del texto. Luego, los alumnos lo comparan con un compañero y se pone en común en clase abierta. Lo esencial es que los alumnos entiendan que en los años 70 una compañía eléctrica quiso construir una central eléctrica en esta zona sísmica y al final no lo pudo hacer porque los vecinos se opusieron al proyecto.

Az 2. Pídeles que individualmente busquen en el texto palabras o frases relacionadas con energía, lugares geográficos y proyectos. Después de que lo comparen con un compañero, corríjalo en clase abierta y vaya preguntando a sus alumnos dónde están esas palabras y frases, y qué significan o, en el caso de ser lugares geográficos o nombres de proyectos, dónde están y qué tipo de proyecto son.

Respuestas:

Energía: compañía eléctrica, central nuclear, moratoria nuclear, caída de la demanda eléctrica.

Lugares geográficos: Águilas, Lorca, España, Mediterráneo, Murcia, Fukushima.

Proyectos: Marina de COPE, Central nuclear de Águilas.

PARA HABLAR DE

DVD

En esta sección se recogen algunas palabras que han aparecido a lo largo de la unidad y que están relacionadas con el tema. Las palabras están clasificadas según varios criterios, generalmente en campos semánticos. Además, en esta sección hay una ilustración que sus alumnos pueden describir usando las palabras escritas alrededor del dibujo.

El objetivo de la sección es que el alumno tenga un espacio al que acudir cuando necesite recordar el vocabulario esencial de la unidad y en el que pueda escribir otras palabras que haya aprendido o que ya conozca y que estén relacionadas con el mismo tema. Aunque puede remitirlos a este apartado en cualquier momento de la unidad, el momento más idóneo es cuando termine la unidad. Puede trabajar el léxico de muchas maneras distintas: pedirles que añadan palabras a la lista, que traduzcan las palabras a su idioma, que busquen sus derivados, que escriban frases con las palabras que quieran recordar, etc.

Palabras que se pueden añadir:


Lugares: terrenos, municipio, zona sísmica, parcela, región, meseta, mar, océano, parque nacional, reserva natural.

Actividades: construcción, aprovechamiento de la energía solar, explotación eólica, recuperación de especies en desaparición, protección de las tradiciones, gastronómicas, cultivo, siembra, cosecha, recolección, tueste, ganadería, protección de los valores naturales y paisajísticos, explotación forestal, protección de los recursos naturales, preservar el mantenimiento de hábitats.

Personas: vecinos, propietarios de terrenos, residentes, población, hortelanos, apicultores, distribuidores, cocineros, universitarios.

Energías renovables: mareomotriz, geotérmica.

PARA HABLAR DE DVD

 En esta unidad se propone un fragmento de la película *Cenizas del cielo* (2008), dirigida por José Antonio Quirós.

Ejercicio 1. Ponga a sus alumnos el fragmento de la película sin sonido y dígales que intenten responder las preguntas. Después, anímelos a que comenten en clase abierta lo que han anotado. Explíqueles que en esta película se cuenta la lucha de algunos habitantes de un pueblo del norte de España para cerrar una central térmica que está al lado de donde viven y que contamina el valle. El fragmento está relacionado con el capítulo de energías renovables.

Ejercicio 2. Vuelva a poner el vídeo con sonido y pídale que respondan las preguntas. Déjeles que lo comparen con uno o dos compañeros y luego corríjalo en clase abierta.

Respuestas:

- Más de 40 años.
- Encadenarse, pero cambia de idea y se sube a una chimenea.
- Es su hijo.

Ejercicio 3. En clase abierta o en pequeños grupos, anime a sus alumnos a que hablen sobre problemas medioambientales parecidos en el lugar en el que viven. Pregúnteles si conocen películas que traten temas del medio ambiente y pídale que cuenten su argumento a los demás alumnos.



TRANSCRIPCIONES CD

CD 01

U1 GEOGRAFÍA

Entrevistadora: Hoy vamos a entrevistar a una persona que tiene un oficio de altura. Se trata de Rubén Barrera, guía del Parque Provincial Aconcagua, en Mendoza, Argentina. Buenos días, Rubén. Bienvenido a nuestro programa.

Rubén: Buenos días. Gracias por invitarme.

Entrevistadora: ¿Nos puedes hablar sobre tu trabajo como guía? ¿En qué consiste?

Rubén: Básicamente, en ofrecer todas las condiciones de seguridad posible para que una persona pueda realizar la actividad que se propone en la montaña, como ascensos, escalada o un trekking.

Entrevistadora: ¿Dónde realizas tu trabajo?

Rubén: Trabajo principalmente en el Parque Provincial Aconcagua, durante su temporada de ascenso, que empieza en noviembre y termina en marzo. Además de guiar en esta montaña también lo hago en otras de la región de los Andes. En Aconcagua guío por sus rutas normales, que están catalogadas como fáciles o un poco difíciles. Por la ruta clásica, denominada “normal”, una expedición suele tardar unos quince días, utilizando campamentos como confluencia a tres mil doscientos metros sobre el nivel del mar; Plaza de Mulas, que es el campamento base, a cuatro mil doscientos metros; campo uno, denominado Canadá, a cuatro mil novecientos sesenta metros; campo dos, denominado Nido de Cóndores, a cinco mil cuatrocientos metros; y campo tres, denominado Berlín, a cinco mil novecientos cincuenta metros.

Entrevistadora: La gente que te contrata, ¿son turistas o deportistas?

Rubén: Me suelen contratar tanto turistas como deportistas. Pero, básicamente, es gente que considera necesaria la contratación de un guía calificado, que

puede ofrecer unas condiciones de seguridad necesarias a la hora de afrontar esta aventura.

Entrevistadora: ¿Pides algún requisito específico para poder contratar tus servicios?

Rubén: En realidad, no, y es un fuerte tema de debate, ya que muchos consideran que sí se debe exigir. Tanto la condición física, como la experiencia o el entrenamiento de montaña, más que ser requisitos constituyen ventajas si uno quiere subir Aconcagua o cualquier otra montaña.

Entrevistadora: Cuéntanos una anécdota curiosa sobre tu trabajo.

Rubén: Nuestro trabajo nos pone en contacto con personas de diferentes lugares del mundo. Esto constituye un permanente intercambio de miradas sobre, no solo el montañismo, sino sobre la vida en sí. Recuerdo haber entablado una especie de amistad con un montañista japonés. Él coincidió en todos los campamentos con una expedición que yo guiaba; gestos y muecas eran nuestro idioma en común. Hasta la risa de la cumbre compartimos. Ya al final, en el campamento base, se acerca para despedirse y me da una tarjeta con su nombre. La miro fijamente, como tratando de comprender, pero solo reconocía los números. Se dio cuenta de mi difícil situación, me miró y ambos reímos.

Entrevistadora: Bueno, Rubén, muchas gracias por tu tiempo y por tus palabras.

Rubén: De nada. Gracias a ustedes.

CD 02

U2 ECONOMÍA

Entrevistador: ¿Qué tipo de productos se venden en esta tienda?

Voluntaria: En nuestra tienda de comercio justo se venden todo tipo de productos: desde alimentos hasta artesanía, ropa o libros. Los productos de alimentación más

TRANSCRIPCIONES

conocidos son el café y el chocolate, pero también tenemos azúcar, mermelada, cereales, té, cerveza, etc. Estos productos se cultivan de forma respetuosa con el medio ambiente y muchos de ellos son biológicos. La artesanía de la tienda es muy variada, son productos únicos, hechos a mano. Los que tienen más éxito son los productos para niños, como muñecas o juegos, y la bisutería: pendientes, collares y anillos.

Entrevistador: ¿De qué países provienen?

Voluntaria: Los productos provienen de países del llamado “tercer mundo”. La ropa de lana, por ejemplo, viene sobre todo de comunidades indígenas de Sudamérica. Es ropa muy alegre y con muchos colores. El café nos llega desde África, Centroamérica y Sudamérica, especialmente Etiopía, México, Cuba o Nicaragua. También tenemos muchos artículos asiáticos, como unas marionetas de Filipinas hechas artesanalmente por una cooperativa de mujeres.

Entrevistador: ¿Cuántas personas gestionan la tienda? ¿Son todos voluntarios?

Voluntaria: La asociación Comercio Justo Molins de Rei gestiona la tienda y las actividades que se realizan. La mayoría de personas que trabajamos en ella somos voluntarios, excepto una persona por las mañanas que hace los pedidos y organiza la tienda. Somos unos diez voluntarios, que colaboramos en todo lo que podemos: abrimos la tienda por las tardes y, además, ayudamos a difundir este tipo de comercio entre la gente. Organizamos mercados con productos de comercio justo, hacemos charlas para niños en las escuelas y otras actividades.

Entrevistador: ¿La tienda pertenece a una red más grande o alguna ONG?

Voluntaria: La tienda de Molins de Rei, un pueblo a quince kilómetros de Barcelona, es independiente, ya que no forma parte de ninguna entidad mayor como es, por ejemplo, Intermón Oxfam. Un grupo de personas del pueblo, preocupadas por el consumo responsable y por las injustas relaciones comerciales del mundo, montaron esta tienda con esfuerzo y sobre

todo con la ilusión de dar a conocer que otro tipo de comercio es posible.

Entrevistador: ¿A qué se destina el dinero de las ventas?

Voluntaria: Esta es una tienda pequeña, que sobrevive y puede organizar actividades gracias a subvenciones y a colaboraciones de personas individuales e instituciones. Los beneficios de la tienda van destinados a pagar el salario de la única persona que trabaja media jornada y a pagar los gastos de mantenimiento del local. Quien se beneficia realmente de este tipo de comercio son los consumidores, puesto que compran productos de calidad, saben su procedencia y son conscientes que se han producido sin explotación laboral. Y por otro lado también ganan los campesinos o artesanos que los realizan, porque con el comercio justo sus ganancias son más justas que con el comercio tradicional.

U3 HISTORIA

CD 03

Chica: Hola, Gonzalo, ¿qué tal?

Gonzalo: Muy bien. ¿Sabes? Estaba pensando en ti.

Chica: ¿Ah, sí?, ¿por qué?

Gonzalo: Es que estoy leyendo un artículo muy interesante sobre tu país.

Chica: ¿Y de qué se trata?

Gonzalo: Pues de Quetzalcóatl, un dios de las culturas prehispánicas de México y de Centroamérica.

Chica: ¡Ah, sí! ¿Sabes que hay una leyenda que cuenta que Quetzalcóatl les enseñó las artes y el comercio a los hombres? Se dice que un día dejó la ciudad, pero prometió volver.

Gonzalo: Sí, eso está en el artículo.

Chica: Siempre se describe a Quetzalcóatl como un hombre blanco y con barba y por eso se dice que los aztecas recibieron muy bien a los conquistadores españoles, porque pensaban que era Quetzalcóatl.

Gonzalo: Exacto, pero el artículo que estoy leyendo cuenta otra historia.

Chica: ¿Ah, sí? ¿Cuál?

Gonzalo: Pues es un artículo de un historiador muy importante en México que dice que

Quetzalcóatl no fue un dios, sino un símbolo que utilizaron algunos gobernantes y sacerdotes para justificar su poder y tener una categoría divina.

Chica: Eso no lo sabía.

Gonzalo: Además se cree que la idea del regreso del dios es falsa y que fue inventada por los cronistas españoles para justificar la conquista.

Chica: ¿De verdad? Es la primera vez que oigo eso.

Gonzalo: Bueno, es una teoría muy reciente. Y ha provocado muchas discusiones.

CD⁰⁴

Matilde:

Entrevistador: ¿Qué aspectos positivos tiene que España sea miembro de la Unión Europea?

Matilde: Que nos hace salir del aislamiento y vernos como una parte de una unidad geográfica e histórica más grande: Europa.

Entrevistador: ¿Y qué aspectos negativos tiene?

Matilde: Yo creo que los países de Europa no son iguales económicamente y tampoco tienen las mismas leyes fiscales. Con la crisis esto se ha hecho más que evidente.

Entrevistador: ¿Cómo te ha afectado personalmente?

Matilde: Cuando pasamos de la peseta al euro los precios en España subieron muchísimo. Me ha afectado porque mi poder adquisitivo ha disminuido constantemente desde entonces.

Josep:

Entrevistador: ¿Qué aspectos positivos tiene que España sea miembro de la Unión Europea?

Josep: Ser miembro de la Unión Europea hace más fácil las exportaciones a los países miembros de la Unión y aporta una estabilidad financiera. Además, España ha recibido ayudas de la Unión Europea, especialmente para el desarrollo de vías de comunicación, logística y medio ambiente. Además, si eres estudiante, puedes participar en los programas de intercambio que hay entre las universidades europeas, como por ejemplo el programa Erasmus.

Entrevistador: ¿Y qué aspectos negativos tiene?

Josep: Con el cambio al euro, los precios subieron y los salarios no subieron en proporción a los precios. Además, España pierde capacidad de decisión en muchos aspectos, especialmente económicos.

Entrevistador: ¿Cómo te ha afectado personalmente?

Josep: En general, de forma positiva. Ahora puedo desplazarme, trabajar y recibir las prestaciones sociales en cualquier país de la Unión Europea, algo que mis padres nunca pudieron hacer.

Juancar:

Entrevistador: ¿Qué aspectos positivos tiene que España sea miembro de la Unión Europea?

Juancar: Pues, mira, desde que España está en la Unión Europea, puedo viajar sin necesidad de pasaporte, además puedo trabajar en las mismas condiciones que cualquier otro europeo en otro país de la Unión. También se ha producido un mayor intercambio de estudiantes entre universidades por medio del programa Erasmus.

Entrevistador: ¿Y qué aspectos negativos tiene?

Juancar: Creo que no hay aspectos negativos. Hay más movilidad y mayor intercambio social y económico.

Entrevistador: ¿Cómo te ha afectado personalmente?

Juancar: Ahora puedo viajar con mayor facilidad. Además me ha permitido trabajar y vivir en tres países europeos en igualdad de condiciones que las personas locales. Y me han reconocido totalmente mis estudios.

U4 LITERATURA

CD⁰⁵

Entrevistadora: Bueno, Alicia, ¿por qué cree que sus libros tienen más éxito fuera de España que aquí? Porque han sido traducidos a nueve idiomas, y en Estados Unidos, Francia, Alemania y sobre todo en Italia tiene muchísimos seguidores. ¿Cuál es la razón?

Alicia: ¡Han sido traducidos a catorce!

Entrevistadora: Acatorce, tengo male datoyo.

Alicia: Bueno, no lo sé, yo creo que lo que más se ha traducido ha sido la novela negra. Y la novela negra tiene un componente testimonial muy fuerte, es decir, los escritores de novela negra contamos lo que está pasando en la sociedad y en el momento actual en cada país. Y hay veces que por eso muchas autores y autoras que hablan de su propio país son más leídas en otro porque hay una curiosidad también por saber cómo viven en esos países en la actualidad. Por ejemplo, pues en España los suecos han arrasado. No cabe duda de que han arrasado buenos escritores, pero también veríamos a ver cómo eran los malditos suecos, ¿no?, que no había quien los entendiera, y leyendo ese tipo de literatura más testimonial que ideológica o que de experiencia, pues te enteras de muchas cosas.

Entrevistadora: Usted no ha abandonado efectivamente la saga de la detective Petra Delicado, que tanto ha calado entre sus lectores. ¿Le sirve escribir esas obras de descompresión?

Alicia: Sí. Mire, de todas maneras, mi agente, Carmen Balcells, me dijo una vez una cosa, me dijo: “Escribir, aunque sea mal, es muy difícil”, lo cual me mosqueó mucho, porque hay veces que puedes creer que te has esforzado muchísimo y sin embargo lo que has hecho no vale nada. Pero es verdad que Petra Delicado y Fermín Garzón son dos personajes que ya manejo desde hace años.

Entrevistadora: Les conoce bien, ¿no?

Alicia: Claro, y entonces el esfuerzo es menor. Sobre todo me dan la capacidad de mucho humor, y eso sí que me viene estupendo, sobre todo después de una novela como *Donde nadie te encuentre*, pues volver a Petra me va a aligerar el espíritu.

Entrevistadora: Bueno, a Petra Delicado le debe, además de la fidelidad de sus lectores, muchos reconocimientos internacionales, esas traducciones y también el premio Raymond Chandler, que ya obtuvieron antes John Grisham o John le Carré. Desde luego, la novela negra ni mucho menos es un género menor, ¿verdad?

Alicia: Yo creo que no, yo creo que es una

novela con unas características, que también puede ser buena o mala, y que en España pues ha tenido una mala fama o por lo menos un desinterés, como diciendo “Bueno, eso es una novela de quiosco para leer en el tren o en el avión”. No creo que sea así, creo que hay unos autores muy buenos, sobre todo ahora en toda Europa, y que aportan muchísimas cosas y que pueden ser buena literatura o mala literatura. Lo que pasa es que tampoco se puede ser un forofó de la novela negra y solo leer novela negra, como hay casos.

Entrevistadora: Claro.

CD 06 En el tiempo de la conquista, los habitantes de la Ciudad de México, los sobrevivientes de la antigua Tenochtitlan, se encerraban en sus casa a la caída de la noche, cerraban puertas y ventanas, y aun así, todas las noches despertaban porque escuchaban a una mujer que andaba en las calles. La mujer gritaba y lloraba: “¡Ay, mis hijos!”. Este suceso se repitió por mucho tiempo. Algunos decían que la veían andar entre la niebla, por las calles de la ciudad, vestida de blanco con un velo en su cara. La mujer se detenía en la plaza mayor, allí se arrodillaba, volvía su rostro a oriente, luego se levantaba y seguía andando. Cuando llegaba a la orilla del lago Texcoco desaparecía. Debido a su llanto, un llanto de dolor por la muerte de sus hijos, la mujer fantasma recibió el nombre de La Llorona. Es una leyenda tan importante para los mexicanos, que algunos inmigrantes que viven en Estados Unidos y Canadá, dicen que han visto a La Llorona en la rivera de los ríos.

CD 07 **Entrevistador:** Rosana, ¿cuántos libros de poemas has publicado?

Rosana: He publicado hasta el momento cinco. El primero, en 1998 y el último, hace muy poco tiempo, unos meses. Bueno, escribo un poco despacio, porque me gusta estar muy segura antes de publicar.

Entrevistador: ¿Y cuántas horas dedicas al día para escribir poesía?

Rosana: Pues, no lo sé, es que depende. Cuando tengo una idea para un libro,

entonces le dedico mucho tiempo. Pero cuando no es así, pues quizá un día a la semana. Más o menos.

Entrevistador: Ah, muy bien. ¿Escribes también novelas o relatos?

Rosana: Relato he escrito uno o dos, pero nada más. Y novela, tengo muchas ganas, ¿eh? Pero me parece un trabajo muy complicado, muy diferente a la poesía.

Entrevistador: Ya. Dime, ¿tú piensas que un estudiante de español puede leer poesía en español?

Rosana: Sí, sí, sí, claro. Claro, claro. Puede y debe leerla. Yo creo que es una buena forma para escuchar cómo suena el español, y también disfrutar, disfrutar de nuevos significados, nuevas palabras... Me parece importante.

Entrevistador: Además, eres profesora de español para alumnos extranjeros. A partir de tu doble experiencia como poeta y como docente, como profesora...

Rosana: ¿Sí?

Entrevistador:...¿crees que los textos literarios en general y la poesía en particular puede ayudar a un alumno de español como lengua extranjera a aprender más lengua? ¿No crees que son textos demasiado difíciles?

Rosana: Estoy segura que puede ayudar, y no, no es verdad. Hay veces que un texto del periódico es más difícil que un poema.

Entrevistador: Ya.

Rosana: Y se aprende a comunicar comunicando. Entonces, leer un poema siempre va a ayudar al estudiante. Yo lo recomiendo.

Entrevistador: Muy bien. Pues muchas gracias, Rosana, por esta entrevista, por tu tiempo para nosotros y hasta la próxima.

Rosana: Muchas gracias. Gracias a vosotros.

CD⁰⁸

(Carlos) Yo leo por la simple razón de que a veces necesito despejarme un poco de todo el estrés y los problemas, y coger un buen libro que me lleve a otro mundo, vivir sus aventuras, las intrigas, sus amores y desamores... ¡Se aprende un montón de los libros! Leí mi primera novela a los ocho años y desde entonces no he parado de leer libros.

(Elena) ¿Leer? ¡Solo cuando me interesa! La verdad es que es ahora cuando me empiezo a interesar por la lectura. No me gusta leer por obligación. ¡Este verano leí un libro con el que sufrí! ¡Nunca me había imaginado que un libro me pudiera provocar emociones!

(Belén) No me gusta leer, bueno, sí, pero únicamente cómics. Me encantan los mangas, lo que quiero decir es que libros, novelas y todo eso, no me gusta leer.

U5 MÚSICA

CD⁰⁹

Entrevistador: ¿Qué es para ti el Rock Nacional?

Alejandro: Bueno, como decimos los argentinos, es un sentimiento, es la música de mi adolescencia, es canciones que asocio a momentos importantes de mi vida, es la música con la que crecí.

Entrevistador: ¿Y cómo lo definirías? ¿Cómo se lo explicarías a alguien que no sabe lo que es?

Alejandro: Bueno, es un género musical que incluye diferentes estilos y que todos tienen como característica común el hecho de estar hecho por músicos argentinos y, bueno, cantado en español, básicamente.

Entrevistador: ¿Cuál fue la primera canción que escuchaste y dónde?

Alejandro: La primera canción... quizás "La marcha de la bronca", que es una canción de Miguel Cantilo. Es una canción de protesta, una canción de reclamo contra la dictadura, contra la represión. Y la escuchaba, bueno, justamente durante la dictadura, aunque no era consciente de que estábamos en una dictadura. Y la primera vez que la escuché, en casa de un primo, sí, en casa de un primo que tenía un casete.

Entrevistador: ¿Qué bandas te gustan? ¿Y por qué?

Alejandro: Bandas... quizás, bueno, Soda Sterero es una banda que me gusta mucho. Ya no existe, pero me gustaba mucho sus letras, las melodías, la propuesta estética... Virus también es otra banda que recuerdo y que escucho a veces.

Entrevistador: ¿Y qué canciones y por qué?

Alejandro: Canciones, bueno, de Soda Sterero, la primera canción que recuerdo, “Sobredosis de TV”, que es una canción de su primer disco, es un rock and roll muy pegadizo, muy fácil de escuchar, y de Virus, que es un poco más pop, “Imágenes paganas”, que es una canción muy bonita, muy melancólica, muy nostálgica.

Entrevistador: ¿Y nos puedes recomendar alguna otra banda o alguna canción?

Alejandro: Hay un músico que me gusta mucho, que se llama Vicentico, que es el ex cantante de Los Fabulosos Cadillacs. Y una canción... “Paisaje”, no es una canción suya, pero me gusta mucho la versión que hace él. Y también “El pacto”, que es una canción de Vicentico, que cuenta la historia de dos personas que han quedado para conocerse y cuenta cómo se paraliza el tiempo en el momento en que se ven. Y... ¿qué más? Una canción de Los Redondos, el nombre completo de la banda es Patricio Rey y sus Redonditos de Ricota. La canción se llama “Espejismo”, que es como misteriosa y con frases alucinantes.



Locutora: Buenos días y bienvenidos al programa “Canciones que marcan la historia”. Hoy hablaremos con nuestros oyentes para que nos digan su opinión sobre qué canciones creen que han marcado la historia de su país, o incluso sus vidas. Nos referimos naturalmente a canciones de cantautores. Tenemos la línea abierta y esperamos sus llamadas. Les recuerdo que nuestro número gratuito es el novecientos, veintitrés, veinticuatro, veinticinco, veintiséis. ¡Y ya tenemos la primera llamada! ¿Sí, con quién hablo?

Lucía: Me llamo Lucía.

Locutora: Dígame, Lucía, ¿de dónde me llama?

Lucía: De Madrid.

Locutora: Bien, Lucía, ¿cuál es la canción que crees que ha marcado la historia de tu país o, por qué no, la historia de tu vida?

Lucía: Para mí, la canción “Al alba”, de Luis Eduardo Aute. Es una canción bellísima y terrible. Fue escrita poco después de las últimas penas de muerte de la dictadura

española. Es un grito de dolor, del condenado a muerte que se despidió de su amada, porque al amanecer lo van a fusilar. ¡Es terrible! Describe muy bien la oscuridad de la dictadura. Cuando la dictadura terminó y pudimos expresarnos con libertad, esta canción la cantábamos todos en los recitales, miles de personas llorando en recuerdo de los que habían muerto a causa de leyes completamente injustas.

Locutora: Gracias, Lucía, por tu emocionante testimonio. Escuchemos “Al alba”, de Luis Eduardo Aute.

*Si te dijera, amor mío, que temo a la madrugada,
/ No sé qué estrellas son estas que hieren como
amenazas. / Ni sé qué sangra la luna al filo de su
guadaña. / Presiento que tras la noche...*

Locutora: Hola, ¿con quién hablo?

José Carlos: Me llamo José Carlos y llamo desde Badajoz, pero soy chileno.

Locutora: ¿Y cuál es tu canción, José Carlos?

José Carlos: A mí, las canciones que me marcaron y creo que marcaron a muchos de mi generación, fueron las de Víctor Jara. No hay una canción, son muchas. Es importante recordar que Víctor Jara era un cantautor comprometido con el Gobierno de Salvador Allende y que lo asesinaron con los primeros días del golpe de estado de Pinochet. Lo asesinaron precisamente por cantar canciones comprometidas con la lucha obrera. Antes de matarlo le cortaron las manos, como venganza, pues con ellas tocaba la guitarra. Es una historia muy triste que no podemos olvidar.

Locutora: Ciertamente, José Carlos. Tienes mucha razón en recordar estos hechos, que no deberían volver a ocurrir nunca más. Muchas gracias por tu testimonio. Escuchemos “Te recuerdo Amanda”, de Víctor Jara.

*Te recuerdo, Amanda, / la calle mojada, /
corriendo a la fábrica donde trabajaba Manuel.
/ La sonrisa ancha, / la lluvia en el pelo, / no
importaba nada, / ibas a encontrarte con él, /
con él, con él, con él, con él. / Son cinco minutos, /
la vida es eterna en cinco minutos...*

Locutora: Laura, ¿desde dónde llamas?

Laura: De Santanyí, Mallorca. Para mí, la mejor canción de un cantautor es “Mediterráneo”, de Joan Manuel Serrat. No es una canción

de protesta ni de denuncia, es una canción que cuenta, de forma poética, cómo somos las personas que vivimos cerca del Mediterráneo, un carácter, una forma de vida, una manera de ser... Creo que fue elegida en no se qué encuesta, la mejor canción de autor en español. Creo que somos muchos los que nos identificamos con lo que dice.

Locutora: Pues gracias, Laura. Y escuchemos “Mediterráneo”, de Joan Manuel Serrat *Quizá porque mi niñez sigue jugando en tu playa / y escondido tras las cañas duerme mi primer amor, / llevo tu luz y tu olor por dondequiera que vaya. / Y amontonado en tu arena guardo amor, juegos y penas. / Yo...*

CD¹¹

Presentador: Se dice que los raperos sois los nuevos cantautores. Porque sois los que hacéis canciones con mensaje hoy en día.

El Chojin: Pues sí, yo creo que sí que es cierto. Yo he hablado con cantautores y lo que te comentan es eso, que claro, ellos nacieron hace mucho tiempo y entonces el rap ahora les pillan un poco a desmano, pero que si hubieran nacido en nuestra época probablemente harían lo mismo porque la idea final es la misma. Nosotros tenemos otra estética y estamos adaptados a los tiempos en los que estamos ahora, pero yo creo que la filosofía última sí es la misma, es hacer de la música algo útil. La música puede encontrar su utilidad solamente en la diversión, yo no digo que no, pero no hace falta tener que decir catorce veces en un disco que estás enamorado de la chica y que la chica te deja, que es lo que pasa en los discos de pop normalmente, nosotros intentamos darle otra visión, ¿no? Hay gente que dice que nosotros somos la CNN de los barrios, ¿no? Somos los reporteros que damos una información alternativa. Pues a mí me gusta pensar que es así, y es un poco lo que hacían ellos.

U6 ARTES ESCÉNICAS

CD¹² Buenos días a todos. Bienvenidos a nuestro programa. Hoy entrevistamos a Manuel

Díaz, un joven actor. Manuel Díaz estudió Interpretación en la Escuela Superior de Arte Dramático de Sevilla. Y Periodismo en la Facultad de Ciencias de la Información, también en Sevilla. Luego, en Madrid, hizo un máster en Gestión Cultural y otro en Interpretación Cinematográfica y Televisiva. También hizo cursos de interpretación, donde aprendió técnicas con distintos profesionales. Ha trabajado en diferentes compañías teatrales y desde 2010 se dedica a la gestión teatral. Actualmente vive en Guinea Ecuatorial, donde trabaja como gestor cultural en el Centro Cultural de España en Malabo.

CD¹³

Entrevistadora: Buenos días, Manuel.

Manuel: Buenos días.

Entrevistadora: Háblanos un poco de tu trabajo como actor. ¿Dónde has trabajado?

Manuel: Bueno, pues arrancaré contándote que durante mis estudios trabajé con tres compañías sevillanas, la Cialoja, Asociación Cultural El sueño y Viento Sur Teatro, con la que desde 2001 y hasta finales de 2009, pues estuvimos haciendo el espectáculo *Chejoviana*. *Chejoviana* estaba compuesto por dos piezas cortas, de Antón Chejov, del dramaturgo ruso, que eran *La petición de mano* y *El oso*. Rotamos el espectáculo, como digo, por diferentes salas alternativas de Andalucía y posteriormente de España. También trabajé en varios parques temáticos: Isla Mágica, en Sevilla, y Port Aventura, en Tarragona. En el primero fui protagonista de un musical, *La isla del tesoro*; en el segundo, actor de calle de varios montajes. Cuando me trasladé a Madrid para continuar mi carrera, descubrí el mundo de la interpretación audiovisual. Trabajé en episódicos, en series de televisión como *Cuéntame*, *Ascensores y Cuenta atrás*. También como protagonista en diferentes cortometrajes, como *Ligero de equipaje*, *Ojos*, *Cruzando el jardín*, *Chanson francesa*, *Eclipse*, *Historia de una mujer y Living lovers*. Luego, después de hacer el máster en Gestión Cultural, digo, viajé a Colombia para trabajar en el duodécimo Festival Iberoamericano de Teatro Bogotá,

TRANSCRIPCIONES

que es uno de los mayores festivales del mundo, pero ya no como actor.

Entrevistadora: ¿Y qué haces ahora en Guinea Ecuatorial? ¿En qué consiste tu trabajo?

Manuel: Bueno, trabajo como gestor cultural en el Centro Cultural Español de Malabo. El objetivo es potenciar las artes escénicas en Guinea Ecuatorial. En el centro hay dos compañías, principalmente de teatro, que son Amea y Bocamandja, a las que ayudamos a representar obras, hacer giras... Y mi trabajo también consiste en ayudar a jóvenes, a jóvenes que quieren ser actores a formarse, a organizar pequeños festivales, y bueno, sobre todo, nos importa, queremos acercar el teatro a los barrios, a los colegios, a los pueblos de la isla de Bioko.

Entrevistadora: ¿Te gusta? ¿Cómo es la situación del teatro en ese país?

Manuel: Sí, me gusta. Me gusta ayudar a desarrollar el teatro. En Guinea Ecuatorial no hay demasiado apoyo a la cultura. El teatro y las artes en general, bueno, pues están un poco desprestigiadas, no hay espacios para el teatro, no hay salas, no hay circuitos, no hay festivales, no hay muestras, existe un tanto de vacío legal en ese ámbito, y falta, falta mucho trabajo por hacer. Pero la gente se interesa, los jóvenes vienen al centro cultural, quieren bailar, hacer conciertos, hacer teatro...

Entrevistadora: Pues muchas gracias por tu entrevista, Manuel. Y esperamos que hagas grandes logros en Guinea.

Manuel: Muchísimas, muchísimas gracias a ti.

CD¹⁴ La trayectoria profesional de José Limón es muy interesante. Este bailarín nació en México en 1908. Unos años después su familia emigró a Estados Unidos, a causa de la revolución mexicana. En 1928 empezó sus estudios en Nueva York, pero no estudió Danza, sino Bellas Artes. Quería ser pintor. Sin embargo, todo cambió cuando en 1929 vio un espectáculo de danza de los bailarines Harald Kreutzberg e Ivonne Georgia. A Limón le gustó muchísimo y decidió empezar a estudiar danza con la gran bailarina Doris Humphrey. Y eso que ya tenía veintiún años. Durante

la década siguiente trabajó en la compañía de danza Humphrey-Weidman. Luego, en 1946, fundó su propia compañía de danza, la Compañía de Danza José Limón, Limón Dance Company. En 1969 creó la Fundación José Limón. Cuatro años más tarde, en 1973, murió de cáncer.

CD¹⁵ José Limón es un hombre muy conocido en el mundo de la danza. De hecho, una técnica de danza lleva su nombre. Este bailarín y coreógrafo fue uno de los que más contribuyó a cambiar la percepción de los hombres bailarines. Treinta años después de su muerte, la compañía de danza que fundó sigue abierta, y su técnica, que desarrolló con su profesora Doris Humphrey, todavía se aprende. Varias de sus coreografías se consideran piezas clásicas de la danza moderna. Una de las más conocidas, representada por más de noventa compañías de distintos lugares del mundo, es *La pavana del moro* (“*The Moor’s Pavane*”), con música de Purcell, y que se inspira en *Otelo*, la obra de Shakespeare, para tratar el tema de los celos. Además, en bastantes piezas trató temas mexicanos, como en *La malinche*, danzas mexicanas o ritmo jondo. Para Limón, como para Humphrey, en la danza, el movimiento del cuerpo debía transmitir los sentimientos y experiencias de los seres humanos. Limón era alto, corpulento y moreno de piel. Y su presencia en el escenario gustaba mucho al público.

U7 CINE

CD¹⁶ Del 6 al 16 de octubre se desarrolla el festival de cine de Sitges, una cita imprescindible para todos los fans del cine fantástico y de terror. El festival de cine de Sitges, actualmente Festival Internacional de Cinema de Catalunya, es uno de los premios cinematográficos más reconocidos de Europa y está considerado como uno de los más importantes en la especialidad de cine fantástico. Fundado en 1967 se ha celebrado ininterrumpidamente cada año, normalmente a principios de octubre. Tiene lugar en la

villa costera de Sitges, localidad situada a cuarenta kilómetros al sur de Barcelona, España. El festival de Sitges ofrece cada año al público lo mejor de la producción internacional en cinematografía fantástica. Además, acostumbra a programar homenajes, retrospectivas y sesiones especiales. En las últimas ediciones han asistido más de cincuenta mil espectadores que, además de poder asistir a las proyecciones cinematográficas, pueden asistir a exposiciones y conferencias. Pueden consultar su programación en www.sitgesfilmfestival.com/cas. Repito: www.sitgesfilmfestival.com/cas.

CD 17 Bienvenidos y bienvenidas a nuestra sección de cine del programa “La cultura”, en Radio 8. Hoy les vamos a hablar de mujeres directoras. ¿Sabían que solo el diez por ciento de las películas dirigidas en España están dirigidas por mujeres? ¿Y que si nos fijamos en las producciones en Hispanoamérica el porcentaje es aún menor? Por eso, tiene mucho mérito que ciertas mujeres hayan conseguido dirigir varias películas, y con ellas, ganar importantes permios. Es el caso de las tres directoras hispanoamericanas de las que vamos a hablar.

Claudia Llosa es la más joven de ellas. Esta peruana vive en Barcelona, y con su última película, *La teta asustada*, ha ganado el Oso de oro en el Festival de Berlín, en 2009. E incluso estuvo nominada al Oscar como mejor película extranjera en 2010. Claudia hizo esta película antes de ser madre. Y ahora confiesa que ha empezado a ver la película de forma diferente. Desde el punto de vista de la madre, y que eso ha transformado su forma de ver la película. También ha comentado que la música en la película es muy importante, porque la historia es muy dura y así servía para romper la barrera entre el espectador y la historia.

Patricia Cardoso es una cineasta colombiana que viene de los Estados Unidos. Allí ha realizado la mayoría de sus películas y enseña Dirección de cine y guion en la Universidad

del Sur de California. Patricia se graduó como antropóloga en la Universidad del Sur de los Andes, para hacer después un máster en cine en la Universidad de California. Entre las películas que ha realizado están *Cartas al niño Dios*, que fue una de las primeras; la más reciente, *Deep Blue Breath*; y, sobre todo, *Las mujeres de verdad tienen curvas*, que fue un gran éxito y que hizo famosa a la actriz América Ferrera, protagonista de la serie *Ugly Betty*.

Por último, hablaremos de la mexicana María Novaro, actriz, fotógrafa, editora y directora de ocho largometrajes, entre los que destacan *Danzón*, *Las buenas hierbas*, y *Sin miedo*. Parece ser que su madre le dijo cuando era pequeña que podía ser cualquier cosa que quisiera si se lo proponía, excepto marinero, porque en los barcos no aceptan mujeres. Curiosamente Novaro se siente capitana de un barco. Estas son sus palabras exactas: “Hacer una película es como dirigir a un grupo de personas en una travesía que parte de un lugar y llega a otro. Y que si nos va bien, terminamos una buena película. Y resulta que yo soy la capitana del barco. No soy marinero, pero sí capitana de barco y eso me llena de mucho orgullo.” Nosotras también estamos orgullosas de ti, María.

U8 ARTE Y PAISAJE

CD 18 **Entrevistadora:** ¿Desde cuándo trabajas en la Torre Agbar?

Ingeniero: Trabajo en la Torre Agbar desde septiembre de 2005. Ese mismo mes los Reyes inauguraron la torre, sede de la compañía AGBAR, Aguas de Barcelona.

Entrevistadora: ¿En qué plantas trabajas? ¿cómo es?

Ingeniero: Bueno, la Torre Agbar es un edificio de ciento cuarenta y dos metros de altura, con treinta y dos plantas. Estoy en la planta siete, una planta de color rojo. A medida que subes el color de los pisos cambia. Primero son rojos, luego azules, y finalmente, blancos. Ese es el código de color exterior que simboliza un géiser. La

torre Agbar también está inspirada en las montañas rocosas de Montserrat. En mi planta hay un *open space*, unos despachos laterales y un *office*. Unas puertas de acceso que se abren con tarjeta magnética separan la planta de la parte de ascensores.

Entrevistadora: ¿Te gusta la torre? ¿Crees que está bien construida para trabajar?

Ingeniero: A mí me gusta y considero que es una suerte trabajar en un edificio tan simbólico. En el proyecto se tuvo en cuenta el hecho de que es un edificio de oficinas y que por lo tanto tiene que disponer de luz, aire, y ser práctico.

Entrevistadora: ¿Puedes describir alguna parte de la torre que te parezca original desde el punto de vista arquitectónico?

Ingeniero: Cuando trabajas allí la mejor planta es sin duda la número quince, porque hay un bar donde puedes tomar un café con los compañeros de trabajo. La cúpula es también un sitio mágico, es toda blanca y desde ahí puedes ver toda la ciudad de Barcelona. Pero sobre todo destacaría el subsuelo, que alberga el auditorio, se ha diseñado como las entrañas de la tierra, el origen del géiser, con el uso de tonos rojos y piedras volcánicas.

CD¹⁹ César Manrique fue un pintor, escultor y arquitecto español nacido en 1919 en Lanzarote. Estudió en Madrid en la Academia de Bellas Artes de San Fernando, y en 1964 se marchó a Nueva York, donde vivió durante dos años. Pero echaba de menos Lanzarote, así que volvió para, según sus propias palabras, “convertir mi isla natal en uno de los lugares más hermosos del planeta”. Sus obras más conocidas en Lanzarote son *Jameos en el agua*, *Mirador del río* y *Jardín de cactus*. Murió en 1992.

Edward James fue un poeta y escultor escocés que vivió entre 1907 y 1984. Empezó a escribir poemas en la década de los veinte, y en los años treinta conoció a artistas surrealistas como Salvador Dalí y Luis Buñuel. De hecho, durante un tiempo, financió las obras de Dalí y de otros surrealistas, como René Magritte, ya que James había heredado una gran

fortuna. En 1944 llegó a México para visitar a un amigo y terminó quedándose en ese país. Compró un terreno en Xilitla y construyó un jardín surrealista. James dijo, refiriéndose a su obra: “Construí este santuario para que fuera habitado por mis ideas y mis quimeras.”

U9 PINTURA Y FOTOGRAFÍA

CD²⁰ ¿Te gusta ir a museos o exposiciones? ¿De qué tipo?

Jorge: Me gusta muchísimo ir a museos y exposiciones. Especialmente en Santiago. Me gustan aquellos dedicados a un artista específico. Los que no son muy grandes y se pueden recorrer calmadamente, sin tener que caminar por horas y horas.

Elisa: Sí, pues de todo tipo. No solo de pintura. También me gusta ir a museos dedicados a recoger diferentes manifestaciones a lo largo de la historia, como el museo de Bérghamo, en Berlín.

Rocío: Sí, me gustan los museos, sobre todo los históricos y los de arte.

¿Qué museo o exposición visitaste la última vez? ¿Te gustó?

Jorge: El último museo que visité fue el Museo Magritte, en Bruselas. Fantástico.

Elisa: El último museo que visité fue el Museo Picasso de Barcelona. Allí vi una exposición temporal de Degas. Me gustó mucho apreciar la influencia directa de la temática de algunas obras de Degas en algunos cuadros de Picasso.

Rocío: El último museo que visité fue el Museo del Señor de Sipán, en Lamayeque. Es buenísimo, lo recomiendo.

¿Hay algún museo de tu ciudad o tu país que te guste especialmente? ¿Por qué?

Jorge: El más reconocido es el Museo Nacional de Bellas Artes, que tiene una colección de pintura muy interesante. Pero a mí me gusta más el Museo de Arte Contemporáneo, el MAC, porque le dan una oportunidad a los nuevos valores de la cultura chilena.

Elisa: Bueno, tal vez me quedo con el Museo Reina Sofía, porque tiene bastantes obras de Dalí, que me gusta mucho, y porque es la residencia oficial desde su vuelta a España del *Guernica* de Picasso.

Rocío: Me gusta mucho la Fundación Miró. Miró es uno de mis pintores favoritos.

CD 21 Estamos ante un cuadro muy importante tanto para la pintura española como para la pintura universal. En esta obra, Goya refleja un tema histórico, la ejecución de los prisioneros que lucharon contra el ejército francés el día 2 de mayo de 1808, en Madrid. Lo que vemos en el cuadro ocurrió al día siguiente, el 3 de mayo, en la montaña del Príncipe Pío. A la derecha, vemos un grupo de soldados franceses que van a ejecutar a los detenidos. Todos tienen la misma posición y solo los vemos de espaldas, no tienen identidad. Además, esta parte del cuadro es oscura, no está iluminada por el farol. En la parte izquierda del cuadro, iluminada, vemos al montón de prisioneros, mal vestidos, desordenados, cada uno hace algo distinto, pero todos están horrorizados. Vemos sus caras y sus expresiones, especialmente las del personaje de la camisa blanca, que está en el centro del cuadro y que va a ser asesinado. Este personaje es el foco del cuadro, y nuestros ojos, al igual que los fusiles, se dirigen a él. El dramatismo de la obra es intenso. Aunque se refiere a un hecho concreto, el tema es universal. Mirando este cuadro pensamos en la violencia y la crueldad de los hombres, así como el deseo de rebelión contra las injusticias y en el horror.

U10 CELEBRACIONES...

CD 22 **Carolina Pardillos, Zaragoza, España**
Mi marido y yo decidimos casarnos por lo civil, porque no somos religiosos, por eso un juez nos casó en el mismo lugar de la fiesta. Para la boda yo elegí un vestido largo, blanco, y él, un chaqué negro con pantalones grises. Después de la ceremonia, mi marido Santi y yo nos hicimos unas fotos en los jardines del restaurante. Más tarde dimos una recepción

para todos los invitados, que eran familiares, amigos y compañeros de trabajo. Primero, Santi y yo empezamos el baile con un vals, y mi padre dio un discurso y brindamos con champán. Luego cenamos crema de espárragos y cordero y también tarta nupcial, por supuesto. Durante la cena unos amigos míos nos cantaron unas jotas, que son canciones típicas de Aragón. Después, un conjunto musical empezó a tocar todo tipo de música: pasodobles, cumbias, rock and roll y música más moderna. Creo que la gente se divirtió mucho, porque estuvieron toda la noche bailando.

Julia Luna, Oaxaca, México

Soy parte de una comunidad indígena, cerca de la costa, por eso mi marido y yo decidimos celebrar nuestra boda del modo tradicional mixteco. Recuerdo que ese día yo llevaba una blusa de algodón bordada, un velo blanco que me cubría la cabeza y una falda de colores azul y morado que tejieron mi madre y mis tías. Mi marido llevaba pantalones y camisa de algodón y sandalias. A mediodía mis padres y yo fuimos a pie a la iglesia, donde nos estaban esperando mi marido y los invitados. Después de la misa fuimos a un lugar fuera del pueblo, al aire libre, donde habían instalado una carpa. Hicimos ahí la fiesta porque invitamos a todo el pueblo y necesitábamos un lugar grande. De comer dimos tamales, adobo de res con frijoles y tortillas, y de beber hubo cervezas y mezcal. De postre solo hubo pastel de bodas. Mi marido y yo abrimos la pista con un vals y después todos bailamos chilenas, que es la música tradicional de mi región. El grupo musical también tocó cumbias y otros tipos de música tropical. Y la fiesta duro tres días.

CD 23 Un funeral en México es un hecho solemne y triste, en el que amigos y familiares se reúnen para dar el último adiós a un ser querido. Normalmente se hace una reunión, llamada velorio, en la que los asistentes tienen la oportunidad de despedirse con flores, rezos y velas. En las grandes ciudades lo más común es hacerlo en una agencia funeraria, sin embargo, no es raro asistir a velorios

celebrados en la casa donde vivía el difunto. En estos casos, el velorio se hace durante toda la noche y se suele dar comida a los asistentes, beber bebidas alcohólicas, contar chistes o jugar a las cartas. Esto se hace para quitarle seriedad al funeral y para permitir que los asistentes puedan permanecer despiertos. Por la mañana se celebra una misa de cuerpo presente y se entierra al difunto en un cementerio. A partir del día siguiente y durante nueve días se celebran reuniones para rezar por el difunto; estos rezos se llaman “novena de rosarios”. Finalmente, el último día se celebra una misa en la iglesia y luego se invita a los asistentes a merendar.

U11 COMIDA

CD²⁴ Primero, por la noche, pones los garbanzos en remojo con el hueso de jamón. A la mañana siguiente les cambias el agua y los pones a cocer durante una hora y media. Después añades la carne y las verduras, y los dejas hervir durante cuarenta minutos más. Luego añades los embutidos y lo dejas cocer todo veinte minutos más. Para servir, separas el caldo del resto. El caldo lo pones a hervir, echas trocitos de pan duro y hierbabuena seca. Esto lo dejas calentar tres minutos y lo sirves como sopa. Por otra parte, las verduras y la carne las colocas en una fuente y las sirves como segundo. Cada uno elige lo que más le gusta, y lo condimenta con aceite de oliva, sal y pimienta al gusto. ¡Y ya está! Tienes la comida completa: primero y segundo.

CD²⁵ **Entrevistadora:** ¿Qué lenguas han influido últimamente en la lengua española?

Entrevistado: A partir del siglo XVIII, en Francia, aparecieron lugares donde comer con el servicio y la elegancia de los palacios. En estos nuevos sitios, llamados *restaurant*, “restaurante” en español, se preparaban platos sofisticados y elegantes, por eso la comida francesa se volvió muy famosa y en el siglo XIX se copió en todo el mundo. Palabras como “bombón”, “café”, “consomé”, “croqueta”, “filete”, “galleta”,

“gastronomía”, “papilla”, “paté”, “puré” y “tarta” son ejemplos de la influencia que tuvo el francés en nuestra lengua. Y hay muchas palabras más, como “sumiller”, que es el experto en vinos que sugiere a la clientela de los grandes restaurantes el vino apropiado para la ocasión. Podríamos seguir mucho tiempo diciendo palabras.

Entrevistadora: ¿Y solo el francés ha tenido influencia en el español?

Entrevistado: No. Mira, después de la Segunda Guerra Mundial, la comida estadounidense empezó a hacerse popular en todo el mundo. Lo especial de esta comida es que tiene recetas muy prácticas y fáciles de preparar. Algunas palabras que hemos adoptado del inglés son “beicon”, “donut”, o “dona”, “hamburguesa”, “hot cake”, “hot dog”, “kétchup” o “cátsup”. Otras palabras que ha dejado el inglés en el español están relacionadas con las bebidas alcohólicas, por ejemplo “brandy”, “ron”, “güisqui”. Hay muchas otras lenguas que también han influido el español en diferentes épocas y por diferentes razones, por ejemplo, el Renacimiento italiano, en los siglos XV y XVI, dejó palabras como “canela”, “macarrón” y “pistacho”, mientras que el portugués del siglo XVII dejó palabras como “caramelo” y “ostra”.

Entrevistadora: ¿Y en los últimos años, qué lenguas son las que tienen más influencia?

Entrevistado: Bueno, por supuesto el inglés sigue influyendo en nuestra lengua, pero creo que el japonés es la lengua de donde más palabras hemos tomado últimamente. Esto se debe a que la comida japonesa se ha puesto de moda. Palabras como “miso”, “niguirí”, “nori”, “sushi” y “tempura” son algunos ejemplos.

CD²⁶ U12 ECOLOGÍA

Entrevistadora: Esta tarde tenemos una invitada que nos va a hablar sobre un huerto comunitario que funciona en pleno centro de Barcelona. Buenas tardes, María, y bienvenida.

María: Hola, buenas tardes. Y gracias por invitarme a vuestro programa.

Entrevistadora: ¿Cómo nació el huerto del Forat de la vergonya?

María: El huerto empezó a funcionar en 2008, después de muchos años de lucha vecinal para evitar la construcción de un parking en donde actualmente está el huerto.

Entrevistadora: ¿Qué cultiváis y cómo decidís qué cultivar?

María: Básicamente en función de la estación del año. En verano, cultivamos berenjena y calabaza; en otoño, albahaca y rúcula; en invierno, col y lechuga; en primavera, rabanito, que crece muy rápido y va muy bien para trabajar con los niños. La acelga nació sola, nadie la plantó. Había cinco o seis cuando llegamos y es muy productiva.

Entrevistadora: ¿Y qué hacéis con la producción?

María: El objetivo no es la producción, sino la participación. En el huerto puede entrar todo el mundo, ya que la puerta de la cerca no tiene llave. Así que es un espacio abierto para personas de todas las edades, procedencias y ocupaciones. Por eso los días de cosecha hacemos comidas populares gratuitas con las verduras del huerto. En abril del 2010 hicimos una paellada.

Entrevistadora: ¿Organizáis otras actividades además de las comidas populares?

María: Sí, damos talleres de reciclaje urbano, charlas sobre agricultura ecológica o actividades para niños cuando no hay escuela. También hacemos talleres educativos sobre cómo preparar compost.

Entrevistadora: ¿Tenéis algún compost en el huerto?

María: Tenemos tres. Usamos residuos orgánicos de nuestras casas o los restos de plantas del propio huerto. Esto nos permite mejorar la calidad de la tierra y así no tenemos que usar fertilizantes químicos.

Entrevistadora: ¿Y cómo os informáis sobre las semillas, el riego o para hacer un compost?

María: Algunas personas que viven en el barrio son jardineros y también hay muchos abuelos campesinos que aportan su experiencia y nos enseñan.

Entrevistadora: Muchas gracias, María, por compartir tu experiencia con nosotros.

María: Gracias a vosotros.



TRANSCRIPCIONES DVD



U1 GEOGRAFÍA

- Estamos descansando, en el proceso de aclimatación. Ayer hemos subido hasta el campo uno, a cinco mil cincuenta metros, y como nos hemos dado cuenta que estamos muy bien hemos acertado nuestro plan inicial de aclimatación. Y ya pasado mañana nos vamos a subir directamente al campo dos, a lo que se llama “Nido de Cóndores”, a cinco mil quinientos cincuenta metros. Estaremos dos noches allí, subiremos luego a seis mil, a un lugar llamado “Cólera”, que es el campo tres (para nosotros será el campo dos), y esa noche subiremos a la cima, o haremos nuestro primer intento de cima. Creemos que podemos conseguirlo, pero a lo mejor nos estamos pasando de listos, por cortarnos jornadas de aclimatación y bajamos con las orejas agachadas aquí a la base, humillados por el Aconcagua, con toda su razón, ¿eh?, porque la verdad que no deberíamos de hacerlo pero vamos a intentarlo. Sobre todo, para aprovechar una especie de ventada de buen tiempo que viene.
- Es la galería de arte más alta del mundo. No me equivoco, ¿no?
- Creo que no.
- Y el hombre que ha pintado el cuadro más alto del mundo, que ha pintado un cuadro en la cima del Aconcagua, casi a siete mil metros de altura. Una pena que seamos pobres, porque si compramos ahora tu obra, en el futuro valdrá mucho dinero.
- Espero, como dicen, no terminar como Van Gogh, con una oreja menos.
- Nos vamos a meter aquí, donde los médicos, a ver qué nos cuentan. Como *habemos* tanta gente aquí en la cola, vamos a ver qué pasa. ¿Se puede?
- Sí, se puede.
- Muy buenas.
- Hola.
- Hola.
- Oye, que veníamos a preguntaros una cosa: es que estamos ahí donde Inka y vemos aquí unas colas todos los días de...
- De control médico.
- Veinte, treinta personas a cualquier hora que llegue.
- Ciento cuarenta controles por día.
- ¡Ciento cuarenta controles por día!
- Más o menos. Las reglas son así, y acá hay control médico, si no no vengas a esta montaña...
- Ya, y si decís que no sube...
- No, no.
- ...no puede subir.
- No sube.
- O sea, está prohibido subir.
- Comentamos con el guardaparque y se va... y si no quiere, se va.
- Pues tendréis broncas aquí, ¿eh?
- Y sí. Broncas, sobornos...
- ¿Ah, sí? O sea quieren daros dinero para...
- Aquí ha pasado un gringo, un médico inglés, cincuenta años, tenía doscientos de presión máxima en confluencia, en reposo, y me ofreció diez mil, no euros, libras esterlinas.
- ¡Diez mil libras esterlinas!
- Para que lo dejara subir.
- No me lo puedo creer.
- Hace siete u ocho años entraban tres mil y se morían diez.
- ¿Se morían diez?
- Más o menos.
- ¿Más o menos?
- Ocho, nueve, diez, doce...
- ¿De mal de altura?
- De muerte súbita, mal de altura... Muchas cosas que no se notifican. Y ahora, uno, dos... Entre los ocho mil, siete mil.
- Siete mil...
- Siete mil, ocho mil, por año.
- La movida de todas esas colas y de todo el lío del médico, el problema de aclimatación,

- es que aquí conviven los que venimos a hacer montaña o la gente que sabe de qué va la altura y toda esta gente que viene de trekking y sobre todo los que las agencias les venden, cuando están de paso por la Argentina: "Haga turismo en Argentina y de paso conozca el Aconcagua que no corre nada".
- No saben ni adónde vienen.
 - Y luego, mira, la movida... Vamos a ver si está aquí el japonés.
 - Ahí le tienes.
 - *Hello, how are you today?*
 - *Hello, very fine.*
 - *Today, very fine?*
 - *Yeah.*
 - *Better?*
 - *Better than yesterday.*
 - *And the oxygen?*
 - *Seventy five.*
 - *Seventy five?!*
 - *Yes.*
 - Satura a setenta y cinco, y aunque él dice que está muy bien es, vamos, es de pena, con esa saturación te puedes quedar en cualquier momento. O sea, que de los que están en esta mesa solo uno está en condiciones. Esto nos dice que Aconcagua is *very special with the altitude.*
 - *Yeah.*
 - ¿Vamos?
 - Perdona que te moleste un segundo solo, doctor. ¿Cuántos vais a evacuar ahora?
 - Tres.
 - ¿Tres personas?
 - Dos acá y uno en el hotel...
 - ¿Uno en el hotel también que ha habido que evacuar? O sea los tres con edema pulmonar.
 - ...con úlcera de córnea.
 - Hasta que no se suben todos yo no me muevo de aquí.
 - Ya, ya te veo, además te veo alterado, nervioso...
 - No, tranquilo.
 - ...hasta que tú lo veas ajustado.
 - A ver si nos dan información aquí del tiempo... (Hola Rubén.) Gustavo,
- porque ahí arriba hay un lío de vientos y de tempestades que nos recuerda exactamente el año pasado, cuando estuvimos aquí un mes y no pudimos subir ahí arriba porque eso es tormenta blanca. Son vientos huracanados. A ver si nos dan un poco de información. ¿Hola?
- ¡Hola!
 - ¿Qué tal, Gustavo?
 - ¿Cómo estás, Jesús?
 - Venimos a pedir, como siempre.
 - Pues de pena: cincuenta quilómetros por hora, cubierto y treinta y ocho grados bajo cero. Eso son... una barbaridad. Eso es tormenta blanca. ¡Ay, ay, otra vez! Otra vez la pesadilla del año pasado. Pero Gustavo cámbianos el tiempo. ¿No tienes ahí un botón o algo? Se nos empieza a estropear otra vez...
 - Nada, la cuestión es comunicarse por radio y si es algo pasajero del viernes, esperar al sábado, en vez del viernes cima. Y si viene peor, estar solo un día de Nido y atacar el jueves. No hay otro.
 - Y hemos decidido que nos vamos a ir para arriba, porque esta montaña es tan impredecible y cambia tan bruscamente, que queremos estar mejor arriba para tomar decisiones. Aunque la aclimatación no la tenemos ni con mucho todavía ajustada. Mañana cuando subamos al Nido, que es el campo dos, que vamos a subir del tirón, tendremos un buen dolor de melón, porque vamos a pasar el campo uno y nos vamos directamente al campo dos. Son algo más de mil doscientos metros de desnivel y eso nos asegura una dosis de aspirinas.



U2

ECONOMÍA

- Y estas que siguen son algunas de las conclusiones a las que llega el estudio para saber quiénes son los indignados.
- Mayoritariamente, en un cincuenta y dos por ciento, tienen entre veinticinco y treinta y cuatro años; un dieciocho por ciento, entre dieciocho y veinticuatro años; y un veinticuatro por ciento, de treinta

- y cinco a cuarenta y cuatro años. Por lo tanto, el noventa y cuatro por ciento de los indignados tienen entre dieciocho y cuarenta y cuatro años.
- El setenta y seis coma cinco por ciento no pertenecen a ningún movimiento político partido; un diez por ciento pertenecen a ONG; y solo el dos coma cinco por ciento dicen pertenecer a un partido político.
 - El cincuenta y nueve por ciento trabaja; el dieciocho por ciento estudian; y el diecisiete por ciento están en el paro. Del cincuenta y nueve por ciento que trabaja, la mitad creen poco probable que vayan a perder su trabajo, y una cuarta parte lo consideran nada probable.
 - Lo que pasa es que tampoco confían en tener demasiadas posibilidades de mejorar en su actual trabajo, de asumir más responsabilidades o de mejorar sus sueldos.
 - De los que no trabajan, el cuarenta y seis por ciento creen poco probable que encuentren trabajo, y un dieciocho por ciento lo consideran nada probable.
 - Casi un veinticinco por ciento de los indignados tienen una licenciatura; un diecisiete por ciento, formación profesional de grado superior; y otro diecisiete por ciento, estudios de posgrado o especialización. Un doce por ciento son diplomados.
 - Y el ochenta y dos por ciento ha acudido a las citas por medio de las redes sociales, y en menor porcentaje, por amigos y conocidos, por la televisión, la prensa diaria o la radio.
 - Un noventa por ciento tiene Facebook; un cincuenta y cuatro coma cinco por ciento, Twitter; y un treinta y ocho por ciento, Tuenti. Solo un seis por ciento no tiene ninguna de estas redes sociales.
 - Un treinta y cuatro por ciento se consideran de izquierdas; un veinticinco por ciento, de centro izquierda; un quince por ciento, de centro; y un seis coma cinco por ciento, de centro-derecha. Solo un dos por ciento dice ser de derechas.
 - El sesenta por ciento consideran que la situación política de España es muy mala, y un treinta y uno por ciento que es simplemente mala. Un cuarenta y cinco por ciento opina que el próximo año será igual, y un treinta y cinco por ciento, que será peor. Solo un siete por ciento piensa que será mejor.
 - El ochenta y uno coma cinco por ciento votó en las últimas elecciones, y un setenta y ocho por ciento piensa hacerlo en las próximas. Pero el ochenta y uno por ciento dice que el movimiento de los indignados no ha influido en su decisión de votar, y un dieciocho por ciento dice que sí.
 - El cuarenta y cinco por ciento tiene intención de cambiar de voto, y el cuarenta y cuatro por ciento no lo hará. De los que han decidido cambiar de voto, el sesenta por ciento declara que les ha influido el movimiento de los indignados.
 - Un veintiséis coma cinco por ciento considera que el principal problema del Estado español actualmente es la clase política, y un veinticinco por ciento, que es el paro. Un trece por ciento cree que es la corrupción y el fraude, y el nueve por ciento, los problemas económicos.



U3 HISTORIA

- En tanto que gobernador de esta isla quiero agradeceros que hayáis venido a verme. Tras mi primer viaje hablé personalmente con sus majestades, quienes me instruyeron para que se os tratase con respeto y cordialidad. Solicitamos que reconozcáis a la iglesia y al papa como legisladores del universo. Y, a la vez, que aceptéis al Rey y a la Reina de España como legisladores de estas tierras. A cambio recibiréis nuestro amor y nuestra caridad.
- ¿Y si no queremos?
- Capitán. Si no... Os haremos esclavos y dispondremos de vosotros a voluntad. Nos apropiaremos de vuestras posesiones y os causaremos tanto dolor como podamos.
- ¿Qué queréis de nosotros?
- Impuestos. Todo indio mayor de catorce años tendrá que llenar un cascabel. ¿Qué ha dicho?
- ¿Con qué?
- Con oro. Toma. No es muy grande. Capitán.

**U4 LITERATURA**

- ¿Nada, Coronel?
- No esperaba nada. Nada más pasaba por aquí.

**U5 MÚSICA**

“Ojos tristes que miran por la ventana porque su ciudad ha quedado desolada. (...), mal panorama, un antes y un después, un presente, un mañana...”

“Sed de venganza, sangre por petróleo, odio por una raza ganas de monopolio mientras un pueblo castigado espera venir tiempos peores, tiempos muy malos. Resignación ante tanta presión de los derechos humanos, violación sin piedad ni compasión. Empieza la función, pasen y vean, la verdad es esta, maldita sea. No hagan caso de la televisión porque esta es un medio de manipulación. Alarma social a nivel mundial no hay razones convincentes del porqué, no hay aval. La gente sale a las calles por toda la tierra para gritar bien fuerte: “¡no a la guerra!” Hoy en Bagdad llueve sobre mojado son las bombas cayendo sobre los tejados”

- Toma ya.
- You...

“Sed de venganza, sangre por ‘pret...’”

“Esta es un medio de manipulación alarma ‘social’...”

¿Hacemos otra toma, por favor?

I ininteligible

“Sed de venganza, sangre por petróleo, ganaste monopolio mientras un pueblo castigado espera venir tiempos peores, tiempos muy malos. Resignación ante tanta presión de los derechos humanos, violación sin piedad ni compasión...”

**U6 ARTES ESCÉNICAS**

- ¡Dame uno negro! ¡Y aprende a respetar el luto de tu padre!
- Tome usted el mío, yo no tengo calor.
- En ocho años que dure el luto no ha de entrar en esta casa el viento de la calle. Haceros cuenta que hemos tapiado con ladrillo puertas y ventanas. Mientras, podéis empezar a haceros el ajuar.
- Yo sé que no me voy a casar. Prefiero llevar sacos al molino. Todo menos estar sentada días y días dentro de esta sala oscura.
- Eso tiene ser mujer.
- ¡Malditas sean las mujeres!
- ¡Aquí se hace lo que yo mando! Ya no puedes ir con el cuento a tu padre. Hilo y aguja para las hembras, látigo y mula para el varón. Eso tiene la gente que nace con posibles.
- ¡Bernarda!

**U7 CINE**

- Pues *También la lluvia* cuenta varias cosas: por una parte hay una aventura personal de dos personajes, que son Costa y Sebastián, que están intentando llevar adelante un proyecto complicado y van resolviéndolo como pueden.
- Son dos tipos que yo creo que hacen un poco ese viaje Quijote y Sancho, o sea, uno viaja hacia la realidad más brutal, viniendo del cinismo más absoluto, que es Costa, y el otro, que es un tipo que realmente cree que está haciendo una misión importante en el mundo y que al final lo único que se preocupa es prácticamente de lo que tiene entre sus manos que es la película, ¿no?, que es una cosa bastante habitual, por otro lado, ¿no?

TRANSCRIPCIONES

- Sebastián, bueno, es un guion que lleva escribiendo desde hace cuatro años, cinco años, que he querido levantar de mil maneras, y gracias a su productor, consiguieron la, quizás, la única oportunidad de poder hacer esta película en un lugar pues atípico, ¿no?, que para ser la llegada de Colón a América, que es Bolivia...
- Y Costa, bueno, pues es todo lo contrario, ¿no?, es un tipo que viene del mundo de la resolución, de que es el que consigue la pasta y que es el que... es el mal necesario, como dicen algunos, que es el productor, que tiene que estar pero que sin ellos no se hacen las películas, ¿no?, al fin y al cabo, pero que es un tipo que también tiene ojos para ver lo que ocurre alrededor, ¿no? Le cuesta, pero finalmente, bueno, es tan brutal el choque de realidad que tiene y tan directo, digamos, con lo que está viviendo en ese momento, que se da cuenta de que, bueno, una película está bien, pero quizá no sea tan importante.
- Entonces, bueno, en la película de ficción también se cuenta la resistencia indígena, a través del personaje de Hatuey, y en la película sobre Cochabamba también conocemos la resistencia civil que hubo a esa invasión, por parte del mismo personaje, que representa Daniel.
- Esto sucede a la par de que están filmando y pues ahí es donde se complica aún más, ¿no?, si ya de por sí hacer una película es complicadísimo, bueno, junto con este, digamos, este, no sé, este caldero social hirviente, pues este, de repente, ¿no?, se complica todo mucho más.
- Te lo dije, te dije que iba a pasar.
- Lo que he pensado es: vamos a buscar los mejores actores para que nos lleven a estos personajes, y no he comprometido nada, porque incluso, por ejemplo, el personaje de Hatuey, que es doble, que es Daniel, el líder del agua y además es el líder indígena, pues ahí puedes ir a un personaje o a un actor más convencional, puedes intentar buscar a un personaje guapo, a un personaje... Incluso podríamos haber buscado un actor peruano, un actor, no lo sé, y hemos buscado una persona de aquí y creo que hemos encontrado un tipo maravilloso, porque es de una pieza, que es pequeño, que tiene una voz así, que... o sea, no es un actor al uso, de momento no es ni actor, o sea, es su primera película como actor.
- Mira, mira, mira... ¡Hatuey, es Hatuey, no me chinguen, es Hatuey!
- Y me llama de nuevo Rodrigo y me dice: "Has sido elegido, entre trescientos tú has sido seleccionado." No está mal, no, yo no... Porque yo no quiero actuar, yo quiero dirigir, yo quiero escribir, yo quiero producir, porque lo he hecho, he hecho pequeñas cosas así. [...] Entonces me encuentro con Icíar y sucede que conozco a Icíar primero y Icíar me habla, me dice cosas, me enamora del proyecto... y no pude decir que no y quedé. Y la situaciones que es muy parecido también a lo que me ha pasado en la vida real, con... Yo me identifico mucho, ¿no?, porque Daniel estaba casi sin querer y todo eso.
- Alberto, ¿nos puedes contar un poco de tu personaje?
- El caso es que mi personaje no es tan famoso como Bartolomé, pero es más interesante casi.
- Está Raúl Arévalo ahí, que es mi compinche montesino. Un tío guapo. Ven, Raúl, ven, Raúl. Raúl, no, ven, ven. ¿Quieres venir un momento? ¿Cómo es el discurso?
- ¿Qué discurso?
- El tuyo, el sermón.
- Es que esto parece una escena de la película.
- Estamos ...
- Yo soy la voz de Cristo en el desierto de esta isla y estáis en pecado mortal.
- Vale, pues eso lo oigo yo y me llena, pues... No, porque lo hace mucho mejor que lo que ha hecho aquí, aquí lo ha hecho fatal.
- ¡Yo soy la voz de Cristo en el desierto de esta isla y estáis en pecado mortal! ¡Buenas noches, Cochabamba!

**U8 ARTE Y PAISAJE**

A lo largo del eje de La Castellana se alinean los más modernos rascacielos de Madrid. Para penetrar por el norte en este espacio financiero y administrativo hay que traspasar la Puerta de Europa, estas dos colosales torres inclinadas de ciento veinte metros de altura y veintitrés plantas.

El complejo de Azca es una auténtica concentración de rascacielos.

El vértigo se apodera de nosotros entre estas esbeltas construcciones de acero, hormigón y cristal. A su lado, los demás edificios parecen los juguetes de un gigante imaginario.

Casi nos cuesta trabajo remontar la Torre Picasso. Este es el edificio más alto de Madrid y uno de los más elevados de Europa. Sus cuarenta y seis plantas alcanzan los ciento cincuenta metros de altura.

El Santiago Bernabéu reposa de sus históricas victorias sobre otro tipo de gigantes.

La ciudad deportiva del equipo blanco también es historia.

Extraños edificios con forma de nave espacial conviven junto a los más clásicos bloques.

Peinamos las amplias azoteas de las Torres Blancas. Es una pena que el presupuesto no llegara para el hormigón especial que habría hecho coincidir color y nombre.

Sin duda, Madrid es una ciudad entre ciudades, cambiante, en continua transformación, como si fuera un ser vivo que crece y se impulsa hacia delante.

Aunque, nuestro tiempo, es bien diferente al de la ciudad.

**U9 PINTURA Y FOTOGRAFÍA**

- ¿Hemos dicho seis o siete?
- Siete.

**U10 CELEBRACIONES...**

- Seis, siete, ocho, nueve, diez, once... ¡puta madre! ¡Hay más guarrudas que invitados!
- ¡Ay wey! No más fúmame, cabrón... Los tres que traen los Comonforte, los tres de los Guerrero.
- Ve al pedo, wey.
- Los dos del jefe de mi jefe, el wey de gobernación, ese también trae dos. Y pues todos los del estado mayor presidencial son muchísimos.
- Toma el Herminio, wey.
- Mames, es mi chófer.
- Na, que trae fusque el culerma. Pase bien, señor. Viste, ¡tu noche está bien, wey! Cuente ya.
- Papá, ya fui a saludar al presidente, hombre.
- Te andaban buscando los hijos de los González Bocanegra.
- Papá...
- Por favor, atiéndelos. Ellos siempre son muy amables contigo.
- Quiero agradecerles a todos su amable presencia a esta humilde celebración, y en especial al señor presidente de la República y a su encantadora esposa, que han venido a compartir con nosotros este importante momento para Jessica y Francisco Javier, a pesar de la complicada agenda que, todos sabemos, tienen. Es, ciertamente, una muestra de su enorme sencillez. Ante tan distinguida presencia, ante todos ustedes, quiero desear a los novios la más absoluta felicidad.

El presidente se fue una hora más tarde. Tenía una reunión urgente con el comité ejecutivo nacional de su partido, para decidir los candidatos en las próximas elecciones. A las diez de la mañana del día siguiente manifestaría su indignación por la masacre en Cerro Verde, negando la participación del gobernador del estado en lo sucedido.

TRANSCRIPCIONES

Después de darles las condolencias a los familiares de las víctimas viajaría a Seattle a un encuentro mundial sobre globalización.

- ¡Bravo, bien!
- ¡Que lo diga!
- ¡Viva los novios!
- ¡Beso, beso, beso!
- ¡Bien!
- ¡Mucha ropa!



U11 COMIDA

- ¡Señor Juan! ¡Señor Juan! ¡Hay que ir por la partera!
- Ya no hay tiempo de nada.
- Sí, ¿qué pasa?
- Ya está naciendo.
- ¡No, pues ya está aquí!

Contaba la Nacha, la sirvienta, que Tita fue literalmente empujada a este mundo por un torrente impresionante de lágrimas que se desbordaron por la mesa y el piso de la cocina.

- Tita, como hoy cumple un año de ser la cocinera del rancho... me permití traerle estas rosas.

“Cuando yo tomo el volante lo hago correr al instante, si es posible hasta volar. Ayer cuando al mediodía le guaché la batería la tenía puesta al revés. Tenía los fenders gastados el redéitor bujereado quebrada la transmisión...”



U12 ECOLOGÍA

- Mire.
- Compañeros, tan empeñados en facenos creer que se reduce el CO₂, que tan a favor, a favor del medio ambiente. Yo invito a los jefes de térmicas como esta a que vengan a vivir a este valle. Todos sabemos que estas empresas compran a la prensa, y fijaivos bien, que hasta tienen gabinetes

de prensa dedicaos a estos menesteres, pa' facenos creer lo que a ellos les convién. No podemos permitir que se nos muera la tierra con aberraciones como esta, pero hoy, hoy estamos aquí porque él nos llamó, y un paisano que lleva luchando más de cuarenta años, escuchame bien, más de cuarenta años, contra estos jugos. Él nos pide ayuda, y aquí tamos pa' ofreceila. Se llama Federico. ¡Un aplauso, por favor!

- Gracias por acudir a esta llamada de socorro, el Valle de Negrón está en peligro de muerte por tanta contaminación, los nuestros cerezos, los nuestros manzanos, les nuestros vaques, tan muriéndose. Y tenemos que facer algo pa' remedialo. Les palabres, les papelinos, los aplausos, también, pero con ello no vamos a ninguna parte, tenemos que pasar a la acción, tenemos que obligar a la térmica a que cumpla el compromiso de Kioto.

- ¡Bravo, bravo!
- Tengo unes cadenas, estoy dispuesto a encadename donde sea. Esta cosa va a callar.
- ¡Esta cosa va a callar!
- No se puede pasar. De hecho, no vais a pasar.
- Refuerzos, llamar a central.
- ¡Esta cosa se va a callar!

- ¡Oiga, haga el favor de bajar inmediatamente! Se lo repito por última vez.
- Pero, vamos a ver: ¿cómo huevos ha llegado hasta allí?
- Debió de colarse mientras que despejábamos la entrada.
- Hay que hacerle bajar como sea, por cojones. ¿Y ese?
- Este es un familiar del viejo.

- ¡Pero, bueno!, ¿usted está loco o qué? ¡Bájese de ahí que va a caer y se va a matar, hombre!
- ¡No subas más que no quiero rompete la cabeza, Mario!
- A ver si la vamos a joder, ¿eh?
- ¡Mira, Mario, que va a haber una desgracia!
- Atrévase, hombre, ¡atrévase a romper la cabeza a su hijo!